COLO COLO SE IMPUSO 4-3 A AUDAX ITALIANO

(Amplias informaciones deportivas en las páginas 9, 10, 11 y 12)

TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 6,9 grados a las 7.40 horas. Máxima, 21 grados a las 14.15 horas.
TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Temperatura en aumento.
APRECIACION GENERAL: Aumentará la temperatura en la Zona Central. En el Norte Chico se registrarán cielos nubosos aislados. De Copiapó al norte habrá nubosidad matinal.

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1962 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.343

Edición de 20 páginas — En dos secciones

[illegible], Págs.	1 a 3	Hípica, Pág.	15
[illegible]	5 — 8	Económicos	16
Re[illegible]	4	Gran Mundo	17
Cable[illegible]	7 y 8	Teatros	18 y 19
Deporte[illegible]	9 a 12	Gremios	20
Provincias	14	Magazine	20

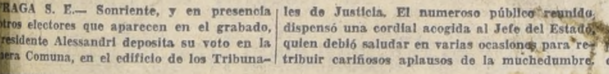
Triunfo rotundo del Gobierno:

Holgada victoria de Monckeberg sobre el FRAP y PDC

El Frente de Acción Popular obtuvo 409 votos más que en 1958 y la Democracia Cristiana bajó 2.052 votos

(Amplias informaciones en las páginas 2, 3 y 6)





[illegible]RAGA S. E.— Sonriente, y en presencia [illegible]tros electores que aparecen en el grabado, [illegible]residente Alessandri deposita su voto en la [illegible]era Comuna, en el edificio de los Tribunales de Justicia. El numeroso público reunido dispensó una cordial acogida al Jefe del Estado, quien debió saludar en varias ocasiones para retribuir cariñosos aplausos de la muchedumbre.



VICTORIA DEMOCRATICA.— El Dr. Gustavo Monckeberg, diputado electo por el Primer Distrito de Santiago y abanderado del Frente Democrático, saluda a un grupo de sus parciales a su arribo al Comando General de su campaña, al saberse ya que su victoria era incontenible. El arribo del Dr. Monckeberg a la casa conservadora originó una demostración de júbilo que se prolongó por largos minutos.



[illegible]EROSA VOTACION FEMENINA.— La Municipalidad de [illegible], sitio de votación de la Primera Comuna, Mujeres, re[illegible] una afluencia notable de damas que concurrieron ayer a cumplir con su deber cívico. El grabado muestra uno de los pa[illegible] de la Casa Consistorial, en uno de los momentos de mayor ajetreo.



RECORRIENDO LAS COMUNAS.— El Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, recorrió desde temprano las sedes electorales para comprobar personalmente el desarrollo de los comicios. En el grabado, el Dr. Del Río, en compañía del Comandante de la Guarnición, general Alfonso Cañas Ruiz-Tagle, durante su recorrido de ayer en el Primer Distrito de la capital.

SALUDO DEL TRIUNFADOR.— El Dr. Gustavo Monckeberg saluda a sus partidarios con el brazo en alto, al término de la visita que realizó ayer, una vez conocidos los resultados de la elección, a la sede del radicalismo, para agradecer el leal apoyo de los radicales del Primer Distrito.

EL GOBIERNO RECHAZA UNA GRATUITA IMPUTACION DE COHECHO DE CORBALAN

Enérgica respuesta entregó el Ministerio del Interior a denuncia del senador socialista.

Un categórico rechazo hizo el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, al senador socialista Salomón Corbalán, quien acusó de cohecho e intervención electoral al Gobierno.

La enérgica respuesta a la carta que entregó el parlamentario socialista, dada a conocer anoche por el Ministerio del Interior, es la siguiente:

"Señor
Senador, don Salomón Corbalán.
PRESENTE.—
Señor senador:

He recibido la presentación que Ud. ha hecho al suscrito, denunciando el "Delito de cohecho e intervención electoral **por parte del Gobierno de la nación**", con motivo de la realización del acto electoral del día de hoy.

En primer término, debo expresarle mi más categórico rechazo a tan gratuita imputación, ya que el Gobierno, manteniendo una norma inalterable en el respeto a los preceptos de la Constitución y la ley, ha impartido instrucciones precisas a las autoridades llamadas a velar por el correcto desarrollo del acto electoral para que se dé a la ciudadanía el máximum de garantías para el libre ejercicio de sus derechos cívicos, lo que dichas autoridades han realizado con todo celo y eficiencia.

Resulta inaceptable que el presidente de una colectividad política, que ha estado conociendo momento a momento la gestación y desarrollo de la campaña y del acto electoral, formule a la hora undécima tan grave imputación, carente de todo fundamento valedero.

En efecto, solicitado informe del señor Jefe de la Plaza, bajo cuya responsabilidad se ha desarrollado el acto electoral, con relación a los hechos por Ud. mencionados en su presentación, ha evacuado el informe que se acompaña, según el cual éstos no se habrían producido.

Con arreglo a lo prescrito en el Art. 159 de la Ley General de Elecciones, las faltas, delitos y crímenes electorales producen acción popular para ante la justicia, y si Ud., no obstante la información que le suministro, estima que se ha perpetrado algún hecho punible, le queda expedito el camino que la ley señala y que no es el que Ud. ha observado en su presentación.

Quiero estimar que, posiblemente, haya sido Ud. inducido a error con una información equívoca o desnaturalizada por el apasionamiento a que da lugar el calor que se gasta en estas contiendas cívicas.

Espero que Ud., con mayor serenidad y ante la realidad de los hechos, rectifique su apreciación.

(Fdo.) **Sótero del Río G.,**
Ministro del Interior."

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

Asamblea de La Reina.— La directiva de esta asamblea, que preside don Oscar Carabantes, sesionará esta tarde, a las 19 horas, en el local de costumbre, para tratar problemas políticos de actualidad y otros relacionados con el bienestar de los habitantes del sector.

PARTIDO LIBERAL

Agrupación de Profesores.— Cita a reunión para hoy, a las 19 horas, en Catedral 1183.

Durán y el triunfado

El senador radical Julio Durán Neuman, líder del Fr[ente De]mocrático, abraza al candidato triunfante, Dr. Gusta[vo Mon]keberg Barros. La victoria de ayer —puntualizó Durá[n— abre] un ancho camino al futuro de la democracia c[hilena].

Amplio triunfo del Dr. Monckeberg y del Frente Democrático Nacional

Por más de 23 mil votos, el abanderado del Frente Democrático, doctor Gustavo Monckeberg Barros, aventajó ayer al candidato de oposición marxista, Sergio Recabarren Valenzuela, e igualmente, superó por casi el doble, al candidato del Partido Demócrata Cristiano, Bernardo Leighton Guzmán.

Así se resolvió, en memorable jornada cívica, la elección extraordinaria de un diputado por el Primer Distrito, en reemplazo del fallecido representante conservador, Humberto Pinto Díaz.

La elección se desarrolló en un clima de absoluta normalidad, que en vano pretendieron perturbar con extemporáneas declaraciones radiales y denuncias sobre supuestos actos de cohecho, los personeros de los partidos totalitarios. Los Jefes de las Fuerzas Armadas, en estricto cumplimiento de las instrucciones impartidas por el Gobierno, mantuvieron el orden público y aseguraron el ejercicio de todos los derechos.

Hacia las 22.30 horas de anoche, y faltando los cómputos de apenas cinco mesas, que se constituyeron muy tarde, los escrutinios extraoficiales de la Intendencia de la provincia, registraban 76 mil 797 votos para el doctor Monckeberg, 53 mil 469 para el señor Recabarren y 39 mil 740 para el señor Leighton.

Estas dos últimas cifras llamaron especialmente la atención de los observadores políticos, comparadas con las que estas dos fuerzas opositoras obtuvieron en la elección presidencial del 4 de septiembre de 1958.

Entonces, Allende marcó, en el Primer Distrito, 49 mil 401 votos, los que se elevan a 53 mil 60 si a ellos se agregan los 3 mil 659 votos registrados por el ex cura de Catapilco, y que el allendismo ha pretendido siempre como suyos. En consecuencia —comentaban los observadores— cuatro años de la más tenaz e injuriosa campaña opositora del frapismo, contra el actual Gobierno, sólo ha significado a esta fuerza un aumento de 409 votos...

En cuanto a la votación obtenida ayer por el candidato demócratacristiano, los observadores anotaron que éste había quedado a 2 mil 52 votos de los 41 mil 792 que el señor Frei obtuvo, también en el Primer Distrito, en septiembre de 1958.

Los observadores políticos tomaron como base de comparación la elección presidencial de 1958, y no la parlamentaria de 1961, porque en la primera de las citadas se dan condiciones, en cuanto al número de candidatos, similares a la de ayer. Por otro lado, es lógico, que sea así puesto que en 1961 se elegían 18 diputados para los que había 63 candidatos, y ahora —igual que en la presidencial de 1958— los candidatos eran en condiciones similares a las de 1958.

ELECCION DE AYER

La ciudadanía de la capital madrugó ayer, para acudir a primera hora a cumplir con sus deberes cívicos. A ello contribuyó el interés que había despertado la elección, en todos los sectores, y un espléndido día de sol.

El Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, llegó a su despacho, a las 7.30 horas y de inmediato fue informado, por el Subsecretario Jaime Silva y otras autoridades, del acto electoral que ya estaba próximo a iniciarse.

A las 8 horas recibió al Jefe de la Plaza y Comandante de la II División del Ejército, general Alfonso Cañas Ruiz-Tagle, y ambos iniciaron —minutos después— una detenida visita a los 16 locales del Primer Distrito, donde ya funcionaban las mesas receptoras de sufragios.

A la hora dispuesta por la ley (8 de la mañana), se habían instalado un mil nueve de las un mil ciento noventa y cinco mesas que se encargarían de esta delicada labor. Las demás se fueron instalando a medida que la Junta Electoral arbitraba la designación de nuevos vocales, en reemplazo de los ausentes.

Cuando el Ministro se reintegró a su despacho, dijo: "He hecho una visita a todo el distrito electoral de Santiago. Puedo asegurarles que reina absoluta tranquilidad. Prácticamente se ha constituido el 98 por ciento de las mesas receptoras de sufragios. Ya se han tomado las medidas que posibilitarán el funcionamiento de las que todavía no lo han hecho. Las señoras han dado el ejemplo".

Así era, en efecto, pues en todos los círculos se había hecho notar que las damas, como en otras elecciones, habían sido las más puntuales y disciplinadas, en la instalación de las mesas receptoras de sufragios.

Por otra parte, la afluencia de electores era extraordinaria, en las primeras horas de la elección, tanto en las mesas del Registro General de Varones, como en el de Mujeres.

EXTRAÑAS DENUNCIAS. — Varias radioemisoras informaron minuto a minuto, sobre los pormenores de la elección, mediante equipos móviles o equipos especialmente instalados en las sedes de los Partidos Conservador, Demócrata Cristiano y PADENA, la Intendencia de Santiago, el Ministerio del Interior y cada uno de los principales locales de las diez comunas del Primer Distrito, en que funcionaron las mesas receptoras de sufragios.

Según claras y terminantes disposiciones de la ley, durante el acto electoral no puede hacerse ninguna clase de propaganda, pero los dirigentes de los partidos frapistas, haciendo tabla rasa de estas normas elementales, usaron los micrófonos para continuar en su prédica contra el Gobierno y los partidos que lo apoyan. Al efecto, no sólo repitieron ataques injuriosos, sino que inventaron medidas gubernativas, en un desesperado esfuerzo por captar adherentes. Aseguraron, por ejemplo, que el Presidente de la República había firmado, en la noche del sábado, un decreto que disponía la devaluación del escudo y el reajuste del precio del dólar, a partir de hoy, lunes. Y tanto el candidato señor Recabarren como el senador Allende, en dramáticas frases, anunciaron al pueblo toda clase de alzas en los artículos de primera necesidad.

En otra intervención, el senador socialista Salomón Corbalán, generalísimo del candidato frapista, denunció actos de cohecho, mencionando las patentes de algunos automóviles.

Ante la extraña e insólita situación producida, los dirigentes de la candidatura del Dr. Monckeberg debieron desmentir y rechazar estos infundios. Tanto los senadores Bulnes y Durán, como el señor Engelberto Frías, pusieron asimismo de relieve que estas afirmaciones de los dirigentes marxistas sólo respondían a una anticipada excusa por la derrota que ya presumían, pero que no se atrevían a confesarle al pueblo.

A las 11 horas, el Ministro del Interior fue especialmente interrogado sobre las denuncias del frapismo, y dijo: "No he recibido ningún reclamo por cohecho, intervención electoral u otros actos que se presten para duda".

Y otro tanto expresaron, sobre este mismo asunto, el general Cañas y el Intendente de la Provincia, Ramón Alvarez Goldsack.

INCIDENTES EN LA SEDE DEL FRAP

El único hecho que pudo ser causa de un incidente, se registró a las 11 horas, en la sede del FRAP, ocasión en que el propio Jefe de la Plaza, general Cañas Ruiz-Tagle, llamó la atención acerca de lo que estaba ocurriendo en dicho local.

Allí se hallaban concentradas unas 300 personas, lo que es contrario a la ley, pues en las sedes de los partidos que permanecen abiertas, durante el desarrollo de una elección, sólo se imparten instrucciones a los apoderados.

Al respecto, el general Cañas sostuvo una discusión con los senadores Salvador Allende, Luis Corvalán y Salomón Corbalán. Posteriormente, el jefe militar dio instrucciones al personal a su mando para que a ese local sólo se dejase entrar a parlamentarios y periodistas.

Cuando el general Cañas se retiraba, al referido local llegó una camioneta llena con partidarios del candidato frapista. El general dispuso la detención del vehículo y previno que si la situación se repetía, todos serían detenidos y puestos a disposición de la Justicia Ordinaria.

ESCRUTINIOS.— A las 4 de la tarde, las mil nueve mesas receptoras de sufragios que se habían instalado oportunamente, procedieron a cerrar las urnas y dieron comienzo a los escrutinios correspondientes.

Hasta las 6 de la tarde las radioemisoras que informaban del acto electoral mantuvieron un clima de suspenso en toda la ciudadanía, pues los primeros resultados eran estrechos entre el Dr. Monckeberg y el señor Recabarren.

De repente, los escrutadores del Partido Demócrata Cristiano anunciaron un vuelco sensacional: Recabarren aventajaba a Monckeberg por más de 2 mil votos, cuando —según ellos— ya se habían computado unos 30 mil sufragios.

Esta información sorprendió a las propias radios, que también hacían cómputos, pues ninguna había insinuado esta novedad. Y ella se mantuvo, por parte de la Secretaría del Partido Demócrata Cristiano, en otros dos boletines.

Con todo, a las 6 de la tarde, la distancia entre el doctor Monckeberg y Recabarren empezó a hacerse cada vez más pronunciada, y así terminaron reconociéndolo los propios escrutadores de la Democracia Cristiana.

ENTUSIASMO.— De acuerdo con los datos de la Intendencia y sus propias cifras, todas las radioemisoras señalaron, alrededor de las 7 de la tarde, que el Dr. Monckeberg ya era el virtual diputado electo por el Primer Distrito de Santiago.

A esa hora, una multitud desbordaba la sede del Partido Conservador, donde se hallaban todos los dirigentes del Frente Democrático, y pronto se anunció la llegada del candidato triunfante, quien fue recibido entre sostenidas manifestaciones de júbilo, y con el Himno Nacional, que fue coreado por todos.

"Este triunfo —dijo Monckeberg— no es el triunfo de un hombre ni de un partido. Es el primer paso hacia la derrota del comunismo en Chile. Que sepan los marxistas —agregó—, que en Chile no pasarán. Mientras más injustos, calumniosos e injuriosos son sus ataques, más grandes serán sus derrotas. Iniciaremos en Chile una cruzada por la Justicia y la Libertad, sin egoísmos, mezquindades y el odio que ellos representan".

Luego hablaron, señalando los alcances del triunfo, el diputado Sergio Diez, el senador Durán y el diputado Raúl Morales Adriasola.

RESULTADOS FINALES.— Los resultados finales de la elección, divulgados anoche por la Intendencia, faltando cinco mesas, destacan las siguientes cifras:

Monckeberg . .	76.797	votos
Recabarren . .	53.469	"
Leighton	39.740	"
Nulos	3.102	"
En blanco	4.396	"

De 246.212 inscritos, votaron 177.504, lo que representa una abstención de 27,9 o|o.

FUERZAS DEMOCRATICAS DOBLARON EN VOTOS A LAS TOTALITARIAS

● Así lo señaló ayer Jaime Tormo, presidente del Partido Radical. ● "El verdadero triunfador es el pueblo de Chile" —dijo Mariano Puga. ● "En esta elección se han definido quiénes están con la democracia y quiénes con el totalitarismo" —manifestó Francisco Bulnes Sanfuentes.

"El triunfo del Dr. Monckeberg es el triunfo de la democracia", declaró ayer el presidente del Partido Radical, Jaime Tormo, luego de una visita realizada al Ministerio del Interior, dónde se impuso de los resultados de la elección complementaria de un diputado por el Primer Distrito de Santiago.

"Hemos estado viendo los números de esta elección, cuyo resultado significa un gran triunfo del Dr. Monckeberg, con quien es la democracia la que triunfa."

Sostuvo a continuación que "el Partido Demócrata Cristiano continúa perteneciendo a esa democracia triunfadora, cuyos partidos doblan la votación de los que no pertenecen a ella. Con esto se comprueba —agregó— mi convencimiento de que nuestra estada en el Gobierno ha sido útil. Los partidos democráticos en Chile siguen siendo el doble de los no democráticos, por lo que nuestro sistema constitucional está a buen resguardo".

DECLARACION DE MARIANO PUGA.— El presidente del Partido Liberal, Mariano Puga, formuló la siguiente declaración:

"Como presidente del Partido Liberal me es sumamente satisfactorio, después de conocido el resonante triunfo alcanzado por el doctor Gustavo Monckeberg dirigirme a todos mis correligionarios de Santiago, para transmitirles los agradecimientos de la mesa directiva por el esfuerzo silencioso y entusiasta que desplegaron durante el transcurso de esta campaña electoral triunfante.

"Las bases liberales, su juventud, las asambleas del partido, el Departamento Gremial y en especial su Sección Femenina, respondieron satisfactoriamente al compromiso que el liberalismo tenía para con el país, al lograr el magnífico triunfo del abanderado del Frente Democrático.

"Pero pasada la natural alegría que produce una victoria tan esperada, es menester que los dirigentes de los partidos democráticos sepan valorar las responsabilidades y compromisos que esta victoria significa para el porvenir del país. Las fuerzas democráticas son lo suficientemente poderosas como para asegurar a la ciudadanía la mantención de las normas de convivencia y libertad necesarias a la manifestación y desarrollo de todas las expresiones del pueblo. En esta tarea debemos unirnos todos los que comprendan que con buena voluntad podemos dejar a un lado las pocas cosas que nos separan, para estrecharnos solamente en torno de los grandes ideales y las superiores metas que el país espera obtener por los caminos de la libertad, el progreso y el sentido de las realidades.

"El liberalismo se siente orgulloso de esta nueva victoria que ha obtenido, y señala como verdadero triunfador al pueblo de Chile, que nuevamente ha dado muestras de sus propósitos de obtener su progreso y bienestar por los caminos que le señalan sus características democráticas y de profunda sensatez."

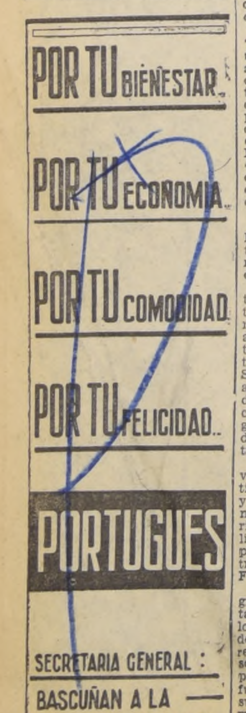
DECLARACION DEL SENADOR BULNES SANFUENTES.— El presidente del Partido Conservador, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, respondiendo a una declaración del senador demócratacristiano Radomiro Tomic, expresó:

"Una elección como ésta no puede medirse con el egoísmo de considerar cuántos votos ha aumentado un partido. Lo que importa es el país y no un grupo político y los votos que él obtenga.

"Esta elección tiene importancia porque en ella se han definido quiénes están con la democracia y quiénes con el totalitarismo, la infamia y la demagogia.

"Lo que importa es Chile. Hace 25 años habría valido la pena y así se hacía: contar el detalle de los votos de un partido. Ya los conservadores no piensan en tener un voto más que los liberales, ni éstos que los radicales. Ha pasado mucha agua bajo los puentes y los partidos políticos se han unido para salvar la democracia. Si todavía hay quienes no entienden esto y siguen contando sus votos sin importarles el país, es negativo y no nos importa.

"La victoria del Frente Democrático es la primera lucha. Seguiremos adelante manteniendo el mismo camino, la misma verdad y la misma victoria".



HUBO EUFORIA EN LAS SEDES DE [LOS] PARTIDOS DEL FRENTE DEMOCRAT[ICO]

"El Frente Democrático no es ya una fórmula que proponen los diri[gentes] sino una profunda reacción del pueblo" —dijo Francisco Bulnes. Jaime [Tormo] agradeció emocionado la férrea adhesión y disciplina del radicalismo [de San]tiago. Mariano Puga destacó el esfuerzo de las mujeres de los Parti[dos del] Frente Democrático.

Con entusiastas vítores fue recibido ayer el diputado Gustavo Monckeberg, cuando luego de su amplio triunfo visitó las sedes de los Partidos del Frente Democrático. Las visitas se iniciaron por la del Partido Conservador, donde le recibieron dirigentes conservadores, liberales, radicales y democráticos, en medio de una verdadera euforia de las bases de las mismas colectividades, que desbordaban el amplio local. La entusiasta [...] en medio de los: ¡Viva el diputado [...]berg!, entonó el Himno Nacional y [...] los dirigentes máximos de los tres [...] en especial, al senador radical Ju[lio Durán] quien se vio prácticamente obligado [...] una improvisada tribuna para ha[cer uso de] la palabra.

En el Partido Conservador hablaron también el señor Monckeberg, los diputados Sergio Diez y Raúl Morales, todos los que destacaron la trascendencia del contundente triunfo de su abanderado y el significado que encierra para las futuras luchas políticas. Señalaron especialmente que la alta votación consolidó la formación del Frente Democrático que, a su juicio, obtendrá, sin duda, otro abrumador triunfo el año 64.

El diputado Monckeberg, su generalísimo y los dirigentes de su campaña, visitaron luego la sede del Partido Liberal, donde fueron recibidos por el presidente, Mariano Puga, y el resto de la directiva.

Finalmente, a las 20.45 horas, la misma comitiva se hizo presente en la sede del Partido Radical, donde se había congregado tal número de personas que muchos no consiguieron entrar.

Allí el señor Monckeberg, al que acompañaban, entre otros, los presidentes liberal y conservador, Mariano Puga y Francisco Bulnes Sanfuentes, respectivamente, fueron recibidos por Jaime Tormo, el resto de la directiva, los senadores Julio Durán y Angel Faivovich y numerosos diputados radicales.

Francisco Bulnes agradeció el apoyo radical. "Teníamos fe en el electorado radical —dijo— y esta lealtad la pagaremos con lealtad. El resultado de la elección ha demostrado que el Frente Democrático no es ya sólo una fórmula lanzada por los dirigentes, sino una reacción honda y profunda del pueblo de Chile". Llamó luego a no dormirse en los laureles, "porque esta es sólo la primera batalla y debemos mantenernos férreamente unidos para triunfar el 64".

Mariano Puga también hizo uso de la palabra y brevemente agradeció el esfuerzo del electorado, especialmente de las mujeres democráticas del Primer Distrito.

Jaime Tormo, presidente del Partido Radical, por su parte, agradeció también la abnegación, lealtad y espíritu de lucha de las bases del radicalismo santiaguino. Señaló que no hubo deserciones de ninguna especie, como pretendían sectores agoreros e interesados, pues todos los radicales acataron la orden del Partido y con su férrea cohesión demostraron que el radicalismo sigue siendo individualmente la primera fuerza po[lítica del] país.

El candidato no h[izo uso de] la palabra. El ex[traordinario] esfuerzo desarrolla[do en] la campaña, hacía [que a] esa hora en su org[anismo,] la sede radical sufri[era un prin]cipio de fatiga, que [lo obligó] a retirarse.

La victoria de Monckeb[erg] consolida Frente Democr[ático]

Una vez terminados los escrutinios y al conocerse la aplastante victoria del candidato Gustavo Monckeberg, el senador radical Julio Durán señaló que ese triunfo era el paso decisivo hacia la consolidación del Frente Democrático.

El senador Julio Durán dijo a LA NACION:

"Yo quiero agradecer al diario LA NACION la permanente acogida que ha tenido para con los sectores democráticos informaciones que han permitido aclarar toda una política de violencia desatada por elementos del FRAP que en realidad no tenía precedentes en la historia democrática de Chile.

Para nosotros, el Partido Radical, ha sido especialmente satisfactorio poder demostrar con las fuerzas de nuestras asambleas disciplinadas, entusiastas, que el Partido Radical cuando se pone en marcha es como un rodillo. Los dirigentes del Primer Distrito de las distintas comunas han desarrollado una labor intensa que ha permitido que los cuadros del partido se presenten en el acto electoral firmemente organizados. Yo tuve oportunidad de recorrer casi todas las comunas. En las mesas pude observar cómo nuestros militantes y dirigentes cumplían con su deber abnegadamente. Quiero afirmar también que el triunfo de Monckeberg, el amplio triunfo de Monckeberg, representa sobre el 45 o|o del electorado y que, en consecuencia, ha venido [...] se en esta afirmaci[ón...] el triunfo se obten[...] margen amplio de [...] mismo tiempo quie[ro...] que en nuestro co[...] triunfo, de esta agr[upación po]lítica defensora de [...] de convivencia libr[e y demo]crática, da con el [...] Monckeberg, el p[...] hacia la línea de co[...] Esperamos que otr[os...] democráticos vengan [a engro]sar nuestras filas, p[...] rar para Chile hora[s...] de armonía, dentr[o...] evolución que el [...] presente de desen[...] de la humanidad [...] como una cosa ind[...] Quiero afirmar que [...] fo ratifica la línea [...] de serias y profund[as trans]formaciones. Un tr[iunfo elec]toral que sólo prete[nde la] defensa de la demo[cracia...] sí ya es un triunfo [...] que halagar a los [hom]bres, pero para aq[...] tenemos problemas [...] rios, para los que c[...] es necesario enfren[...] cha con profundas [transfor]maciones en el or[den econó]mico y social, el r[...] la ciudadanía nos [...] después de la dicta[...] de estos cambios es[...] nos obliga a redobl[ar...] esfuerzos para co[...] otras reformas ya [...] que lograrán dar, d[...] democracia y de [...] este respaldo para [...] bios fundamentales [...] tra vida económica [...]

ASI SE VOTO EN LAS 10 COMUNAS DEL PRIMER DISTR[ITO]

Faltando una sola mesa, la formada por dos fusionadas (21-34), Mujeres, de la 9a. Comuna, San Lázaro, los resultados definitivos y totales [...] comunas del Primer Distrito, fueron los siguientes: Monckeberg, 76.797 votos; Recabarren, 53.469; Leighton, 39.740; en blanco, 3.102, y nulos, 4.[...] guiente cuadro muestra la elección por comunas:

VARONES

CANDIDATOS	1a. Comuna	2a. Comuna	3a. Comuna	4a. Comuna	5a. Comuna	6a. Comuna	7a. Comuna	8a. Comuna	9a. Comuna	10a. Comuna
MONCKEBERG . . .	7.791	3.444	3.315	3.065	3.858	3.646	3.146	17	3.711	5.235
RECABARREN . . .	4.152	2.827	3.587	3.959	3.969	3.460	2.531	76	4.209	5.317
LEIGHTON	4.039	1.928	2.066	1.621	2.223	2.218	2.018	2.717	2.233	3.112
VOTOS EN BLANCO	267	159	246	160	208	181	175	213	172	275
VOTOS NULOS . . .	384	209	234	242	352	334	202	243	262	412
TOTAL	16.633	8.567	9.448	9.047	10.603	9.839	7.677	11.466	10.592	14.351

MUJERES

CANDIDATOS	1a. Comuna	2a. Comuna	3a. Comuna	4a. Comuna	5a. Comuna	6a. Comuna	7a. Comuna	8a. Comuna	9a. Comuna	10a. Comuna
MONCKEBERG . . .		3.793	3.008	2.283	2.938	3.179	3.524	4.177	3.234	3.534
RECABARREN . . .		1.293	1.384	1.715	1.580	1.544	1.231	1.722	1.720	1.803
LEIGHTON		1.546	1.471	986	1.385	1.512	1.515	1.775	1.610	1.630
VOTOS EN BLANCO		101	85	81	84	105	80	118	112	125
VOTOS NULOS . . .		80	157	78	189	133	140	173	131	210
TOTAL		6.813	6.105	5.143	6.176	6.473	6.490	7.965	6.807	7.302

EJEMPLO DE RESPONSABILIDAD CIVICA



...ienzan los escrutinios en la Sección N.o 60, del Registro General de Mujeres, en la Primera Comuna. En la elección de ayer, el electorado femenino dio una nueva prueba de su expedición, responsabilidad y disciplina cívica.

El candidato del marxismo



El candidato de la oposición marxista, Sergio Recabarren (el segundo, de derecha a izquierda), avanza por la Plaza Montt-Varas, luego de votar en la Mesa N.o 52, de la Primera Comuna. Lo acompañan (izquierda a derecha) los senadores Luis Corvalán, comunista; Salomón Corbalán, socialista, y "generalísimo de su campaña, y el presidente del FRAP, Carlos Montero Schmidt.

EL PUEBLO Y EL ABANDERADO DE LA DEMOCRACIA



...Monckeberg es abrazado por una de sus partidarias, ...e su recorrido por las mesas receptoras de sufragios. La ciudadanía de Santiago, que siempre vio en él al más calificado exponente del Frente Democrático, lo ungió ayer diputado por el Primer Distrito, en una memorable jornada cívica.

Cumpliendo deberes cívicos



...en silla de ruedas, algunos electores acudieron a cumplir con sus deberes cívicos. ...el ciudadano Santiago Cuming, que sufragó a primera hora, en el Palacio de los Tribunales de Justicia.

VOTA LEIGHTON



Sufraga, en la Mesa N.o 54, de la Primera Comuna, el candidato demócratacristiano, Bernardo Leighton Guzmán. En los escrutinios finales ocupó el tercer lugar que se le había previsto.

Ex Magistrado



Vota el ex presidente de la Corte Suprema, don Gregorio Schepeller.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

El trago del día

ARREN
FRAP
HOY COLA DE MONO
BIGOTE

Vox Populi

En nuestro comentario editorial de ayer, dijimos: "El electorado del " Primer Distrito de Santiago no va a despejar hoy ninguna incógnita, ni " en cuanto a la elección complementaria de un diputado ni en cuanto " a la orientación de su conducta política mayoritaria. Es cosa averiguada " que sus preferencias están por los partidos del Frente Democrático Na" cional, que constituyen la base de sustentación política del actual " Gobierno".

El veredicto popular de ayer es una categórica confirmación de tales juicios.

En efecto, el candidato de los partidos de Gobierno, doctor don Gustavo Monckeberg, puso una ventaja de más de veinte mil sufragios sobre su más próximo contendor.

Si ha de mirarse esta elección, como muchos lo han querido, a la manera de una perspectiva con proyecciones hacia 1964, los cotejos de cifras indican un claro estagnamiento para las fuerzas que ahora constituyen el FRAP, considerando que se ha producido a su favor un desplazamiento de los electores del candidato presidencial señor Antonio Zamorano y de algunos elementos del Partido Democrático que apoyaron la candidatura radical de 1958. El incremento producido de este modo no va más allá de cuatrocientos votos.

En cuanto a la Democracia Cristiana, ella ha obtenido dos mil votos menos que la candidatura del señor Frei.

Una apreciación de conjunto del fenómeno permite concluir que la ciudadanía ha expresado un categórico repudio a las pretensiones de los elementos totalitarios, que, para actuar en nuestra democracia, se amparan bajo la bandera del Frente de Acción Popular, señalando, al mismo tiempo, a la Democracia Cristiana la tarea de reintegrarse derechamente a las fuerzas que luchan por nuevas y mejores formas de vida, dentro de la libertad y de la justicia social.

Otra esperanza para el mundo

Durante tantos años se han frustrado las esperanzas de lograr un acuerdo que proscriba las pruebas nucleares que parece arriesgado ilusionarse de que, en esta ocasión, puedan prosperar las nuevas iniciativas tendientes a ese fin más todavía por el hecho de que Rusia prosigue la serie iniciada hace algún tiempo.

Pese a ello, los renovados esfuerzos que realizan las potencias aliadas permiten esperar que, por lo menos, alguna forma de entendimiento tendrá que imponerse para salvar la conferencia sobre desarme nuclear que se arrastra ya durante cinco meses sin evidenciar ningún progreso.

Aunque las diferencias entre el bloque anglo-norteamericano y la Unión Soviética sobre el crucial punto de la inspección se mantienen tan irreductibles como siempre, es indudable que los rusos, por mucho que sea su afán obstruccionista, comprenden tan bien como los occidentales los peligros que entraña prolongar exageradamente una intransigencia que puede crear situaciones más explosivas aún que las del presente. Por de pronto, los soviéticos no han rechazado de plano la proposición norteamericana para la celebración de negociaciones directas especiales en Ginebra, que tendrían por objetivo concertar un acuerdo sobre un tratado de prohibición que entraría en vigencia al iniciarse el próximo año. En un mensaje el Presidente Kennedy ha instado a una interrupción de las actuales pruebas en esa misma fecha, y el hecho de que Moscú no haya objetado estas iniciativas se considera como buen síntoma en círculos allegados a la Conferencia.

No es posible desestimar, por otra parte, el clamor mundial alzado en favor de una aceleración de negociaciones que tiendan a desterrar a la brevedad posible una experimentación que, dígase lo que se diga, está paulatinamente envenenando la atmósfera con una constante impregnación radiactiva. Las consecuencias, en última instancia, no se sufrirán sino a largo plazo y todas las previsiones del momento no pasan de ser teoría, aunque ya no quepan dudas del peligro que representa para la salud y la seguridad de la humanidad.

Los pueblos neutrales, que sólo tienen que perder en esta desaforada carrera, han exhortado a las potencias nucleares a encontrar cualquiera fórmula de transacción con tal de eliminar una situación que no necesita de la guerra para involucrar terribles riesgos.

Es la suerte misma de la humanidad la que está en juego y no es posible, por grandes que sean las diferencias y los intereses que separan a los bloques rivales, que puedan ser superiores al destino y a la supervivencia de la civilización.

El paro de los semifiscales

A fines de la semana pasada, los empleados semifiscales declararon un paro sorpresivo, justo el día de pago de las pensiones de jubilación y montepíos de miles de personas, la mayoría ancianos, de recursos mínimos.

En esa ocasión, dichos empleados tuvieron la precaución de pagarse previamente sus propios sueldos.

Hubo casos de ancianos que partieron de sus hogares de los alrededores con lo indispensable para la locomoción, y que se vieron obligados poco menos que a mendigar para volver a sus casas con las manos vacías.

Sin embargo, esos jubilados y montepiadas son los verdaderos dueños de las instituciones de previsión, lo cual parecen no entenderlo los empleados que las administran.

Si lo entendieran, no habrían procedido a pagarse de antemano por un trabajo que se termina, justamente, en el acto de pagar los beneficios a los imponentes.

Seguramente las rentas de dichos empleados son insuficientes y no les falta justicia al solicitar un mejoramiento. Pero como nadie los ha forzado a aceptar los empleos de que disfrutan, lógico es que observen la mayor prudencia en sus peticiones, porque los fondos de las Cajas proceden de las imposiciones, cuyo monto no es posible alterar arbitrariamente. Tampoco puede alterarse la cuota, o parte de ella, que se destina a sueldos de los funcionarios de las Cajas, sin provocar perturbaciones en el pago de los beneficios pecuniarios y servicios asistenciales, que son el objeto de la previsión.

Cualquier exceso en esta materia puede ser causa de un verdadero colapso de las Cajas, por desfinanciamiento.

Las peticiones de mejoramiento de salarios no tienen las limitaciones de los recursos con que deben satisfacerse, y en cuanto a las necesidades de cada empleado no sólo son diversas, sino que infinitas. De ahí las dificultades para establecer una ecuación de justicia y para acondicionarla a las posibilidades de financiamiento.

Si la situación fuera inversa, no habría problema.

Desde luego, de parte del Gobierno y de las autoridades responsables de las Cajas ha existido la mejor voluntad para buscar soluciones.

Los mismos empleados resolvieron el sábado último reanudar el trabajo, mientras se tramitaba una fórmula que tenía un importante patrocinio político. La fórmula fue desechada por los empleados, que han resuelto reanudar el paro desde hoy.

Nuevas víctimas indefensas —las montepiadas y jubilados que no pudieron pagarse el sábado— verán la perspectiva de una prolongación indefinida de su angustia.

En presencia de este sistema de presión, que toma los caracteres de una verdadera anarquía, se abre paso la idea de una modificación profunda del sistema de pago de las pensiones de jubilación y montepío.

Es fácil advertir que las Cajas de Previsión, por lo general, son meras distribuidoras de fondos que la Tesorería Fiscal pone a su disposición.

De otra parte, existen elementos automáticos que permitirían perfectamente a los servicios de Tesorería fiscal pagar directamente estos beneficios. Centralizada así la función, podría realizarse una substancial economía de empleados y de las rentas respectivas, que podrían aplicarse a mejorar la situación de los que permanezcan en funciones. Un camino, como se ve, bastante más expedito que el de buscar financiamiento para los reajustes exigidos mediante la imposición de nuevas contribuciones. Si esto es lo que buscan los empleados semifiscales, natural es que perseveren en la práctica de tratar de imponer sus puntos de vista en la forma descontrolada e inhumana que está resultando habitual en ellos.

Con todo, es de desear que vuelva la cordura y que persigan sus propósitos por vías más razonables, y en todo caso más humana.

Las bajas de la guerra fría

Por JUAN LLORENS

De pronto, cuando ya nadie tenía de la peste más referencias que las puramente históricas o literarias, una dramática noticia la trae hasta la actualidad de la primera página y revela su inquietante amenaza. Porque no se trata de la peste convertida, por ejemplo, en recurso literario por Camus, ni siquiera de esa otra real, que persiste arrinconada en los países de vida casi primitiva, donde la sanidad pública tropieza con el subdesarrollo. Es una peste fabricada por los países que sostienen en alto las espadas de la guerra fría.

Una víctima de esa guerra, víctima obscurecida deliberadamente por razón de la obscuridad misma de su actividad, ha sido el sabio investigador de Gran Bretaña M. G. Bacon. Trabajaba al servicio del Ministerio de la Guerra, en el laboratorio de Porton, en Wiltshire, encargado de investigaciones microbianas. Su muerte, causada por las mismas enfermedades colectivas que estudiaba, ha obligado a una información más precisa. Porque el laboratorio de Porton está especializado en el estudio de las medidas defensivas que eventualmente deberían tomarse en el caso de que sean empleados agentes biológicos si una guerra estalla.

Conviene prescindir, en la medida de lo posible, de toda interpretación emocional. No se trata ni siquiera de acusar. ¿A quién, si todos los que mantienen fuerzas de disuasión, en uno u otro lado de los bloques opuestos, utilizan iguales recursos? Se trata más bien de una labor lenta, la única posible cuando se llega a situaciones como las que dividen actualmente al mundo. La tarea de que reflexionemos todos a qué extremos de crueldad podría llegar esa guerra que se cierne sobre la humanidad entera, como la mayor amenaza que haya soportado nunca.

Ciertamente, los poderes se hallan tan concentrados que son víctimas de su propia inercia. Resulta difícil que la propaganda política de los contendientes no se atribuya la mayor razón. Hay una distancia cada vez mayor entre los intereses verdaderos del hombre medio y los de la fuerza que parece representarles, según el área geográfica sobre la que existen. Si tal es la situación, ¿qué puede hacer ese hombre medio para defenderse del cinismo con que actúan los poderes?

El recurso más general, el más fácil también, ha sido el de la inhibición. Puesto que la concentración del poder ha dejado de contar con su voluntad, el hombre medio se ha desentendido de la política y se ha entregado a un género de vida basado en el disfrute de las cosas inmediatas, las que puede obtener y consumir enseguida. De ese modo, hemos venido a caer en una situación muy parecida a la privación de libertad. En realidad, no somos libres de decidir si queremos o no una guerra, que sabemos exterminadora hasta el refinamiento de poder sembrar artificialmente la peste, desterrada por el progreso científico.

El sabio inglés M. G. Bacon era también un prisionero de la violencia contenida, una víctima de esa fuerza que todos concentran en nombre del derecho a la defensa. Hay en uso una palabra más confusa: disuasión. Con ella se trata de servir la propaganda política. Pero las palabras no pueden engañar ya. Llegados a esas alturas, cuando los esfuerzos bélicos alcanzan grados de tal refinamiento, una sola cosa es evidente: que no hay razones suficientes para justificar la situación de violencia en que vive el mundo. Nadie cree que el proceso por virtud del cual se concentran y acumulan fuerzas tan aterradoras, llegue a disuadir a las contrarias.

¿Qué se puede hacer? ¿Qué puede hacer el hombre medio, víctima de esa tensión? ¿Es posible que un recurso moral llegue a diluir esa concentración de poderes? Por remota que parezca, ésa es la única esperanza que nos queda. En Ginebra, alrededor de la mesa de conferencias, se reúnen una y otra vez hombres que son también, pese a su elevada representación, víctimas de la fuerza que representan. Y es ahí, en esa mesa de conferencias, donde está la frágil esperanza del mundo.

Lo que el hombre medio puede hacer, su único recurso, es cobrar de nuevo interés por los métodos políticos que le hagan presente en esas negociaciones. Se trata de un largo y penoso camino, pero es el único que tiene frente a sí. Todo lo que en otras circunstancias parecería utópico, todo lo que resultaría ilógico si, después de una guerra fría, pudiera hablarse de vencedores y vencidos, es hoy, ante una violencia cuyo estallido borraría la vida de la faz de la tierra, no ya una posibilidad, sino la única posibilidad.

La paz no es ya una utopía, sino la sola condición posible para que el hombre viva sobre la tierra sin el peso abrumador de la amenaza que revela esa muerte obscura del sabio M. G. Bacon, víctima de la peste que provocaba en un laboratorio inglés, al servicio de las fuerzas de disuasión.

Crónica internacional del trabajo

LEGISLACION DEL TRABAJO EN ALEMANIA SOVIETICA

En la edición del 16 de junio último del diario "Frankfurter Algemeiner Zeitung" se publicó el texto de un informe que el señor Otto Kunze, Consultor Jurídico del Consejo Federal de la Federación Sindicalista Alemana, emitió con respecto a la legislación del trabajo vigente en la zona soviética de la nación germana.

Según tal informe, las nuevas normas jurídicas, denominadas "Legislación del Trabajo en la República Democrática Alemana de Sindicatos Libres", desde el 1.o de julio de 1961 y se aplican a todos los trabajadores de las empresas nacionales, estatales y colectivas, incluso, a las pocas actividades particulares que todavía subsisten.

Destaca el doctor Kunze que las llamadas empresas nacionales populares no se orientan por el mercado, sino que son administradas, de manera que, en el hecho, resultan absolutamente dependientes. Están reunidas en la "Asociación de Empresas del Pueblo" y dependen de la llamada "Comisión Planificadora Estatal".

Refiriéndose a la "Unión Alemana de Sindicatos Libres", el informe apunta que tal entidad no es un sindicato ni es libre, pues no es representativa de los trabajadores, sino que una organización masiva semiestatal, directamente controlada por el SED (Partido Unico Socialista Alemán).

La legislación instituyó las "Comisiones de Conflictos", destinadas a asegurar, según se expresa, los derechos legalmente reconocidos a los trabajadores, el desarrollo y afianzamiento de la conciencia social y el aumento de la productividad en las faenas. Tales Comisiones funcionan exclusivamente en las llamadas empresas socializadas y sus integrantes son nombrados por la directiva de los sindicatos. La competencia de estos organismos llega hasta el conocimiento y sanción de las faltas contra los mandamientos de la moral socialista y la moral del trabajo, circunstancia que les permite intervenir o juzgar cualquier acto de la vida privada del trabajador.

Otras características de la Legislación, según el informe aludido, serían las siguientes: 1) Los Contratos de Trabajo han resultado, prácticamente reemplazados por la Reglamentación del Trabajo, que redacta el director de cada empresa y se pone en aplicación mediante la aprobación del directorio del correspondiente sindicato. La reglamentación fija las medidas destinadas al orden, aprovechamiento, distinciones, castigos y demás pormenores del régimen interno. 2) Hay una verdadera omnipotencia sobre el obrero. Las leyes, decretos, reglamentos, contratos colectivos y decisiones de los tribunales son, a juicio del informante, instrumentos políticos a través de los cuales el SED ejerce su poder sobre el trabajador. 3) Las normas de esta legislación, más que preceptos jurídicos, son verdaderas proclamaciones de principios, por medio de las cuales los dueños del poder en la zona soviética orientan el trabajo y la economía. Toda la legislación constituye una larga mención de los deberes del trabajador, sin consagrar los derechos correspondientes.

El articulista termina afirmando que tan débil situación jurídica podría aceptarse si los trabajadores estuvieran compensados en lo económico y social, cosa que no ocurriría en la zona soviética. El principio primario imperante es el del aumento de la productividad, relegándose a último término el criterio de protección a los trabajadores. Tal legislación, por lo tanto —sostiene el doctor Kunze—, debería denominarse "Legislación para la administración del trabajo" o, con más propiedad, "Legislación para el aprovechamiento material del elemento humano".

JORNALES MEDIOS DE LOS OBREROS EN LOS PAISES DEL MERCADO EUROPEO

Estadísticas provenientes de la organización de la Comunidad Económica Europea dan a conocer los promedios de salarios por hora de trabajo, que se pagaron en 1960 en algunos países de dicha Comunidad.

Considerados los jornales directos y las cargas anexas, las cifras indican que el promedio por hora fue casi idéntico para Francia, Bélgica y Alemania, y más bajo en Italia y Holanda.

En Alemania occidental el tipo de salario por hora fue de 4,55 francos nuevos. En Bélgica fue de 4,69, en Francia de 4,56, mientras que en Italia ascendió a 3,61, y en Holanda a 3,73 francos nuevos franceses.

Por lo que respecta a los sueldos promedios por mes de los empleados en esos países del área europea, las cifras son las siguientes: Alemania, 1.377,5; Bélgica, 1.515,6; Francia, 1.472,7; Italia, 1.456, y Holanda, 1.244,2.

Arturo Venegas

De la Semana Internacional

Por RODRIGO GONZALEZ ALLENDES

Irán, abatido por un terremoto.— El problema cubano empieza a ... lor.— La ALALC frente a una definición difícil.— Los rusos vuelv... creto espacial.

Mientras en Santiago una población corría a las calles en busca de un pronunciamiento cívico, de grave trascendencia, las poblaciones de Irán lo hacían por la presencia de un fenómeno telúrico que



REZA PAHLEVI
ante la adversidad

ha tenido fatales consecuencias, que todos los chilenos lamentamos.

El movimiento que estremeció a Irán es ya repetidamente conocido en estas latitudes, como lo ha sido en Japón, en Ecuador, en Perú y hasta en las doradas tierras californianas de los Estados Unidos. Siempre, y en cada parte, dejó una marca luctuosa, que hay que saber superar.

El cumplimiento de nuestros deberes y preocupaciones cívicas no nos impidió estar en íntimo contacto espiritual con las personas que encuentran sus parientes en las viejas leyendas persas y que tantas raigambres han dejado en nuestro país.

Pareciera, a veces, como inútil procurar la creación de mejores condiciones de vida para un pueblo; mantenerlo en régimen de libertad, en goce de los dones de la igualdad, en pleno usufructo de la dignidad, si ha de venir un sismo que echa por tierra los mejores esfuerzos.

No es así, sin embargo. Los pueblos deben saber sobreponerse a sus desgracias así como deben enfrentar las conflictivas situaciones humanas que se producen en el área en la que se desenvuelven. Chile ha logrado superar los sismos así como —y lo demostró ayer— ha podido clarificar posiciones ante los enfrentamientos sociales.

¿Quién no recuerda, con simpatía, el sacrificio del Sha de Irán, el Reza ... quebró su matrim... Princesa Soraya en ... heredero para su ... su pueblo así ent... be procesarse la ... Jefes de Estado ... se interese por la ... comunidad inter... ha debido acomp... de Irán en su b... sante de mejores co... vida para sus gob...

Un terremoto ... años los empeños de ... levi. En nuestro país en 1960, dos terre... echaron por tierra ... ceros y bien conce... de mejoramiento ...

Pero, casi...

Chile está de ... pueblo readquiere ... su destino, alienta ... nantes y renueva ... democracia. Esa ... mos al Rey, que no ... dernas las tribulac... legendarios gobern... y nos indica que la ... gobierno conlleva ... que satisfacciones.

Huir, huir, no es ... para el sismo; hay ... frentarlo y saber ... riosos de su embest...

Cuba siempre ha dejado recuerdos entre los que la visitaron o ensoñaciones entre los que debieron postergar sus ansias de pasear las soleadas avenidas y las refulgentes costas de la perla antillana. Eso ha pasado siempre, cuando las pequeñas embarcaciones caribeñas servían para ampliar los horizontes de las tribus isleñas más o menos vecinas; cuando los españoles la conquistaron; cuando la vida independiente la abrió al comercio mundial; cuando el turismo la entregó a la curiosidad de todos; cuando los rusos se acercaron a ella para crear "bases" de buen entendimiento entre el comunismo criollo y el comunismo internacional. Además, está pasando ahora, cuando los de afuera, los cubanos que no aceptaron compartir la idea de una República liberada de la dictadura batistiana para ser entregada a la dictadura del partido único, aparecen por Bahía Cochinos o en pequeñas barcas producen ataques contra las riberas costeñas de La Habana.

Algunos llegaron nada más que a besar la costa para dormir por siempre sobre ella; otros fueron apresados; otros



KENNEDY
paciencia a prueba

regresaron a sus puntos de partida, en Miami, u otros centros geográficos cercanos a Cuba.

Es que Cuba jamás dejará de hacer noticia y ... tro de la tensión ... hace prever que su ... noticiosa puede al... tes de peligrosidad ... en esta semana, dos ... guerra cubanos disp... ametralladoras sobre ... norteamericano que ... bre aguas internac... otra parte, se han ... nuevos desembarcos ... y de técnicos rusos ... de apreciable núme... habla de la forma... ses rusas en territ... lo que puede deter... Estados Unidos a ... riesgosos a fin de p... intereses nacionales.

No creemos que ... rio atacar a Cuba, ... expresó el Presiden... dy. La próxima vez ... ataquen, dijo otro ... mos la respuesta ... parezca necesaria.

Fidel, por su par... za y niega. Niega ...

El caso cubano ... do calor y color.

En México se encuentran reunidos los representantes de los países que constituyen la



FIDEL
¿fuera de mercado?

ALALC, Asociación Latino Americana de Libre Comercio, en asamblea ordinaria. Su temario previsto ha debido ceder lugar a una preocupación de primera urgencia que, naturalmente, ha colocado Cuba en el tapete. La Isla de Corcho, como la llamó Luis Machado, desea ingresar a la zona de libre comercio americana y el artículo 58 pareciera no presentar obstáculos a su demanda.

No ha sido así, en cambio. Lo que los cubanos estimaron como un paso fácil que podría darles acceso a un comercio intenso con el resto del área latinoamericana, casi ha puesto en peligro la vida de la ALALC. Se ha estimado, por seis de los países que la integran, que el régimen económico y político cubano hace incompatible su estructura con las finalidades, inspiraciones y objetivos del Mercado Común regional. Su ingres... ne, después de est... del panamericani... al comunismo cub... ner otra tribuna e... —que reemplazara ... fue negada— y ha... troducir una espe... cho de veto en el ... lo menos frente a ... ciones que requier... nimidad para su ...

Lo cierto es que ... modificar el Tratad... nacimiento en el ... que todo ingreso d... miembro a la AL... contar con una ma... tercios. Se vaticina, ... tación, la abstenció... México y Brasil, la ... de todas maneras, ... se aprobará. Con ... tensión cubana se ...

El sistema region... tra dispuesto a de...

Mientras el Mariner II está tratando de modificar su rumbo, en el dilatado viaje hacia Venus, modificación que le permitiría pasar a 16.000 kilómetros de ese planeta en lugar de los previstos 900.000 que lo alejarían de su destino, de seguir su actual ruta, un cohete ruso no sólo erró la dirección, sino que se destruyó en el espacio.

Han vuelto los rusos a sembrar sombras sobre sus experimentos espaciales, abandonando la loable conducta exhibida frente a los viajes de Popovich y Nikolayev. Otra vez el secreto rodea sus experimentos, lo que hace pensar que desde Moscú se anuncian nada más que los éxitos y se ocultan los fracasos.

Parece inexplicable esta nueva actitud. Todo el mundo celebró el viaje de los últimos astronautas y la adecuada difusión que se dio a él. Parecía que podría caminarse, a breve plazo, por la senda de la cooperación sin restricciones en los ambiciosos y caros planes de la exploración y conquista espaciales. El secreto, al misterio, vuelven a levantarse como una seria barrera para el entendimiento internacional, aún en los renglones de la experimentación científica destinada a los fines del progreso de toda la humanidad.



NICOLAY...
otra vez en ...

Dubois y el terremoto de 190...

Por BELARMINO TORRES VERGARA

El 6 de agosto de 1906 el capitán Middletton entregó a "El Mercurio" de Valparaíso, escrito de su puño y letra el siguiente comunicado: **"República de Chile.— Armada Nacional. Pronósticos sobre Fenómenos Atmosféricos. La Sección de Meteorología de la Dirección del Territorio Marítimo ha pronosticado fenómenos atmosféricos y sísmicos para el día 16 del presente mes, basada en las siguientes observaciones.**

El día fijado habrá conjunción de Neptuno con la Luna y máximas de declinación norte a este.

A causa de estas situaciones de los astros, la circunferencia del círculo peligroso pasa por Valparaíso y el punto crítico formado con la del Sol cae sobre las inmediaciones del puerto".

Middletton, Arturo Middletton, era entonces capitán de corbeta y jefe de la Oficina de Meteorología de la Armada Nacional y había basado su pronóstico en la nueva teoría de **Cooper**, que admiraba con justa razón a los hombres de ciencia del mundo. Bien, "El Mercurio" publicó la alarmante noticia, pero la verdad es que nadie hizo caso de ella, como en el viejo cuento del lobo. Desde hacía años, aficionados con pretensiones de sabios venían anunciando calamidades que nunca se cumplieron. Por lo menos eso fue lo que creyó la gente y por lo mismo la vida familiar, social y de trabajo no tuvo ese día 16 de agosto nada que se diferenciara de los demás, excepto cierta quietud hogareña producida por la lluvia que había comenzado con una llovizna que se estimó pasajera debido a que el barómetro marcaba buen tiempo.

A las 7.55 de la noche, sin embargo, se produjo el primer remezón, largo, interminable, moviéndose la tierra en forma vertical, horizontal y circular como el barman que agita con furia la coctelera para que los ingredientes queden bien mezclados. Pánico enorme, gritos desesperados, derrumbes. Vino un segundo terremoto y la ciudad quedó completamente oscura, en tinieblas, con centenares de muertos y el trágico resplandor de algunos incendios. Algunos creyeron que era el fin del mundo y encomendaban su alma a Dios.

Traslademonos, ahora, a la cárcel pública. Era alcaide de ella don Marcial Lois, funcio-



EMILIO DUBOIS

nario muy competente que disponía de una sección de cincuenta y tres vigilantes para cuidar una población de noventa y ocho reos. Edificio antiguo y poco seguro en donde se encontraba recluido **Emilio Dubois**, el novelesco y elegante gentleman a quien se le imputaban en Valparaíso los más feroces y refinados crímenes y otras historias que habían escandalizado y alarmado al puerto y al país. Dubois había sido detenido a raíz de haberle fallado su último asalto, en marzo de ese año, con lo cual se derrumbó la fantasía popular que veía en él a un ser invi... por una madeja de ... bólicos. Ya matar... cito —comentaban ... era de carne y ... nosotros y la jus... el bajo para "cal...

Pero Emilio Dub... allí en su celda, ... pies y manos.

De pronto, por un ... que servía de ve... una voz amiga ... "musiú" Dubois, ... nen a sacarlo. Es... rando la fuga y ... jefe como usted ... ja". Dubois sonri... do, y contestó: ... órdenes de ustedes...

Como no pu... bar la puerta, lo... ron un forado por ... cina y por allí, ... me esfuerzo, estir... una lagartija, lo... lo. Gran alivio, ... ron con la difi... grillos y las esp... ridad que sólo ... caminar muy ...

Iba a ser el ca... seguirían en med... terminable catás...

Los reos, empe... vidado al alcaide ... creían muerto; ... ba más vivo que ... viendo la fuga, ... forma su fuerza ... do evadirse. Inc... rando la graved... cunstancias, ... fuego contra los ... sos, que pagaron ... con la vida.

¿Y musiú Dub... musiú Dubois le ... ropaje de actor ... lo metieron a ... donde esperó que ... chilena lo pus... sin retorno al ... sueños, de sus ... malvados crímen... fingida prestan... de bien y cump...

[...] HONOR DEL PRESIDENTE DEL [...]NTRO DE CULTURA ISRAELI

[...] Centro Israelí de Cultu- [...] ofreció en el Club de [...] Unión, una manifestación [...] honor del señor Jacob [...], presidente del Centro de [...]tura Israel-Iberoamérica, [...]paña y Portugal, quien se [...]uentra de visita en nues[...] país.

[...]freció la manifestación, el [...]sidente del Instituto Chi[...]-Israelí de Cultura, sena[...] Humberto Alvarez Suá[...], quien destacó, en su dis[...]so, la labor realizada por [...] señor Tsur.

[...] señor Jacob Tsur, es uno [...] los realizadores más desta[...]s del plan agrario de su país que ha sido calificado como una obra de excepcional envergadura.

[...]ensualmente informará [...]bre S. América

[...]po de peruanos edita esta obra

[...]n informativo mensual [...] analizará los diferentes [...]lemas de todas las Repú[...]s de este continente sur, [...] editado por un grupo de [...]anos. "América Latina al [...]", se repartirá solamente [...]s subscriptores y no será [...]ido al público en gene[...]. Este informativo llenará [...]acío que se ha notado en [...] informaciones entre los [...]entes países de este He[...]erio", declaró el gerente [...]inistrativo de la empresa, [...] Joaquín Sotelo, a la pren[...] la capital en el Hotel Ca[...].

[...]ersonalmente, durante los [...] que trabajé en el Banco [...]nacional de Desarrollo, [...] apreciado la falta de in[...]aciones que se difunde [...]os países latinoamericanos [...]e sí, y en los Estados Uni[...]. Esta revista informativa, [...]cará cuatro o más páginas [...] cada número para cada [...] de Sudamérica, a base de [...] informaciones que sus dia[...] de diferentes tendencias [...]den los problemas", con[...]ó el señor Sotelo.

[...] empresa periodística que [...]omado esta iniciativa, ha [...]ido 480 millones de pesos, [...] medio de acciones, todas [...]cadas en el Perú. Se edi[...] en Lima, y las revistas [...]n trasladadas por avión a [...] suscriptores en cada país. [...] redactores serán perua[...] pero en toda Latinoamé[...] el informativo tendrá re[...]entantes que enviarán [...]iamente las informaciones [...] se analizarán en Lima.

[...]l primer número saldrá el [...] de noviembre próximo, en [...] tiraje de 50 mil ejempla[...] que se regalarán a los po[...]s suscriptores", agregó el [...]ente de "América Latina al [...]", quien declaró no ser pe[...]ista. Su profesión es de [...]ado.

[...] señor Sotelo realiza una [...] por Sudamérica, para [...]ar sus representantes, y [...]nar el kardex de las per[...]s que cree que podrán [...]esarse por el informativo.

En circulación N.o 13 de Anales de Facultad de Teología de la UC

Se encuentra en circulación la publicación de la Facultad de Teología de la Universidad Católica de Chile, que con el nombre de ANALES, reúne trabajos de investigación teológica realizados por sus profesores o por profesores de otros países latinoamericanos.

Este número, el 13.o de su historia, aparece con los títulos siguientes:

Ll libre albedrío, según "Opus imperfectum", de S. Agustín, por el R. P. Francisco Clodius, S. A. C., profesor de Teología Dogmática.

El sentido cristiano de la nación, por el R. Pbro. José Comblin, ex profesor en Campinas, Brasil; actualmente profesor de Teología Dogmática de la Facultad de Teología de la Universidad Católica.

El sacerdocio en la Iglesia y la participación de los Laicos, S. D. B., Director del Seminario Salesiano de la Florida, Santiago, y profesor de Teología Dogmática de la Facultad de Teología.

La circunscripción de diócesis en el derecho concordatorio, por el R. P. Carlos Oviedo Cavada O. de M., Vicedecano de la Facultad de Teología y profesor de Derecho Canónico.

Esta publicación puede solicitarse a la redacción y administración de ANALES, Avda. Bdo. O'Higgins 224, Santiago, teléfono N.o 31515. Su precio es de E° 1.50 (extranjero US$ 2).

Profesor de USA visitó Escuela de Niños Lisiados

El sábado visitaron la Escuela Especial de Lisiados el distinguido profesor de Servicio Social de la Universidad de Minnesota, Estados Unidos, señor Werner Boehm, y su esposa, quien tiene una destacada figuración en la investigación científica del Ministerio de Servicio Social del Gobierno de los Estados Unidos.

Los distinguidos visitantes fueron acompañados por destacados representantes de la Embajada de Estados Unidos y recibidos por autoridades educacionales y la directora del establecimiento, señora Olga Romero S.

Demostraron especial interés por la organización general de la escuela y el funcionamiento de sus talleres de especialización en radio, relojería, encuadernación y otros que permiten al alumnado egresar con una profesión u oficio para incorporarse en forma digna y eficiente a la vida de la colectividad.

La visita del profesor Boehm y señora obedece al desarrollo del Programa de Pueblo a Pueblo de la Organización de Ciudades Hermanas auspiciado por el Gobierno de Estados Unidos, correspondiéndole a Santiago la hermandad con la ciudad de Minnesota.

Homenaje al Director de Carabineros



OFICIALES Y TROPA EN REUNION DE CAMARADERIA EN LA ESCUELA DE CARABINEROS rindieron un homenaje al jefe máximo de la institución, General Director Arturo Queirolo Fernández, con motivo de su onomástico. El acto se realizó en el gimnasio del plantel, en donde se brindaron números artísticos a cargo de los aspirantes, suboficiales y cabos del Curso de Perfeccionamiento. Se puso fin a la sobria ceremonia, en la que se exteriorizaron el aprecio y reconocimiento a la labor desplegada por el general Queirolo, con un coctel servido en el Casino de Oficiales. EN EL GRABADO, el General Director Arturo Queirolo aplaude uno de los números artísticos, teniendo a su izquierda a su esposa, doña Mary Brown de Queirolo, y a su derecha al Director de la Escuela, coronel Héctor Tobar Lucci.

Implementos agrícolas para F. de Agronomía

Diversos implementos agrícolas, entre ellos una máquina aseadora y un arado, fueron obsequiados por la Ford Motors Co. a la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile en ceremonia efectuada en el Centro de Capacitación Agrícola que funciona en el Fundo "La Rinconada".

Asistieron al acto de entrega el Decano de la Facultad, D. Ruy Barbosa, los personeros de la Ford, señores Alan Ockene y Horacio Quiroga, profesores y alumnos del Centro de Capacitación que realizan sus estudios en ese Centro, que inauguró sus actividades en el presente año.

CONSEJO DE CORVI APROBO REGLAMENTO DE CONTRATISTAS

El Consejo de la CORVI, aprobó el nuevo Reglamento para la formación y renovación de los registros de contratistas, y el sistema de calificación de las empresas constructoras, que estarán a cargo del Departamento de Construcción de la CORVI.

Los registros de contratistas se dividirán de tres grupos: viviendas económicas, edificios que constituyan viviendas y obras de urbanización. Se contemplan seis categorías de contratistas, de acuerdo con sus capitales y técnicas.

El Departamento de Construcción distribuirá entre los contratistas inscritos copias del reglamento. Los interesados podrán obtenerlo en el mismo departamento de la CORVI.

ALVARO MARFAN

Foro sobre problemas de la América Latina

El ex Director de Planificación de la CORFO, Alvaro Marfán, ofreció una conferencia de prensa sobre los alcances y significación del Foro Europeo sobre los Problemas de América Latina, que se realizará en Bruselas, del 21 al 23 de noviembre próximo. Marfán expresó que Chile ha sido designado coordinador de los diversos estudios latinoamericanos de subdesarrollo que se presentarán al torneo. Manifestó que en dicho foro se tratará de encontrar una mayor coordinación económica, técnica y financiera entre Europa y América Latina. Se planteará, asimismo, la posibilidad de que el Mercado Común otorgue rebajas aduaneras a los productos de América Latina, para que éstos puedan competir en condiciones ventajosas con los de Africa.

Pescadores italianos desean venir a Chile

Representantes del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), se entrevistaron con el Director de Agricultura y Pesca, Raúl León León, y con el Jefe subrogante del Departamento de Pesca y Caza, Osvaldo Quinteros, con el objeto de formalizar una solicitud para traer a Chile 25 familias de pescadores italianos que se instalarán en diversos lugares de la costa con barcos y aparejos propios.

Estos pescadores desean trabajar asociados en forma cooperativa, tanto en la fase de la producción como en la de la comercialización.

Tanto el Director de Agricultura y Pesca como el Jefe subrogante de Pesca y Caza ofrecieron su máxima cooperación a los representantes del mencionado organismo para radicar definitivamente a los pescadores italianos, después de haber hecho los estudios relativos a la zona que convenga para tales efectos.

Embajada artística de México llega hoy

Encabezada por el coreógrafo José Calderón llegará a Chile hoy una embajada artística enviada por el Gobierno del Presidente López Mateos, de México, a seis países hispanoamericanos, entre ellos Chile, con el objeto de estrechar aún más los tradicionales vínculos de la nación azteca con sus hermanas del sur.

Para la visita de dicha Embajada a Chile se ha escogido el mes de septiembre, a fin de que aquélla pueda colaborar, tanto en Santiago como en provincias, al mayor brillo de las festividades patrias chilenas que, como se sabe, coinciden con las de la patria de Juárez. Por esta circunstancia, la embajada artística mexicana lleva el sugestivo nombre de "Septiembre de la Patria", y recorrerá el territorio de norte a sur, empezando por Arica y alcanzando hasta Ancud. En total, visitará 18 ciudades y ofrecerá 24 representaciones destinadas a alcanzar gran éxito.

La Embajada "Septiembre de la Patria" está integrada por dos valores individuales excepcionales de la canción vernácula, que son Norma Herrera y Luis Miranda, más conocido en el mundo artístico como "El Campirano" y dos grupos ampliamente conocidos en los escenarios del continente: el Conjunto Nandayapa, cuya maestría para tocar la marimba ha sido heredada de sus padres y sus abuelos y el Grupo Danzas Regionales que dirige José Calderón.

Gran auge tiene la gimnasia en Alemania

Numerosos profesores y estudiantes de Educación Física, y entre ellos los profesores franceses señores Georges Lerousseau y Jean Marcelin, escucharon la interesante disertación que sobre Gimnasia hizo la profesora alemana señora Lisellot Diem, quien viaja por Sudamérica en compañía de una colega suya, la profesora Irma Nicolai.

El doctor Luis Bisquertt, director del Instituto de Educación Física, presentó a la conferencista señora Diem, destacando su interesante obra realizada en la Sportschule de Colonia, en compañía de su esposo Karl Diem.

La señora Diem se detuvo en su charla especialmente en la gimnasia escolar y se refirió al interesante sistema que se está poniendo en práctica en su país. Dijo que toda obra de Educación Física debía iniciarse en los niños escolares, preparándolos para asegurar su salud presente y futura, mediante la convicción del ejercicio.

Presentó luego la señora Diem, algunas diapositivas y films de gimnasia escolar, en que aparecía trabajando con niños escolares primarios la señora Irma Nicolai. Revelaron estos films, la gran importancia que en Alemania se da a la Educación Física.

En la mañana y tarde de hoy, desde las 9 y las 17 horas, las profesoras señoras Diem y Nicolai harán presentaciones gimnásticas en Morandé 750, local del Instituto de Educación Física.

Esquinazo le dieron al Intendente - Alcalde



[...] "esquinazo" le dieron al Intendente-Al[cal]de, con motivo de su onomástico, los in[teg]rantes del conjunto Los Carreras. En el [s]ábado, el aplaudido conjunto, que dirige Carmencita Ruiz, entrega un bouquet de flores al general Ramón Alvarez Goldsack, al mismo tiempo que interpreta un "cogollo" en homenaje al festejado.

E° 5 MILLONES PARA NUEVAS OBRAS PUBLICAS

Nuevas partidas de fondos, por E° 3.349.857, destinadas a la continuación de los programas de obras públicas, fueron autorizadas en el Ministerio del ramo.

De este total, E° 1.718.607 se invertirán en obras complementarias de contratos que están en ejecución. Corresponden al mejoramiento y pavimentación del camino de Concepción a Bulnes, alcantarillado de Collipulli, construcción del puente Las Mulatas, en el río Valdivia, y construcción del Embalse Ancoa, en Linares.

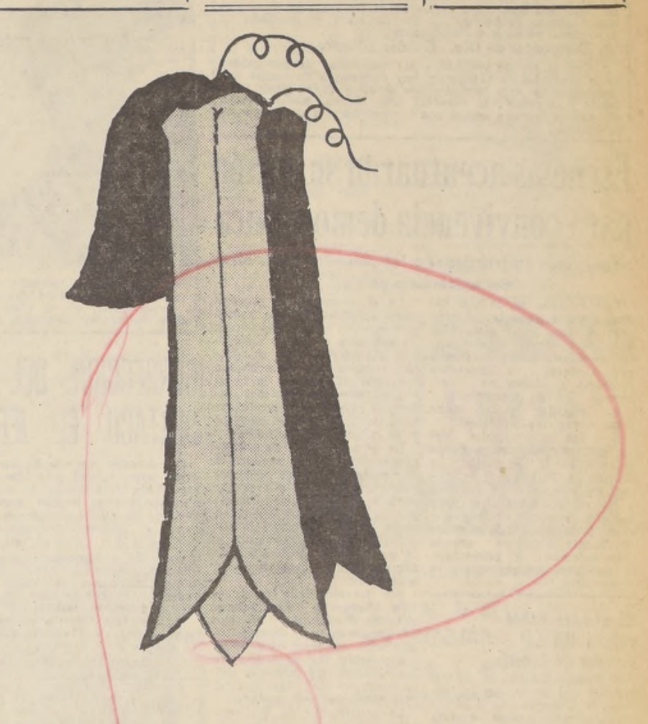
El resto, por E° 1.631.250, se distribuirá como sigue: E° 315.000 a Pavimentación Urbana, para la continuación de obras y contratos a su cargo; E° 716.250 a Obras Portuarias, para la reconstrucción de puertos en la zona sur, y E° 600.000 a Obras Sanitarias, destinados a gastos de conservación y ejecución de trabajos de agua potable.

TRADUCEN DON QUIJOTE AL CHINO EN HONG KONG

Es para contrarrestar edición tendenciosa realizada en Pekín

Acaba de aparecer la edición correspondiente a agosto, de "Noticias de España", servicio noticioso nacional e internacional, editado por la Misión Hispánica acreditada ante la Moneda, y en el que se puede encontrar material realmente novedoso. Nos informamos, por ejemplo, de un desmentido del Conde Barcelona al diario "El Mundo", de Caracas, respecto de una información en que la Casa Real española aparecería formulando declaraciones de alcance político, que no ha dicho ni pensado decir.

Otra información del boletín es la traducción que el hispanista Tsi Chih Ping, residente en Hong Kong, ha hecho de "El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha", al chino. Esta traducción se inspiró en la necesidad de ofrecer al vasto público de la China una versión seria de la obra inmortal del Quijote, pues la que hizo la República Popular China (o China Roja), presenta al ilustre manchego como un ardoroso precursor del marxismo-leninismo... La obra de Tsi Chih Ping ha sido editada por una importante firma de Hong Kong y circulará profusamente en todo el Lejano Oriente.



AYER, HOY y MAÑANA

● Director del Instituto Agrícola de la OEA

Hoy debe llegar el Director General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, Armando Samper, quien viene para tratar sobre la reunión de la Junta Directiva que se realizará en Costa Rica entre el 17 y 22 del presente. Con este fin será recibido mañana por el Ministro de Agricultura, Osvaldo Sandoval.

● Cursos de ayuda de estudios en la YMCA

Hoy comenzarán los Cursos de Ayuda de Estudios organizados por el Departamento de Menores y Juveniles de la Asociación Cristiana de Jóvenes, que se desarrollarán de lunes a viernes. Las inscripciones se reciben en el local de la YMCA, Arturo Prat 130, diariamente, de 17 a 19 horas.

● Reunión en Centro Argentino

Mañana se realizará la reunión de un grupo de socios del Centro Argentino de esta capital, para tratar sobre la campaña de conquista de socios para la entidad. La reunión se hará a las 20 horas en la sede de Miraflores 285.

● Conferencia del Padre Pedro Calderón S. J.

Una conferencia de prensa dará hoy el Padre Pedro Calderón Baltrao, S. J., en Radio Chilena, Estado 359, a las 17 horas, para dar a conocer los objetivos del Seminario de Natalidad que está organizando el Instituto de Humanismo "Roberto Belarmino", y que realizará en Santiago en la segunda semana de septiembre.

● Dirigentes de Gir Guides a Rancagua

Con el fin de revistar a las compañías de girl-guides de la provincia de O'Higgins, hoy viajarán a Rancagua las dirigentas de esta organización scoutiva Ethel Rusk Dermady y la presidenta mundial, Alan Means. Mañana estas dirigentas tendrán sesión con las guiadoras y delegadas de provincias.

Escuelas acentuarán su acción para convivencia democrática

Impartieron instrucciones a los planteles con motivo del aniversario patrio.

Una circular en la que indica normas para la celebración de los actos del 152.o aniversario de la independencia nacional, envió la Dirección General de Educación Primaria a todos los organismos bajo su dependencia.

La circular señala, entre otras cosas, las siguientes:

En las proximidades del día glorioso de nuestra independencia, la Dirección de Educación Primaria y Normal, se complace en dirigirse a los señores Directores para pedirles que la conmemoración de tan importante acontecimiento histórico sea lo más solemne y provechosa posible para los alumnos y la comunidad.

La oportunidad es propicia para acentuar nuestra acción permanente sobre formación de actitudes e ideales inspirados en alcanzar una armónica convivencia democrática mediante el goce de la libertad, el cumplimiento del deber, el respeto al derecho, la justicia, los poderes públicos y la autoridad constituida.

La personalidad de O'Higgins habrá de ser exaltada a la veneración por parte de los educandos, ya que ella representa el más esclarecido ejemplo de virtudes ciudadanas, entre las que alcanzan la sublimidad, su intenso amor a la patria y su profundo sentimiento de confraternidad americana.

Son los sacrificios de nuestros héroes y de nuestros grandes ciudadanos los que nos sugieren las formas de una vida mejor, y nos hacen comprender los esfuerzos de los hombres de gobierno para conducir los destinos del país hacia la prosperidad.

La satisfacción de los propósitos que nos ocupan, no puede ser alcanzada sólo en clases aisladas o actos cívicos más o menos bien realizados, sino a través de una empresa pedagógico-social, técnicamente organizada y desarrollada con la participación de todos los efectivos de la escuela y la comunidad.

No ofreceremos normas ni sugerencias técnicas, pues esta Dirección desea entregar la responsabilidad de esta acción a la iniciativa personal de los maestros, que la sabemos generosa y creadora.

En consecuencia, queda entregada a ellos la importante misión de concebir, organizar y realizar los planes de trabajo docente, los esquemas didácticos, los actos culturales y las presentaciones públicas que puedan hacer las escuelas, como, asimismo, la evaluación de los rendimientos pedagógicos y sociales.

Estamos ciertos de que esta mayor participación de los maestros en las responsabilidades de la conducción del proceso educativo, reportará un efectivo beneficio al trabajo de las escuelas y a la orientación de la comunidad.

En tal virtud, los señores Directores se servirán disponer que los establecimientos de su dependencia, conjuntamente con realizar actividades pedagógicas y programas culturales, participen en los actos cívicos que efectúen otros organismos representativos de la comunidad.

Seguro de que las sugestiones anteriores encontrarán una cordial acogida por parte del magisterio primario y normal, sólo resta formular votos porque el fervor patriótico de septiembre nos una aún más para continuar laborando en bien del mejoramiento de la educación nacional y, en consecuencia, del progreso de nuestra patria.

El número 46144 obtuvo 150 mil escudos de Lotería

El Premio Mayor, de 150 mil escudos del sorteo de la Lotería de Concepción, lo obtuvo el número 46144 vendido en Santiago. El premio de 10 mil escudos favoreció a la ciudad de Coquimbo, al recaer en el número 31023 vendido en esa zona.

Con los premios de mil escudos (un millón de pesos) salieron favorecidos los siguientes números: 06225, vendido en Santiago; 08381, vendido en Arica; 08957, en Valdivia; 09843, en Santiago; 10143, en Cauquenes; 13267, en Iquique; 14901, en Concepción; los números 14931, 16095, 17486 y 18286, vendidos en Santiago; 21347, en Iquique; 21775, en Santiago; 26533, en Valparaíso; 26606, en Antofagasta; 30282 y 30406, vendidos en Santiago; 30623, en Concepción; 31627, en Temuco; 35147, en Concepción; 35492, en Talcahuano; 42245, en Antofagasta; 43929, en Santiago; 46573, en Concepción, y 46602, en Santiago.

Los premios de 500 escudos recayeron en los siguientes números: 01793, 02973, 04870, 06105, 07610, 07928, 09471, 13904, 15209, 17480, 17593, 19170, 21020, 21518, 22516, 24[illegible]79, 25661, 26179, 27226, 27493, 29650, 31608, 34679, 36343, 38062, 41645, 41854, 44398 y 46922.

ENTRE LA EUFORIA DEL TRIUNFO



El Dr. Monckeberg, con un niño en sus brazos, recibe las aclamaciones de la multitud que ayer desbordó la sede del Partido Conservador, en el Club "Domingo Fernández Concha". Factor decisivo en el triunfo electoral de este distinguido médico-pediatra, fue el electorado femenino y él agradeció la adhesión recibida, asegurando que su preocupación preferente, desde el Congreso, seguiría siendo la mejor atención de la madre y el niño.

CORRECCION DEL ACTO ELECTORAL DESTACO EL JEFE DE LA PLAZA

A dos horas y media de haberse terminado el acto electoral para la elección de un diputado por el Primer Distrito de Santiago, el Comandante en Jefe de la Guarnición, general Alfonso Cañas Ruiz-Tagle, a cuyo cargo estuvieron las fuerzas militares que resguardaron el orden, expresó en conferencia de prensa, lo siguiente:

"El acto eleccionario se ha desarrollado en la forma más correcta que era dable de esperar. Ha sido halagador observar el espíritu cívico demostrado por el electorado."

DENUNCIAS FALSAS

Luego agregó que no había sido difícil para él, ni para los hombres bajo su mando el resguardo del orden. Expresó que se habían presentado pocas denuncias, y las que fueron formuladas se trató de solucionar en forma inmediata, como asimismo se comprobó la falsedad de algunas otras, como la que formuló un representante del FRAP de que había encerrona de votantes en un local de Independencia.

Manifestó el general, que en el resguardo del orden participaron 25 mil hombres, incluyendo al Ejército, Aviación y Cuerpo de Carabineros.

Al interrogársele sobre las facilidades para el elector, expresó el general Cañas Ruiz-Tagle que sugerirá al Director del Registro Electoral que para las próximas elecciones se busquen locales más amplios y adecuados que el de la Municipalidad y otros que visitó durante todo el día.

Continúa mejoría de la señora Luisa Schaeffer de Del Río

La señora Luisa Schaeffer de Del Río, esposa del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, continúa restableciéndose de las lesiones que sufriera en un accidente del tránsito, la semana pasada, cuando el automóvil en que viajaba fue chocado por un microbús de la locomoción colectiva.

La señora Schaeffer de Del Río se encuentra hospitalizada en la Clínica Santa María.

EN CONCEPCION:

ESTUDIARAN SOLUCION A PROBLEMAS DE LA SALUD

Un Seminario sobre esta materia inaugurará mañana el SNS en dicha ciudad.

A las 11.30 horas de mañana se iniciará en Concepción un Seminario relacionado con los problemas de la salud de los habitantes de diez provincias del sur del país, bajo el auspicio del Servicio Nacional de Salud.

El torneo persigue la finalidad de analizar todos estos problemas y estudiar los métodos conducentes a aplicar para resolverlos y mejorar, así, la atención médico-asistencial de los habitantes.

Personeros de la Dirección General del Servicio, médicos, enfermeras, asistentes sociales y educadores sanitarios participarán en el evento.

Con el objeto de estar presentes en el Seminario se dirigió ayer a esa ciudad el Director General del SNS, doctor Gustavo Fricke.

CURSO PARA CONTADORES.— Por su parte, en Santiago, se iniciarán hoy cursos para contadores del Servicio Nacional de Salud, con el ánimo de perfeccionar sus conocimientos sobre la administración económica del Servicio. Estarán a cargo de la Sección Contabilidad de la institución. Otros cursos sobre la misma materia se realizarán en diversas localidades del país próximamente.

Harán exposición de uniformes del Ejército nacional

Auspiciada por la Sociedad Nacional de Bellas Artes de Chile, y en su sede, el Palacio La Alhambra, se inaugurará el próximo miércoles, a las 19 horas, la gran Exposición Histórico-Documental de los Uniformes del Ejército de Chile.

Esta muestra, además de ser una novedad de sumo interés patriótico, servirá de texto vivo, para que la ciudadanía toda conozca la trayectoria que ha seguido el honroso uniforme del Ejército nacional.

REUNION Extraordinaria

El Sindicato Profesional de Empleados Particulares de "Embotelladora Andina S. A." cita a reunión extraordinaria para el viernes 7 de septiembre de 1962, a las 20 horas, en su sede social de calle Compañía N.o 1087.

TABLA:

Elección definitiva del directorio sindical, para el período 1962-1963, ante el Inspector del Trabajo.

M. HERNANDEZ A.
(Presidente

Elección se desarrolló dentro de las más amplias garantías

El Ministerio del Interior entregó anoche declaración sobre los comicios de ayer.

El Ministro del Interior entregó la siguiente declaración sobre el acto electoral:

"Es altamente satisfactorio para el Gobierno destacar que el proceso electoral a que ha dado origen la elección extraordinaria de un diputado por el Primer Distrito de Santiago, se ha efectuado dentro de las más amplias garantías a la libre expresión ciudadana. Los candidatos y los diversos partidos políticos han ejercido, sin restricciones, el derecho de reunión, la libertad de prensa y de opinión y, en general, todos los derechos que garantiza la Constitución Política del Estado, no obstante que se ha incurrido en excesos evidentemente delictuosos al proferirse en forma pública y reiterada múltiples injurias y calumnias contra los personeros de Gobierno.

"El desempeño de las Fuerzas Armadas y de Carabineros en estos comicios, por su absoluta corrección y celo en el cumplimiento de los deberes que le señala la ley para asegurar la normalidad de los actos electorales, merece el reconocimiento del Gobierno y de todos los ciudadanos, lo que el Ministro del Interior se complace en testimoniar públicamente."

Opinan jóvenes dirigentes liberal y conservador

Gran número de jóvenes radicales, liberales y conservadores estuvieron ayer en la sede del Partido Conservador para vitorear el triunfo del abanderado del Frente Democrático.

Entre ellos se encontraban los presidentes de las Juventudes Liberal y Conservadora, señores José Garrido y Agustín Infante, respectivamente.

José Garrido dijo a LA NACION: "La votación demuestra que hay sólo dos bandos en la lucha: el Frente Democrático y el sector marxista. Si la Democracia Cristiana continúa en su actitud divisionista, quiere decir que desea suicidarse, políticamente hablando, porque los sectores que votaron por ellos, ante el peligro de un triunfo totalitario, sencillamente los van a abandonar. Su empecinamiento no puede llegar a tanto".

Agustín Infante, por su parte, declaró: "Uno de los hechos notables de esta elección ha sido la demostración de que la posición divisionista de la Democracia Cristiana no tiene respaldo popular. En las comunas en que predomina netamente el elemento obrero, la lucha fue entre Monckeberg y Recabarren, relegándose al señor Leighton a un distanciado tercer lugar. La votación de la Democracia Cristiana, principalmente, fue en las comunas de sectores más acomodados.

"La Democracia Cristiana no puede continuar en esta actitud divisionista, porque el elemento pueblo no está con ella."

Siete mesas retrasaron el recuento de votos

Siete mesas que se constituyeron con bastante retraso, entre las 11 y las 14.30 horas, crearon problemas para los efectos de los cómputos, al tener que completar las ocho horas de funcionamiento que determina la Ley de Elecciones.

Las mesas receptoras de sufragios señaladas fueron las siguiente:

En la segunda comuna de Santa Ana, la Primera Extraordinaria de Varones y la Primera de Mujeres.

En la séptima comuna Maestranza, 37 y 65 de Varones; y las fusionadas de Mujeres 32-33 y 47-48.

En la novena comuna San Lázaro, las mesas 31 y 34 de Mujeres.

Las causales del retraso derivaron de la inasistencia de los vocales designados, por lo que se recurrió al procedimiento que la ley señala para estos casos, es decir, constituirlas con los primeros cinco electores que llegaron a depositar su voto.

Pensiones pagan a periodistas en San Diego 67, hoy

La Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa, ha informado que las personas que no han cobrado sus pensiones de jubilación o asignaciones familiares pueden cobrarlas hoy, de 10 a 13 horas, en San Diego 67. Los que no lo hagan en el día de hoy deberán cobrar en el Departamento de Periodistas.

En cuanto a las pensiones de montepío pendientes, su pago se comenzará a efectuar en cuanto el personal se reintegre a sus labores, lo que puede ser en el día de hoy en la tarde.

A LOS PRESIDENTES DE LAS MESAS RECEPTORAS DE SUFRAGIOS DEL PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO

SE LES ADVIERTE QUE LOS COLEGIOS ESCRUTADORES, QUE DEBERAN REUNIRSE MAÑANA, A LAS 2 DE LA TARDE, FUNCIONARAN, EL DE LA PRIMERA COMUNA-SANTA LUCIA, EN EL EDIFICIO DEL PALACIO DE LOS TRIBUNALES DE JUSTICIA, MORANDE 345, Y LOS DEMAS, EN LOS RESPECTIVOS LOCALES EN QUE SUFRAGARON LOS VARONES DE CADA COMUNA.

SANTIAGO VIVANCO FERRADA,
Conservador de Bienes Raíces de Santiago.

Chile demostró que an[...] un sistema jurídico li[...]

Declaraciones del diputado Raúl Morales A., [...]rirse al triunfo de Monckeberg.

El diputado radical Raúl Morales Adriasola señaló que la victoria del Frente Democrático, en la elección de ayer, demuestra que Chile desea continuar dentro de un sistema jurídico libre.

En declaraciones formuladas a LA NACION, al término de la elección de ayer, el diputado Morales Adriasola expresó:

"El país, hoy día, a través de su Primer Distrito de Santiago, ha dado una vez más la demostración de la alta cultura cívica que los chilenos tienen. Junto a ellos se ha expresado la opinión democrática de los hombres que defienden la libertad. Se ha expresado que el país exige, que el país necesita y anhela continuar en un sistema jurídico en que sean tribunales de justicia, parlamen[...] lares, sindicatos y [...] bres los que orient[...] ción pública y priva[...] hombres y no sean [...] nías ni los paredon[...]

"Quiero también [...] rendir un homenaje [...] cero al Partido Ra[...] que me enorgullezco [...] tenecer como dipu[...] hace diez años, porqu[...] tido Radical, co[...] nuestras divisiones y [...] diferencias doctrin[...] conservadores y liber[...] mancomunado en [...] democrático y las [...] mujeres radicales ho[...] Partido Radical han [...] do hoy día una voz [...] un pensamiento per[...] adherido a la condi[...] mocrática".

Amplias facilidades se dieron [...] la prensa, radio y televisi[...]

Un equipo de funcionarios destacó la Inten[...] para este objeto.

Las amplias facilidades otorgadas por la Inte[...] de Santiago a la prensa, radio y televisión per[...] ofrecer al país una información oportuna, precisa [...] pleta del acto electoral de ayer.

Un equipo de 20 funcionarios, con la colabora[...] Carabineros y bajo la dirección del periodista Ma[...] cedo Fernández, estuvo a cargo de esta labor. Lo[...] dispusieron de una cómoda sala de prensa, cuatro [...] y por su parte las radioemisoras también contaron [...] cinas y medios de comunicación directa con sus e[...]

El Intendente-Alcalde, Ramón Alvarez Golds[...] pués de visitar las diez comunas del distrito, infor[...] periodistas a mediodía y posteriormente en la tard[...] igualmente lo hizo al término de los escrutinios, [...] conocer sus impresiones y la forma absolutament[...] ta y normal en que se cumplieron los comicios civ[...] plementarios de ayer.

Finalmente, correspondió a la Intendencia dar [...] cer los resultados de la elección, a medida que se [...] las actas llevadas por personal de Carabineros. P[...] Intendente-Alcalde que aun cuando no es oblig[...] las Intendencias y Gobernaciones hacer escrut[...] efectuaron recuentos para facilitar la informaci[...] prensa, radio y TV.

En cuanto al aspecto jurídico de la labor de la [...] dencia, el Ministerio del Interior designó al abog[...] nardo Ojeda como asesor para todos los asuntos [...] relacionados con la elección, en reemplazo del se[...] abogado, Carlos Lazo, quien se encuentra enfermo.

Por su parte, el Inspector Visitador de Inte[...] Luis Octavio Reyes, visitó en dos oportunidades es[...] tición para cerciorarse de que todo el mecanismo [...] funcionaba correctamente y conforme a las disp[...] legales.

El control domiciliario [...] eliminado en elección de[...]

La Dirección del Registro Electoral ordenó suprimir la anotación de los domicilios de los electores, que se estaba haciendo en la mañana de de ayer en una hoja anexa al libro de inscripciones.

La determinación la adoptó el Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, para evitar suspicacias, malas interpretaciones o infundadas acusaciones por supuesta intervención electoral.

La anotación se hizo en todas las mesas receptoras de sufragios, en una hoja anexa, por instrucciones de la Dirección del Registro Electoral. Tenía por objeto hacer más expedita la ubicación de los vocales para la constitución de mesas en próximas elecciones.

El presidente del Partido Demócrata Cristiano, Renán Fuentealba, dio cuenta de la situación al Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, indicándole que dicha anotación no estaba estipulada dentro de la Ley General de Elecciones.

A raíz de la denuncia, el Director Electoral recorrió los locales de emisión de sufragios y, después de visitar la Jefatura de la Plaza, ordenó que fueran suprimidas las listas de inscripciones de direcciones de los electores.

Sin embargo, el senador Salomón Corbalán manifestó que tal medida era un[...] ción electoral y [...] así lo hará saber [...] do. Por su parte, [...] socialista, Mario D[...] bién formuló una [...] sobre el particular, [...] Director del Registro [...] como ante el Jefe [...] za, general Alfon[...] Ruiz-Tagle.

Directiva eligió el Club de Leones de Quinta Normal

El Club de Leones [...] ta Normal designó [...] mesa directiva para [...] 1962-63. El directo[...] integrado de la si[...] nera:

Presidente, Raúl [...] presidente, Santia[...] primer vicepreside[...] Oyanguren; segundo [...] sidente, Juan Aceve[...] vicepresidente, Luis [...] secretario, Vicente [...] (reelegido); prosecre[...] llermo Galleguillos, [...] Luis Acevedo; prote[...] sé Villagrán; doma[...] Silva; tuercerrabos, [...] nández; vocales, S[...] jas, Héctor Lehuedé, [...] Pelacani, Manuel [...] Luis Hidalgo y Fern[...] past presidentes, E[...] Luis Hidalgo, Santi[...] Jorge Silva, Pedro [...] y José Hernández.

Chofer de una camioneta m[...] al embestir a un camión

Un muerto y cuatro heridos graves fue el [...] una colisión entre una camioneta y un camión, [...] ocurrido a las 8,45 horas de ayer, a la altura del [...] tro 74 —sector de Graneros— del camino lon[...] sur.

La camioneta patente H. P. 2, de Santiago, [...] por Humberto Vergara Ampuero —que resultó m[...] forma instantánea— corría a gran velocidad en [...] al sur y al pretender adelantar a un vehículo no [...] ficado, embistió frontalmente al camión patente L[...] de Graneros, que venía en sentido contrario.

Los siguientes pasajeros que viajaban en el [...] resultaron heridos graves e internados en el hosp[...] Graneros: Guadalupe Gómez Zúñiga, 56 años, [...] Berta Lizana Gómez, 14 años, estudiante; Cristina [...] Gómez, 18 años, soltera, y Víctor Romero Aracena, [...] estudiante.

El chofer del camión, Luis Olivares Aracena, [...] soltero, domiciliado en Graneros, que resultó ileso [...] tenido por la policía.

DESRIELO UN TREN DE CARGA

Un tren de carga desrieló a las 5,50 horas de ayer, a 150 metros al norte de la estación de Buin, destruyendo 20 metros de vía férrea, a causa de haber sufrido un desperfecto el carro B. C. 258.

El tren de carga N.o 902 era conducido por el [...] nista Tito Livio R[...]

No hubo desgracias [...] nales y los daños [...] bidos.

La vía férrea que[...] dita a las 10,55 ho[...]

ROBO

Ladrones que penetraron a la casa ubicada en calle Bernardo Vallejos 1437 —Vitacura— mientras los moradores se hallaban ausentes, sustrajeron una grabadora, dos relojes de oro para hombres, joyas diversas y una manta.

La dueña de las especies, Juana Zúñiga Gallardo, informó a la policía [...] bo debió cometerse [...] 21 y las 2 horas de [...] drugada de ayer, y [...] cuentes rompieron [...] de una ventana, por [...] jardín y luego viol[...] picaporte.

En mil escudos e[...] especies sustraídas.

SUICIDIO

Por razones que se ignoran, la empleada doméstica Olivia Yáñez Inostroza, de 20 años, soltera, puso fin a su existencia en la casa ubicada en Providencia 1308, disparándose un tiro de revólver en la región del corazón.

El hallazgo del ca[...] hizo la dueña de ca[...] Montt de Zegers, a [...] horas de ayer.

Concurrió al lugar [...] cho la Brigada de [...] dios.

uevo acuerdo para el envío de ás armas rusas a Fidel Castro

Esto confirma informaciones dadas en los Estados Unidos.

OSCU, 2. (UPI). — La cia informativa oficial tica Tass anunció hoy que Unión Soviética ha conve- en hacerle a Cuba "en- de armas", para ayu- a afrontar "las amena- de elementos imperialistas sivos".

comunicado conjunto, uido por Tass, dice que oviéticos harán llegar ar- entos y enviarán especia- técnicos para entrenar soldados cubanos. se reveló el carácter de la ayuda.

llegó a ese acuerdo como tado de las conversacio- stenidas entre el Primer tro, Nikita Khrushchev, y mer Viceprimer Ministro, el Kosygin, por parte del rno ruso, y Ernesto) Guevara y Emilio nés, por el Gobierno de

comunicado declara: "El rno soviético consideró mente la solicitud del rno cubano de que se le con envíos de armas, en ón con las amenazas a por elementos imperia- agresivos. Se ha llegado a un acuerdo sobre esta cuestión.

Mientras continúe la amenaza, dice, Cuba tiene "toda justificación para tomar las medidas necesarias que garanticen su seguridad y la salvaguardia de su soberanía e independencia".

Moscú también anunció que ayudará a construir una central de hierro y acero, y ampliar otras tres en operación, a fin de aumentar su capacidad total de producción de las actuales 110.000 toneladas a 350.000 toneladas anuales.

Los intercambios agrícolas continuarán, especialmente mediante el despacho de "especialistas" a Cuba, para trabajar en regadíos y en obras hidráulicas.

La delegación cubana llegó a Moscú el 27 de agosto y partió hoy de regreso.

WASHINGTON, 2. (UPI). — Un portavoz del Departamento de Estado dijo hoy que el el anuncio soviético sobre la ayuda en forma de armas a Cuba "no hace más que confirmar lo que ha venido sucediendo en los meses recientes".

El citado portavoz dijo: "El anuncio no parece ser algo nuevo. Hemos venido diciendo que la Unión Soviética está enviando equipo y técnicos militares a Cuba".

Añadió que el anuncio sirve principalmente como gesto de propaganda a la Unión Soviética y al régimen de Castro en su denuncia de "elementos imperialistas agresivos".

Rusia ensayó un nuevo método de sondeo sísmico

MOSCU, 2 (UPI).—La Unión Soviética llevó a cabo anoche una explosión subterránea, de carácter no nuclear, con objeto de estudiar la corteza terrestre por medio de un nuevo método de sondeos sísmicos, según anunció la radio de Moscú. El estallido se registró no lejos de Tiflis, a unos 320 kilómetros de la frontera con Irán.

Dentro de una sección titulada "En el mundo de la ciencio", el servicio doméstico de la radio de Moscú dijo que "una explosión de gran fuerza tuvo lugar anoche no lejos de Tiflis. Dos mil kilogramos y medio de explosivos se habían situado en un pozo especial y estaciones sísmicas especiales estuvieron atentas al estallido, a ambos lados de una extensa ruta de 700 kilómetros.

La radio añadió, por informe de su corresponsol en Bakú, Valery Parkhcmenko, que "las explosiones escuchadas en las montañas del Cáucaso" forman parte de un plan para estudiar la capa exterior de la Tierra por medio de un nuevo sistema soviético de exploración sísmica por medio de ondas acústicas.

Explicó que el plan se basa en la teoría de que las ondas de sonido se refractan en el punto en que dos capas distintas se encuentran.

(Tiflis es la capital de Georgia soviética, situada unos 320 kilómetros al noroeste de la frontera de Rusia con Irán. Este último país fue estremecido anoche por terremotos).

ALIZO BUSQUEDA DE RESTOS L ARCA UTILIZADA POR NOE

DRES. 2 (UPI).— Se que en breve regresará onte Ararat, la expedi- ue fue allí en busca de del arca de Noé.

rge Vandeman, presi- de la junta de directo- la Fundación de Inves- nes Arquelógicas de York, declaró aquí ayer expedición, integrada nco hombres probable- regresará a Angora el o martes próximos.

quier madera que haya ncontrada será someti- pruebas químicas y a los del carbón radioactivo, eterminar su edad. 1955 fue descubierto un de madera de poco más metro de largo. El ha- se hizo en el Monte al este de Turquía, altura es de unos 4.300 metros, debajo de una gruesa capa de hielo.

Según Vandeman, dicha pieza de madera de dureza excepcional, presenta claros indicios de que fue trabajada por el hombre. Su edad es de unos 4.000 años, siendo ésta la razón por la cual la fundación cree que esta madera que creemos descansa bajo el hielo pudiera ser parte de una gigantesca embarcación. Sólo puedo decir que esta embarcación —si en definitiva así se comprueba—, pudiera ser de unas dos terceras partes del tamaño del transatlántico "Queen Mary", manifestó Vandeman.

Terminó diciendo que, dentro de tres años, la Fundación espera tener pruebas definitivas acerca de si el arca de Noé yace o no bajo los hielos del Monte Ararat.

EXPERTOS DICEN AHORA QUE "MONA LISA" ES UN HOMBRE

LONDRES, 2. (UPI).— Peritos europeos en arte debatían hoy sobre si el secreto de la famosa sonrisa de la Mona Lisa estriba en que la Mona Lisa... era hombre.

"Ello es una posibilidad", declaró el profesor Albert Richardson, ex presidente de la Real Academia de Arte según una versión del "Daily Mail".

El argumento comenzó cuando el pintor y crítico de arte sueco, Torburg Ottosdotter, expresó su opinión de que hay "algo familiar" acerca de la sonrisa en los cuadros de Leonardo da Vinci.

Añadió que la cara de la Mona Lisa y su misteriosa sonrisa son comunes en otras obras del famoso maestro, incluso su "San Juan".

Richardson dijo que creía que la idea de que la Mona Lisa fue en realidad un hombre, tiene fundamento. "Da Vinci procuró siempre crear la pintura perfecta. Hubiera considerado legítimo cualquier medio para lograrlo", declaró el profesor.

Sir Charles Wheeler, presidente de la Real Academia y uno de los más conocidos retratistas de Gran Bretaña, dijo: "Siempre pensé que la pintura de San Juan es afeminada. Pero la Mona Lisa me parece que representa en realidad a un hombre".

Por su parte, el crítico Mervyn Levy dijo que la Mona Lisa "no es ni hombre ni mujer".

"Las mujeres en las pinturas de Leonardo da Vinci son asexuales, con un poquito de hombre y un poquito de mujer... y su propia ligera sonrisa cínica", dijo el crítico.

GOULART RENOVARA SU CAMPAÑA POR UN PLEBISCITO EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 2 — (UPI)— El Presidente Joao Goulart y el Primer Ministro Francisco Brochado da Rocha, trazaron planes políticos está semana sobre su próxima campaña para pedir al reacio Parlamento que convoque un plebiscito. Ambos están seguros de que si se dá la oportunidad a los electores, éstos votarán por la terminación del sistema parlamentario, que tiene casi un año de vigencia en el Brasil, y la restitución a Goulart de las Facultades Presidenciales.

Goulart ha prometido hacer una importante declaración política el viernes próximo, en ocasión de las ceremonias del Día de la Independencia. Los observadores creen que hará un llamado al pueblo para que lo apoye en sus demandas, pero Rocha tendrá a su cargo una misión más importante. El Primer Ministro —al que un diputado de la oposición llama el proyectil dirigido de Goulart— emprenderá un rápido recorrido por ocho Estados con idea de convencer a los diputados federales de que dejen a un lado la campaña electoral y regresen a Brasilia a aprobar la transacción propuesta entre el Gobierno y los líderes parlamentarios.

Choques armados se registraron dentro de la "Casbah" de Argel

ARGEL, 2 (UPI).— (Por Alain Raymond).— La lucha surgió esta noche en la Casbah, entre las guerrillas locales rebeldes y las tropas leales al "hombre fuerte" de Argelia, Ahmed Ben Bella.

El tiroteo comenzó durante la tarde, mientras las columnas blindadas al mando del coronel Houart Boumedienne, jefe de Estado Mayor del Ejército de Liberación Nacional, estaban apostadas en la extremidad del territorio del cuarto distrito militar (Willaya), al sur y oeste de Argel, acatando órdenes de Ben Bella.

El cuarto distrito militar, una de las tres zonas militares autónomas, abarca la región de Argel que se extiende 240 kilómetros al oeste y 128 kilómetros al sur de la ciudad.

De inmediato, no hubo indicios de bajas en el combate de la Casban.

Siete ambulancias fueron despachadas inmediatamente hacia el antiguo barrio musulmán, donde se dice que hay escondidos 500 soldados partidarios de Ben Bella.

Se escuchó allí el estruendo de las descargas de ametralladoras y fusiles, sin que hubiera informes sobre quién abrió fuego primero.

Sin embargo, algunos testigos dijeron que guerrillas de la cuarta Willaya fueron vistas apostadas en portales disparando contra figuras que corrían por los tejados de los edificios del barrio.

Trece personas resultaron muertas ayer en un tiroteo similar. Los benbellistas de Argel están al mando de Yacet Saadi, destacado partidario del "buró político" casi gubernamental de Ben Bella.

ARGEL, 2 (UPI).— Funcionarios franceses desmintieron categóricamente esta noche que tropas de su país hubieran abierto fuego durante los incidentes registrados esta tarde en la Casbah de esta capital.

Se prolongará por un tiempo más el problema que afecta a Berlín

Declaraciones del Secretario de Estado de EE. UU., Dean Rusk.

WASHINGTON, 2. (UPI).— El Secretario de Estado, Dean Rusk dijo hoy que "el problema de Berlín lo tendremos vigente por más tiempo".

En una entrevista por televisión, Rusk declaró: "Creemos que ellos (los comunistas) saben que jugar con nuestros compromisos en Berlín sería muy peligroso".

Indicó que Estados Unidos están comprometidos a mantener la libertad del pueblo de Berlín occidental.

Manifestó que Estados Unidos contempla con simpatía y comprensión los afanes de las Naciones Unidas por establecer un sistema federal en el Congo. Dijo que Estados Unidos confrontó una vez igual problema de ver su autoridad central desafiada por Estados autónomos.

Rusk señaló que el problema congoleño es un asunto constitucional: hacer que todos los líderes provinciales acepten la federación.

Dijo no creer que sean nuevos los informes de que la Unión Soviética ha desechado su plan de una dirección tripartita (Troika) para la jefatura de las Naciones Unidas. Señaló que los rusos en realidad descartaron la idea al aceptar a U Thant como Secretario General interino. Manifestó estimar que los rusos se dan cuenta de que "tal proposición no es factible".

Se le preguntó si no se encuentra más restringido en las negociaciones que sus colegas europeos por tener que responder de sus actos al Congreso.

Respondió que, bajo el sistema de Estados Unidos, el Secretario y el Gobierno tienen que trabajar en estrecha cooperación con los líderes del Congreso. "Así hice 45 visitas al Capitolio para otras tantas consultas el año pasado", dijo Rusk.

"Estados Unidos tiene relaciones con 107 países", observó Rusk, "de los cuales el año que viene habrá elecciones en 25 y posibles cambios de poderes en 15".

El Departamento de Estado recibe 1.000 cablegramas diarios de sus Embajadas en el exterior y, a su vez, se les envía otros tantos despachos, informó Rusk, agregando que personalmente él lee de cinco a 15 de esos cables todos los días, lo cual señala la responsabilidad de juicio de que están investidos los Secretarios Adjuntos de Estado y los jefes de negociados de asuntos de naciones individuales.

Andorra tiene una crisis en su Gobierno

ANDORRA LA VELLA, Nadorra, 2 (UPI).— Una crisis gubernamental causó conmoción ayer en este país, pero no parece que haya posibilidades de un alzamiento militar... puesto que no hay ejército.

La crisis se registró cuando uno de los dos príncipes del país, cuyos poderes son los mismos, rehusó reconocer las decisiones de la Cámara Alta de la nación que forman 24 miembros con el nombre de Consejo General.

Casi todos los 6.439 ciudadanos del país hablan hoy del asunto a lo largo y ancho de su pequeña extensión. La policía de Andorra, que sólo tiene un agente, tiene el propósito de mantener el imperio de la ley y el orden.

DIRECCION DE EDUCACION SECUNDARIA

SECRETARIA

CONCURSOS

Se avisa que se encuentran abiertos los concursos de antecedentes que corresponden a la Serie 2a. del presente año, para proveer horas de clases de las Asignaturas Humanísticas, Científicas y Técnico-Artísticas; un cargo de Asesor de Matemáticas; cargos de Orientadores; cargos de Escuelas Primarias Anexas a los Liceos, y los siguientes cargos docente-directivos:

DIRECTORAS.— Liceos de Niñas de: Santiago, N.o 6 y N.o 7, y Rancagua.

VICERRECTOR.— Liceo de Hombres de Talca.

INSPECTORES GENERALES.— Liceos de Hombres de: Iquique, Limache, Puente Alto, Lebu, Angol, Traiguén, Molina, Lautaro, Valdivia, Río Bueno y Osorno.

INSPECTORAS GENERALES.— Liceos de Niñas de: Santiago N.o 7, Los Angeles y Castro.

INSPECTORA-PROFESORA.— Liceo de Niñas N.o 3 de Santiago.

Más informaciones pueden obtenerse en la Dirección de Educación Secundaria, Oficina de Partes del Ministerio de Educación y Liceos del país.

Las solicitudes de oposición y antecedentes se reciben en la Oficina de Partes del Ministerio de Educación, hasta el 17 de septiembre del presente año.

SANTIAGO, 29 de agosto de 1962.

5.500 muertos por terremoto de Irán

PUEBLOS ENTEROS HAN SIDO ARRASADOS POR LA VIOLENCIA DEL SISMO

TEHERAN, 2. (UPI).— Un funcionario iranio declaró esta noche que el Gobernador del Estado de Hamadan informó que alrededor de 1.500 personas han perecido en la vecina aldea de Avaj.

En esta forma, el total de muertos conocido, incluyendo los 3.000 que perdieron la vida en la zona de Daranisfahan, vecina a Ghazvin, y "más de mil muertos" en otros distritos, supera con creces el número de 5.500.

ESTOCOLMO, 2. (UPI).— El terremoto que estremeció la región noroeste de Irán anoche fue diez veces más intenso que el de Agadir, el desastre de Marruecos que causó 12.000 muertes el día 1.o de marzo de 1960, según dijo hoy el Instituto Sismológico de Uppsala.

La Universidad de Estocolmo señaló que el sismógrafo quedó inutilizado por la fuerza del fenómeno tras dejar registrada una lectura de 600 migrogales, lo cual es sesenta veces mayor que las lecturas que se han realizado durante la actual serie de ensayos nucleares soviéticos.

Un microgal es equivalente a una dislocación de una centésima de milímetro por segundo cuadrado en la superficie terrestre.

Los ensayos soviéticos, que equivalen a la fuerza expansiva de 40 millones de toneladas de TNT, sólo llegaron a marcar 10 microgales, según la Universidad.

TEHERAN, 2. (UPI).— (Por Joseph Mazandi).— Violentos terremotos devastaron anoche una vasta región del noroeste de Irán, causando la muerte de más de 5.500 personas, según se informó en fuentes oficiales.

En el peor desastre de la historia de esta nación, 3.000 personas perecieron en una zona, región la de Daranisfahah, cerca de Qhazvin (Cq), unos 240 kilómetros al oeste de esta capital, como consecuencia de los intensos sismos que conmovieron el distrito en horas de la noche pasada.

Además, uno de los colaboradores del Primer Ministro Asadolav Alam, informó a la United Press International que el Gobernador de la provincia de Hamadan había comunicado que alrededor de 1.500 personas habían muerto en las aldeas vecinas de Avaj.

El funcionario agregó que los despachos procedentes de otras zonas afectadas por el movimiento indican más víctimas que las calculadas con anterioridad.

A su vez, el Dr. Hussein Khatahi, presidente de la Sociedad del Sol y el León Rojo, equivalente persa de la Cruz Roja, declaró que más de 1.000 personas habían perdido la vida en otros distritos.

Radio Teherán, al informar sobre los 3.000 muertos registrados en Daranisfahan, atribuyó la noticia a la Sociedad del Sol y el León Rojo, señalando que la entidad teme que el total de víctimas sea superior al estimado originalmente.

"La situación se aproxima a un desastre nacional —declaró la Sociedad—. Muchas aldeas han sido borradas del mapa, sin que quede un solo sobreviviente. La situación es profundamente patética."

El Primer Ministro, Alam anunció esta noche que visitará las regiones devastadas antes del amanecer y que dirigirá personalmente las operaciones para intentar salvar a las personas que todavía puedan estar atrapadas por los escombros.

El Jefe del Gobierno también ordenó que grupos de rescate partieran inmediatamente a los distritos afectados por el movimiento sísmico, al tiempo que fuerzas militares han sido enviadas a las aldeas para proteger a sus habitantes de las manadas de lobos hambrientos.

Khatabi, que inspeccionó personalmente las zonas devastadas en Karaj, también dispuso que fueran reforzadas las formaciones de auxilio.

En su informe al Primer Ministro, Khatabi dice: "Todo es increíblemente malo. Dios nos ayude y perdone a quienes han abandonado este mundo".

Personas que recorrieron las regiones asoladas por el sismo declararon que el panorama es "espantoso". Agregaron que los padres se niegan a permitir la inhumación de sus pequeños, al tiempo que lloran, se golpean la cabeza con las manos y rechazan los alimentos que se les ofrecen.

Las familias de las víctimas se unen para llorar a sus muertos, impetrando al cielo una suerte similar.

Otros viajeros dijeron que muchos sobrevivientes se han herido golpeándose la cabeza con piedras, en gesto de desesperación.

Un comunicado oficial, difundido esta noche por Radio Teherán, dice: "La situación es más lamentable de lo que se creyó en un principio. El número de muertos y heridos también es superior a lo que se estimó con anterioridad. Algunas de las aldeas han quedado en situación tal, que se teme que haya perecido la mayor parte de sus habitantes".

RUSOS NO PODRAN RETIRARSE DE LA REUNION DEL DESARME

GINEBRA, 2. (UPI).— (Por John D. Parry).— Los miembros neutrales de la comisión de desarme de las Naciones Unidas juzgan que la Unión Soviética se verá forzada a permanecer en Ginebra para tratar de la proscripción de los experimentos nucleares aunque a fondo no quieran hacerlo.

Esa es la opinión expresada en fuentes neutrales, las que dijeron que la Unión Soviética se ha colocado en una posición en que de hecho tendría que verse obligada a aceptar la propuesta estadounidense del viernes pasado, en el sentido de que la subcomisión de proscripción atómica, debiera seguir reunida mientras la comisión propiamente dicha, suspende sus sesiones durante dos meses.

Hasta ahora, la Unión Soviética no ha dicho si aceptará la propuesta, pero si la rechazara, Rusia, según el criterio de fuentes neutrales, correría el riesgo de sufrir una derrota moral ante los países que se mantienen al margen del conflicto entre Oriente y Occidente.

Según el decir de las fuentes, rechazar la propuesta de Estados Unidos significaría que Rusia no tiene interés alguno efectivo en llegar a un acuerdo de proscripción.

Estados Unidos propuso en la sesión del viernes de la Comisión de Desarme que la subcomisión se mantenga reunida durante el otoño para ver si se logra un acuerdo viable para el 1.o de noviembre.

La conferencia del desarme estará inactiva del 7 de septiembre al 12 de noviembre, para que la Asamblea General de las Naciones Unidas pueda dar su atención al desarme en ese tiempo.

Estados Unidos dijo que ejerciendo la mayor presión posible en la subcomisión, la comisión podría estar segura de tener un tratado para su firma a principios de noviembre.

Austria marcó negro record en accidentes

NACIONES UNIDAS, 2 —(UPI)— El mayor índice de muertes en accidentes automovilísticos en 1960, se registró en Austria, alcanzando un índice de 27,5 por cada cien mil habitantes.

Según estadísticas del anuario demográfico de la ONU publicadas esta tarde le siguen en segundo lugar la República Federal de Alemania con 24.8. En Luxemburgo es de 23.6; en Canadá 20,8; en Estados Unidos 20.6 y en Suiza 20.2

Austria también tiene el triste honor de ocupar el pirimer lugar como país dónde hay más muertes por accidentes de todas clases con un índice de 42,6 defunciones por cien mil habitantes. En Francia y México están a igual nivel, cado uno de esos países con un índice de 41.1 muertes por cien mil, en tanto que en Perú, Finlandia, Escocia, Panamá, Birmania, Canadá, Estados Unidos, Nueva Zelandia y Costa Rica el índice fluctúa entre 30 y 37 por cien mil habitantes.

CUBA PERSISTE EN SU INGRESO AL MERCADO COMUN AMERICANO

MONTEVIDEO, 2 (UPI).— Por Julio P. Ronasso.— En un documento dado a conocer ayer, Ricardo Cabrisas Ruiz, enviado especial del Gobierno revolucionario de Cuba para los asuntos relacionados con la ALALC, considera que es un intento de agresión política y económica a su país, impedir la entrada de éste en la organización referida.

Señala que, con distintos motivos y argumentaciones, claramente irrazonables desde el punto de vista jurídico, se ha impedido hasta el momento que la República de Cuba deposite el instrumento de adhesión a la ALALC en evidente violación del tratado que expresa terminantemente que se encuentra abierto a cualquier país de latinoamérica, mediante el solo acto de adherirse al mismo conforme al artículo 58, presentando los documentos de estilo ante el Gobierno de la República del Uruguay.

Juzga Cabrisas Ruiz que, representantes diplomáticos de distintos países integrantes de la ALALC han intentado realizar una maniobra contra la República de Cuba y para ello no han vacilado en violar las disposiciones del Tratado de Montevideo, solicitando al Gobierno de la República del Uruguay que postergue la recepción del instrumento de adhesión de Cuba, en una actitud incompatible con las claras disposiciones del Tratado.

Ku Klux Klan quema cruces en los EE. UU.

NUEVA ORLEANS, 2 (UPI).— El Ku Klux Klan, inactivo en esta ciudad durante 30 años, quemó anoche cruces en 16 ciudades de la Luisiana y amenazó con quemar "miles más" en protesta por la integración de las escuelas católicas de la archidiócesis de Nueva Orleans.

El FBI investiga las "amenazas de violencia" que obligaron a cerrar el viernes la escuela católica integrada de Buras, Luisiana.

SIMULACRO DE INVASION H... AYER EN LOS ESTADOS UN...

COLORADO SPRINGS, Colorado, 2 —(UPI)— El tránsito aéreo civil se paralizó hoy por completo durante 5 horas y media en todo Estados Unidos a partir de las 3 de la tarde (hora de Nueva York) para que pudiera realizarse un ejercicio militar en que tomaron parte cientos de bombarderos y aviones de combate para poner a prueba el sistema de defensas aéreas de Estados Unidos ante la posibilidad de una invasión por el aire.

Alrededor de 1.800 aviones de pasajeros y más de 75.000 aviones particulares se quedaron inmovilizados en los aeró puertos mientras duraba el ejercicio.

Durante el ejercicio cientos de bombarderos del Mando Aéreo Estratégico trataron de penetrar la pantalla de radar que rodea Estados Unidos y Canaá.

Inmediatamente, el centro de defensa aérea estratégica situado en Colorado Springs despachaba aviones interceptores al aparecer los aparatos invasores en los tableros de radar para repeler ... Aviones canadienses ... también parte en ... que mantuvo en ... más de 200.000 ... personal del centro ... aérea y de la fuerza ...

El ejercicio, titula... do III", es el tercero ... se que realiza Esta... Las autoridades ... a la población del ... preparara contra ... de aviones de rea... bién se anunció que ... cicio de hoy no se ... armas nuevas, pues ... tendría por objeto ... te poner a prueba ... ción de las fuerzas ... vas para responder ... que enemigo en con... tos.

Seis temblores se registraron ayer en Italia

PERUGIA, Italia, 2 (UPI). —La tierra continuó temblando hoy en el centro de Italia.

Seis temblores ligeros se sintieron entre las 09,20 y las 14.45 horas en la región de Cascia, que ha sido escenario de movimientos sísmicos en los últimos días.

El techo de una capilla de Rocca Morena se derrumbó pero no hubo lesionados.

Aunque los temblores fueron mucho más tenues que los del mes pasado, cuando un terremoto mató a 19 personas en el sur de Italia, mucha gente se dispuso a pasar la noche al aire libre por temor a lo que pudiera suceder.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de ser el primer aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa en memoria de la señora

MERCEDES ALVAREZ DE MAIRA (Q.E.P.D.)

Mañana martes, a las 8.30 horas, en la Iglesia Barnechea Las Condes.

Moisés Maira.

DEFUNCION.—

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

ERMELINDA ROJAS VDA. DE ROJAS

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Lira 1232, a las 10 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ROBERTO RIVAS BECERRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 11 horas, desde su domicilio, Fernández Concha 122 (Ñuñoa).

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito don

ROBERTO QUINTANA VELOZO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde mi casa habitación, calle 6 Poniente N.o 3783 (Población El Pinar), a las 14.30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida cuñada y tía, señorita

CARMEN BAGUENA MONTERO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Iglesia Los Sacramentinos (A. Prat N.o 471).

La familia.

Ha fallecido la señora

MARIA ANGELICA ARANGUIZ DE MONTERO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 11.30 horas, desde su casa Avenida Providencia N.o 2296.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hermano y cuñado, señor

FRANCISCO SANCHEZ ASCENCIO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa habitación (ubicada en Santa Julia 570).

Su esposa y familia.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICA[S]

DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a contratistas inscritos en Primera Segunda, y Tercera Categorías en la Especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Obras Públicas, para la construcción del camino de Salar Grande a PATILLOS, Km. 0,000 al Km. 21.177,09 y 4.000 al 9.487,12, ubicado en la Provincia de Tarapacá.

El presupuesto oficial aproximado para la ejecución de esta obra asciende a la cantidad de Eº 200.000.

Las propuestas se abrirán el día 22 de septiembre, a las 11.30 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta las 12 horas del día 17 de septiembre, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Sección Presupuestos, calle Morandé 71, 3er. piso, diariamentte de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en Primera, Segunda, Tercera o Cuarta Categorías en la Especialidad de Movimiento de Tierras y simultáneamente inscritos en cualquiera Categoría de Primera a Quinta de Pavimentos Bituminosos del Registro General de Obras Públicas, para la construcción y pavimentación con bitumen del camino Longitudinal Norte, sector Variante EL TENIENTE, Km. 332,600 al Km. 333,187,87 en la Provincia de Coquimbo.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la cantidad de Eº 69.435,96.

Las propuestas se abrirán el día 15 de septiembre, a las 11.30 horas, en la oficina del Sr. Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta las 12 horas del día 10 de septiembre, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 3er. piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL

Llámase a propuestas públicas a las firmas inscritas en cualquiera de las Categorías de 1ra. a 3ra. de la especialidad de Pavimentos de Bitumen, del Registro General de Obras Públicas, para el mejoramiento y pavimentación con asfalto, consistente en un doble tratamiento superficial del camino de Iquique a Humberstone, sector de Iquique a Alto Hospicio, Km. 0 al Km. 10, en la provincia de TARAPACA.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la cantidad de Eº 105.000,00.

Las propuestas se abrirán el día 21 de septiembre, a las 12 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26 del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta las 12 horas del día 17 de septiembre, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 3er. piso, oficina 17, diariamente, de 10 a 12 horas.

PROVINCIA DE BIO-BIO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de Pile a LOS BOLDOS, sector acceso Balsadero "Los Boldos", Km. 0,000 al 0,780, con un presupuesto oficial ascendente a Eº 1.603,89.

Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 11 de septiembre de 1962, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en el Registro General, en cualquier categoría, y en 1ra. y 2a. Categoría del Registro de Obras Menores, en la especialidad de Movimiento de Tierras.

PROVINCIA DE CAUTIN

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de TOLTEN a Queule, sector Kms. 6,837 al 8,028, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de Eº 12.590,87.

Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Secretaría de la Oficina Provincial en Temuco.

Las propuestas se abrirán el día 8 de septiembre de 1962, a las 10.30 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia. Documentos calificatorios se reciben hasta el día 3 del presente, inclusive.

Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría, del Registro General y en Primera Categoría del Registro de Obras Menores.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecu[ción de] la obra gruesa y terminaciones del edificio para los [SER]VICIOS PUBLICOS DE ACHAO.

Contratistas de Cuarta Categoría y Superior[es del] Registro General de Contratistas en la especiali[dad] (Obras de Arquitectura).

Apertura propuestas Sala de Despacho del [Inten]dente de la Provincia de Llanquihue, Gobernador [...]tro y Oficina del Arquitecto Jefe del Departame[nto Se]lacionador de esta Dirección, el día 25 del presente [a las] 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Di[rección].

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de aceras de hormigón de cem[ento en] diversas calles de la Comuna de VICTORIA, con [un pre]supuesto oficial de Eº 9.499,80.

APERTURA: Alcaldía de Victoria, el miércoles [...] septiembre de 1962, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gen[eral de] Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 1.o [de] septiembre en la Oficina de Partes de esta Di[rección,] calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delega[ción de] VICTORIA.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de aceras de hormigón cemento [en di]versas calles de la Comuna de PUREN, con un [pre]puesto oficial de Eº 6.064,80.

APERTURA: Alcaldía de Purén, el miércoles [...] septiembre de 1962, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gen[eral de] Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 1.o [de sep]tiembre al 5 del mismo mes en la Oficina de P[artes de] esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, [o en la] Delegación de ANGOL.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de calzadas de hormigón de c[emento] vibrado en diversas calles de la Comuna de SAN V[ICEN]TE DE TAGUA-TAGUA, con un presupuesto of[icial de] Eº 8.203,48.

APERTURA: Alcaldía de San Vicente de Ta[gua Ta]gua, el miércoles 12 de septiembre de 1962, a las 11 [horas].

CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gen[eral de] Contratistas o I del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 1.o [de] septiembre, en la Oficina de Partes de esta Direc[ción, ca]lle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación d[e] CAGUA.

DIRECCION DE OBRAS SANITARI[AS]

La Dirección de Obras Sanitarias está solicita[ndo a] la Dirección de Servicios Eléctricos permiso, en [confor]midad al Art. 1.o N.o 4 de la Ley General de S[ervicios] Eléctricos, para establecer y explotar una línea [...] de 380 Volts. en la Comuna de RENCA, cuyo tra[zado va] por la calle Caupolicán, destinada al funcionam[iento de] las dos plantas y el estanque de agua potable de [la Co]muna.

En la planta N.o 2 de agua potable se insta[lará un] transformador de 300 KVA., que servirá ambas [...] y las obras comprenden además una línea de [...] de alimentación desde la planta N.o 2 a la N.o 1 [y una] línea de control del nivel del estanque desde amb[as plan]tas hasta el estanque.

DIRECCION DE OBRAS PORTUAR[IAS]

Llámase a propuestas públicas, a los Contrat[istas ins]critos en Cuarta Categoría de la Especialidad de [PAVI]MENTOS DE HORMIGON del Registro General [de Con]tratistas del Ministerio de Obras Públicas, para [la eje]cución de la obra denominada "PAVIMENTOS [...] DEL PUERTO DE IQUIQUE", con un presup[uesto ofi]cial de Eº 92.069,76 (NOVENTA Y DOS MIL SE[SENTA] Y NUEVE ESCUDOS SETENTA Y SEIS CENT[ESIMOS]).

Las bases y demás antecedentes se entreg[arán dia]riamente de 10 a 12 horas, en el Departamento d[e Cons]trucciones de la Dirección de Obras Portuarias, [Morandé] N.o 71, 3er. piso, Oficina N.o 25.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 1[...] [sep]tiembre de 1962, a las 11 (once) horas, en la Of[icina del] Director de Obras Portuarias, Morandé N.o 71, o[ctavo pi]so, Bloque Nuevo.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Colo Colo Ganó a Audax 4-3 en Anormal Match



...L DE COLO COLO, el tercero, cuando Audax Italiano ya estaba con Araya en el arco, por expulsión de Valencia. En la escena, el momento preciso del ..., con el autor de la conquista y su obra ya cumplida. Yori observa la caída de su valla, y Araya, anhelante, mira la trayectoria del balón. El forward itálico, como improvisado arquero, efectuó lucidas atajadas.

FALLA GARRAFAL DEL ARBITRO REGINATTO ECHO A PERDER EL ENCUENTRO. LOS ITALICOS TERMINARON CON 9 HOMBRES. FUERON EXPULSADOS EL ARQUERO VALENCIA Y YORI. EN LAS INCIDENCIAS NADA TUVIERON QUE VER LOS ALBOS.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 27.853 personas.
SOCIOS: Colo Colo, 2.728. Audax Italiano, 538.
RECAUDACION: Eº 21.234,50.
ARBITRO: Adolfo Reginatto, mal.
COLO COLO (4): Escuti; Peña, Navarro y González; Guevara y Pérez; Moreno, Hormazábal, Soto, Valdés y Bello. Entrenador: Carlos Ruz.
AUDAX ITALIANO (3): Valencia; Yori; Bozalla y Vial; Escobar y Parra; Vargas, Aguila, Araya, Zamora y Vásquez. Entrenador: Martín García.
EXPULSADOS.— (Primer tiempo), a los 36 minutos, VALENCIA, por reclamar airadamente del cobro de un penal —inexistente— en contra de su equipo. (Segundo tiempo), 42 minutos, YORI, por reclamaciones airadas reiteradas.
GOLES.— (Primer tiempo), 11', ARAYA, con golpe de cabeza, luego de un tiro largo de Vásquez que rebotó en las manos de Escuti; 25', BELLO, al fusilar de cerca a Valencia, luego que Bozalla rechazó corto, dejándole la pelota en sus pies; 38' (penal), HORMAZABAL ,con disparo fortísimo. La sanción máxima provocó incidencias que tuvieron importancia vital en el desarrollo normal del match. Corrían los 36', cuando Parra le sacó limpiamente la pelota a Moreno, pero al venir a su encuentro con ímpetu, chocó con él; luego de enviar al corner el balón. Reginatto, ubicado a muchos metros de distancia de la acción, señaló después de algunos instantes ¡penal! Se le fueron encima todos los jugadores de Audax, reclamándole airadamente. Entre éstos el arquero Valencia, quien fue expulsado, debiendo ubicarse en la valla el forward Araya. 47' VALDES, al empalmar por bajo un centro de Moreno. (Segundo Tiempo), 9' ZAMORA, al recibir buen pase en profundidad de Parra y disparar a la carrera, fuerte, bajo y bien ubicado; 37' MORENO, en acción individual, por la banda derecha, que remató con disparo sesgado; 44' VARGAS, con golpe de cabeza ante tiro libre servido por Escobar.

Hay ocasiones en que los árbitros deben ser apuntados como causantes principales de la anormalidad de un match. Y una de éstas se registró en el encuentro que Colo Colo le ganó a Audax Italiano, por 4 a 3.

Albos y verdes jugaban un buen partido. Los itálicos abrieron el marcador, y los criollos les empataron muy pronto. La brega era equilibrada. El match prometía. Pero se quedó sólo en eso, en promesa de un lance atractivo.

Una filtrada de Moreno por el costado derecho fue frenada por Parra a la entrada del área. Para la mayoría, en acción totalmente lícita. Pero bastó que Moreno cayera, para que Reginatto tardíamente cobrara penal. Este fue el fin de un match normal. Porque acto seguido Audax quedó con 10 hombres, y nada menos que sin su arquero, por haber sido apuntado Valencia como el audacino que más airádamente reclamó ante la injusta sanción.

Bueno, allí Reginatto liquidó el partido. Para adelante nada fue normal. El juez perdió toda personalidad. Yori continuamente lo hostilizó, y él, impérterrito, como quien ve llover. Sólo al final tomó la decisión de expulsarlo. Indudablemente que en todo lo anormal ocurrido, Colo Colo nada tuvo que ver. Pero es un hecho cierto también, que su victoria se vió empañada por una ayuda externa que nó necesitaba.

Cuando el match se desarrolló normalmente, las posibilidades de triunfo se advertían parejas. Cualquiera podría ganar. No había un cuadro que se viera mejor que el otro. Audax con una defensa muy bien plantada, que contaba con la ayuda de Parra en estricta custodia de Valdés, no ofrecía claros aprovechables por el rival. Escobar marcaba celosamente a Soto, y por las puntas sólo Bello enhebraba puntadas incisivas.

En el otro campo, Escuti no tenía mayor trabajo que su colega (y ex compañero de equipo) Valencia. Porque Audax sólo tenía adelantados a Araya y Zamora, quienes poco y nada de positivo realizaban. Pero bastó un taponazo de Vásquez para que Araya aprovechara el rebote y abriera el marcador.

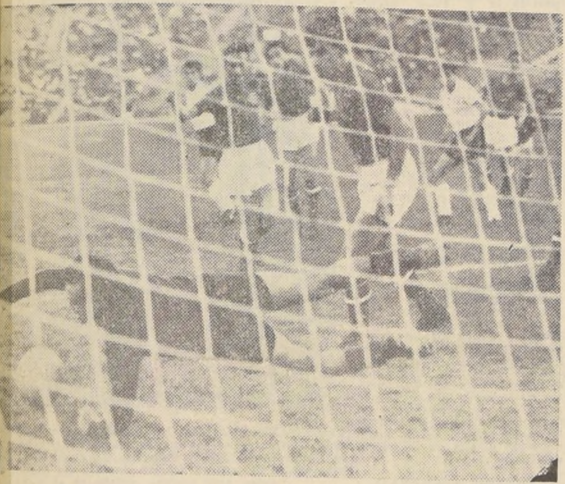
Estando Audax con 10 hombres (lesionado Parra por una atropellada de Bello), se noto leve dominio de Colo Colo, en aprovecho de su superioridad numérica, y del descontrol del bloque defensivo rival. Bello concretó en las cifras la mejor labor alba. Volviendo Parra al campo, el encuentro nuevamente se equilibró. Pero para desgracia del espectáculo, sólo hasta la media hora duró la normalidad del encuentro.

Sin embargo, los itálicos sacando fuerza de flaquezas le dieron cierta emotividad al match en el segundo lapso. Ya sea porque Colo Colo se dejó estar —descuidando su defensa y no embalando a fondo su delantera— o porque Audax supo levantarse sobre la suerte adversa, el asunto fue que con un solo hombre de ariete, Zamora, el equipo verde consiguió colocarse 2-3, a los 9' del segundo tiempo. Pero para colmo de males del cuadro verde, el único hombre que estaba adelante (Zamora) se desgarró. Entonces ya no tuvo posibilidad el perdedor de una mejor acción. Pero, sobre los 35' Zamora aprovechó una falla de Navarro para irse solo hasta donde Escuti, mas éste lo salió a frenar muy bien, dejando en las gargantas de los itálicos la posibilidad inminente del empate.

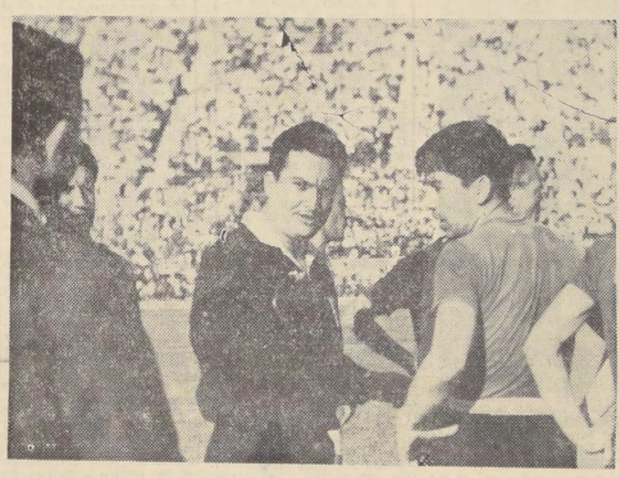
La suerte de Audax estaba echada. Pero hubo más. Un gol de Moreno y un descuento de Vargas sobre la hora, lo que le dio emoción al match en los instantes finales, ante la efímera posibilidad de la igualdad. Colo Colo ganó bien. Esto nadie lo puede discutir. Triunfó en una faena que no fue lucida, porque es difícil que un equipo pueda lucirse aprovechándose de designios tan desafortunados del rival. Sin embargo, mientras el match se desarrolló normalmente, se observó una superior disposición en sus filas. Pérez enchufó bien en la línea media, e incluso le dio más rapidez que Ortiz al enlace entre defensa y ataque.

Audax luchó de igual a igual, hasta que Reginatto lo perjudicó con su error garrafal. Sin hacer nada del otro mundo se las arreglaba bien. Pero después de ese penal imaginario —y tardíamente sancionado— sólo lució con arrestos individuales y entusiasmo muy plausibles.

Manuel Emilio Cossa.



...UCE ARAYA, el forward de Audax Italiano, que tuvo que oficiarlas de ...ro por expulsión de Valencia. Realizó varias felinas atajadas, como la que ...ra la escena. Colo Colo venció por inobjetable 4 a 3 a un equipo itálico que tuvo que luchar contra toda clase de infortunios.



EL CAUSANTE de que el match entre Colo Colo y Audax haya tenido un desarrollo anormal fue el árbitro Reginatto, quien en la escena le ordena al arquero itálico, Francisco Valencia, abandonar la cancha. A los 31' del primer tiempo, Reginatto castigó al cuadro verde con un penal inexistente, dejándolo, además, sin su guardarredes.

...N FELIPE CAYO EN SU CANCHA 3-1:

...ANDERERS IMPUSO SU FUTBOL MACIZO

...un primer tiempo ..., el cuadro porteño ... dominar en la se... fracción y conse... la victoria, que lo ...a en su puesto de ...ntero del certamen ...ional de fútbol. ...an 2 y J. Alvarez, ...tores de los goles pa... vencedor. Bracamon... ...siguió el único gol ...ara los locales.

...CHA: Estadio Municipal de San Felipe.
...ARON: 9.495 personas.
...AUDACION: 5.660,80 ... Socios de San Fe... 2.551, record en esta ...rada; Wanderers, 592.
...ITRO: Sergio Busta... Bien.
...IPOS.— SAN FELI... ...: Gálvez, Figueroa, ...varez y López; Lobos ...: Vásquez, Cárdenas, ...o, Bracamonte y Pe... Alvarez. Entrenador: Baldovinos.
...NDERERS (3): San...to, Valentini, Raúl ...ez y Acevedo; Canelo ...nas; Méndez, Reyno... Alvarez, R. Díaz y ...an. Entrenador, Ser...ruzat.
...ES.— Primer tiempo: ...los 6', el puntero C. ...an realizó un remate ... 35 metros, cruzado, ...ue a clavarse en el ... de la portería de .... A los 20' Braca... ante un centro de ...z, con bonito golpe ...beza, consiguió igua...

...ndo tiempo: A los 10' ...lvarez aprovechó un ...speje de López, para ...ir aumentar para ...rers. A los 28', ante ...ueva falla de la de... local, Hoffman quedó ...frente a Gálvez, a ...no tuvo inconvenien... ...ara batir desde cer... ...ltado final, Wanderers ... — San Felipe 1.

... A LA PAGINA 10)



APENAS SE HABIA reanudado el match, Sánchez ejecutó un tiro de esquina. Lo hizo a media altura, superando a la defensa de Palestino. Contreras, que se había adelantado, cabeceó certeramente, conquistando el 2.o gol para la "U". Como se observa en el grabado, Donoso se estiró inútilmente. O. Coll queda mirando la trayectoria del balón. Luego, el team colegial se ubicó 3-1, pero reaccionó Palestino hasta empatar, cuando expiraba el encuentro, a 3 goles.

Luis Cruz fue justo vencedor de Colchagua: 3-1

Records de público y recaudación hubo en cancha de San Fernando.

CANCHA: Estadio Municipal de San Fernando.
PAGARON: 3.651 personas; socios de Colchagua, 344; de Luis Cruz, 736.
RECAUDACION: 1.828,80 escudos.
ARBITRO: Luis San Martín, muy bien.
COLCHAGUA (1): Melo; Castañeda, Benavides y Martínez; Romero y González; M. Alarcón, Nilo, Riu, Becerra y Quezada. Entrenador, Ricardo Contreras.
LUIS CRUZ (3): Bustos; Calderón, Faúndez y Farías; Moresco y Hurtado; Riquelme, Franco, Baum, Leighton y Vivanco. Entrenador, Ovidio Cassartelli.
GOLES: en el primer tiempo, Franco, al minuto, Baum, a los 39; en el segundo, Riquelme, a los 9 y Becerra, a los 34.

Records de público y recaudación se registraron esta vez en la cancha de San Fernando provocados por la importancia del encuentro, que se definió con el triunfo de Luis Cruz, por 3 a 1. Los dos puntos lo llevan al tercer lugar del Ascenso, mientras que Colchagua sigue en el fondo de la tabla, con sólo 5 puntos.

La victoria de los curicanos se justificó frente a la superioridad que impuso a lo largo de los 90'. Bien ensamblado, desplegando un bien orientado plan de juego, Luis Cruz pronto tomó la batuta, para conseguir amplias ventajas en el marcador. No obstante el mejor andar de la visita, los colchagüinos opusieron un tesón enorme que no fructificó frente a las excelentes disposiciones de la defensa rival. Para colmo, apenas reanudado el partido, perdieron a Riu, quien se retiró con principio de conmoción, provocada por un golpe casual.

El partido gustó a la concurrencia, pues fue posible observar un buen fútbol, tanto de parte de los ganadores como de los dueños de casa. (Luis Silva, corresponsal).

Marcos Serrano ganó a Temuco, 2-1

Un sólo encuentro se disputó ayer por el torneo regional sureño de fútbol, debido a que la directiva del campeonato en razón a la lluvia del sábado, apresuradamente suspendió el resto de la programación, en circunstancias que ayer domingo hubo un día primaveral en la zona...

En el único match jugado, en Tomé, Marcos Serrano derrotó a Temuco, por 2 a 1. (Juan Juliá, corresponsal.)



MEJORO levemente Colo Colo, con la reaparición de Enrique Hormazábal y la inclusión del joven mediovolante Carlos Pérez. El suplente de Ortiz mostró muchas aptitudes para el puesto. Entrega bien la pelota, apoya con sentido práctico, y posee buen disparo. Y Hormazábal, aunque muy lento, ordena la acción del ataque, que en el match con Audax, tuvo en Bello a su valor más efectivo. Frente a los itálicos, Colo Colo formó con: Escuti; Peña, Navarro y González; Guevara y Pérez; Moreno, Hormazábal, Soto, Valdés y Bello.

LA SERENA EN TERCER LUGAR AL VENCER A U. ESPAÑOLA 1-0



BUENA ACTUACION.— Carlos Verdejo cumplió ayer en el Estadio La Portada, de La Serena, una convincente actuación en el encuentro que el conjunto local disputó con Unión Española y que terminó con el triunfo del Deportivo La Serena 1-0.

Carvajal, autor del único gol del encuentro, al convertir lanzamiento penal. Nitsche salvó al elenco de colonia de una derrota por score más abultado.

CANCHA: Estadio La Portada, La Serena.
PAGARON: 9.893 personas. Socios de La Serena, 1.915; Unión Española, 62.
RECAUDACION: 7.169,30 escudos.
ARBITRO: Carlos Robles. Bien.
LA SERENA (1): Bravo; Poblete, Riquelme, Ambler; Rojas y Figueredo; Torres, Verdejo, Godoy, Pérez y Carvajal. Entrenador: Adolfo Rodríguez.
UNION ESPAÑOLA (0): Nitsche; Beltrán, Aguilera, Miranda; Luco y Ramiro Cortés; Ramírez, Abello, H. Landa, Grillo y M. Rodríguez.
GOL.— A los 30 minutos del primer tiempo Carvajal sirve un tiro penal y convierte. La sanción se produjo cuando Ramiro Cortés contuvo en mala forma dentro del área al delantero serenense Torres.

Sólo la excepcional actuación de Nitsche salvó al conjunto de colonia de una derrota más sonada. En general, el cuadro local ejerció un amplio dominio de cancha, que fue más ostensible en la primera etapa del encuentro.

Unión Española mostró en esta oportunidad un ataque ineficaz. Prueba de ello es que solamente a los 28 minutos del primer período el arquero Bravo, de La Serena, recibió el primer tiro directo sobre su valla. Honorino Landa, el piloto rojo, fue completamente anulado por Figueredo y no tuvo jamás opción de hacerse presente en el marcador.

Verdejo y Torres se convirtieron en verdaderas pesadillas para la defensa visitante, que no pudo en ningún momento contener las frecuentes embestidas de los delanteros serenenses. Ante esa emergencia, Nitsche se transformó en un baluarte que salvó a su cuadro de una estrepitosa caída por concluyente marcador. En ambos tiempos Verdejo destacó como el mejor elemento de su cuadro.

La victoria de ayer coloca a La Serena en posición privilegiada, ya que marcha en tercer lugar, pero esta vez sin molestas compañías y con 11 puntos, superado sólo por el líder Universidad Católica y Wanderers.

(LUIS MUÑOZ LEIVA, corresponsal.)

EVERTON Y RANGERS EMPATARON A UNO EN DESLUCIDO ENCUENTRO



LEAL, autor del gol de Everton en el empate a 1, con Rangers, en Viña del Mar.

El equipo viñamarino se dejó estar luego de abrir el marcador, contagiándose con el accionar desordenado, pero entusiasta, del rival. Fue expulsado el talquino Benavides Goles de Leal, para Everton, y A. Sepúlveda, para Rangers.

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar.
PAGARON: 5.034 personas.
SOCIOS: Everton, 991; Rangers, 2.
RECAUDACION: 2.804,85 escudos.
ARBITRO: Rafael Hormazábal.
EVERTON (1 gol): Aguilar; González, Pérez y Garcés; Gallardo y E. Rojas; Betta, Leal, Molina, A. Rojas y Alcaíno. Entrenador: Salvador Biondi.
RANGERS (1 gol): Rodenack; Parada, Díaz y Ramírez; Cantattore y A. Sepúlveda; Carrasco, Roblá, Matus, Benavides y J. Sepúlveda. Entrenador: D. Hernández.
EXPULSADO (primer tiempo) 41' BENAVIDES, por dar un puntapié sin pelota a Gallardo.
GOLES (primer tiempo): 28' LEAL, al empalmar con buen cabezazo un centro de Alcaíno.
(Segundo tiempo) 15' A. SEPULVEDA, con tiro libre servido en forma potente y certera, a la entrada del área, por hand de Leal.

Everton y Rangers empataron a 1 en deslucido encuentro. El equipo viñamarino jugó dentro de su standard habitual de accionar ordenado y labor técnica, hasta que se puso en ventaja de 1 a 0. Posteriormente se contagió con la labor desordenada del rival. Y pese a que cuando Rangers consiguió el empate, Everton se fue en franco ataque, no lo hizo con una labor homogénea, compacta, ni menos efectiva. Cabe destacar, eso sí, que el cuadro local quedó prácticamente con 10 hombres al desgarrarse Molina a los 18' del segundo tiempo. Ello contribuyó para que la ofensiva perdiera consistencia. Sin embargo, el pecado más grande de Everton fue dejarse estar cuando se puso en ventaja, lo que significó que más adelante no pudiera reencontrar su ritmo.

De atenernos a las fallas de Everton y al accionar entusiasta de Rangers, el empate podría considerarse justo, anotando eso sí, que el equipo viñamarino jugó mucho más en campo adversario.

Cabe consignarse una incidencia entre el entrenador de Rangers, Donato Hernández, y el director de turno, a raíz de que el coach reclamó airadamente por la expulsión de Benavides. Al no acatar las órdenes del director de turno, fue conminado por carabineros a permanecer lejos de la cancha. (ARMANDO JORQUERA, corresponsal.)

La "U" venció con sus tres divisiones cadetes a Iberia

Sólo en dos canchas se efectuaron encuentros de la Sección Cadetes del Fútbol Profesional y que correspondieron a partidos suspendidos en la primera fecha de este certamen.

Universidad de Chile triunfó con sus tres divisiones sobre Iberia, en infantil venció la "U" 3-2, en juvenil también se impuso 4-0 y en división especial 4-1.

En las confrontaciones entre Magallanes y Santiago Morning, en infantil igualaron a un tanto por lado, en juvenil triunfó Magallanes 3x2 y en división especial ganó Santiago Morning 5x2.

Wanderers...

(DE LA PAGINA NUEVE)

Un encuentro grato y muy equiparado brindaron Santiago Wanderers y San Felipe. La presencia en esta ciudad del vicepuntero acrecentó el interés del público y de los socios de San Felipe, que llegaron esta vez al Estadio batiendo todos los records de asistencia en el año.

La 1a. fase del match mostró al dueño de casa como un equipo que podría luchar de igual a igual con su calificado adversario. Hubo largos pasajes del encuentro en que San Felipe, insinuó peligrosidad ante la valla de Sanguinetto, pero que no logró materializar en goles, por atolondramiento de los forwards. Tanto Bellomo como Pedro Alvarez trabajaron bastante y bien, al paso que Bracamonte, pese a ser celosamente marcado realizaba continuas cargas de mucho peligro. De ahí, entonces, que la igualdad con que terminó el primer tiempo dejó insatisfechos a los parciales del equipo local que esperaban una ventaja por lo menos mínima en el marcador.

La segunda fracción no tuvo el nivel técnico de la anterior. San Felipe, acusó el cansancio del trajín que tuvo en la etapa inicial. Y la verdad que el estado físico de sus hombres fue precario para soportar a un Wanderers que no ceja durante todo el partido de buscar goles. El entrenador Cruzat cuando empezaba a fallar Acevedo en la línea media,, hizo un buen cambio. Bajó a Canelo y mandó arriba a Acevedo. Esto le dio nuevas fuerzas al conjunto caturro, que se fue encima y logró dominar 20 a 25 minutos, que fue cuando hizo los dos goles. Reaccionó San Felipe, pero sin peligrosidad. El puntero Vásquez desperdició buenos avances por un afán innecesario de retener el balón. Pero ya el match como expresión de lucha estaba decidido. Wanderers lo había volcado a su favor mostrando atributos innegables para llevarse los dos puntos. Una victoria justa de un equipo capaz que tiene fútbol, técnica y táctica para ir ubicado en el segundo lugar de la tabla. En una palabra, Wanderers impuso su fútbol, de corte moderno, de gran eficacia y sobre todo macizo. Fuerte, que puede soportar los 90' de juego, sin desmayos, atributos que le faltaron al local.— (Alejandro Fernández, corresponsal.)



CARLOS HOFFMAN.— Fue un firme puntal en el cuadro caturro que logró vencer a San Felipe en su propio reducto, por tres goles a uno. El puntero internacional Hoffman fue autor de dos tantos.

Sobre la hora empat Palestino a la "U": 3

El cuadro colegial estuvo 3-1 adelante, pero surgieron la decisión y entusiasmo de los tricolores, que consiguieron con toda justicia la igualdad. Goles de Sánchez, de penal; Contreras y Campos, para la "U", y Troncoso, Navarro y Spencer, para el conjunto de colonia.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 27.853 personas; socios de Universidad de Chile, 1.342; de Palestino, 178.
RECAUDACION: 21.234 escudos, 50 centésimos.
ARBITRO: Domingo Santos, bien.
UNIVERSIDAD DE CHILE (3): Manuel Astorga; Luis Mesías, Humberto Donoso y Hugo Villanueva; Carlos Contreras y Alfonso Sepúlveda; Osvaldo Rojas, Braulio Musso, Carlos Campos, Oscar Coll y Leonel Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.
PALESTINO (3): José Donoso; José García, Guillermo Quiroga y Juan Toro; Víctor Castañeda y Hernán Spencer; Carlos Toledo, Roberto Coll, Guillermo Troncoso, Juan Cortés y Alfonso Navarro. Entrenador: Hugo Tassara.
GOLES: a los 26 minutos del primer período, pase largo de R. Coll fue bien controlado por TRONCOSO, quien tras ingresar al área, tiró por bajo, venciendo a Astorga. A los 32', Juan Toro tomó la pelota con la mano, evitando un centro. El penal lo ejecutó SANCHEZ, y con violento impacto dejó sin chance a Donoso. En el segundo tiempo, al minuto, tiro de esquina de Sánchez, cabezazo de CONTRERAS y gol para la "U". A los 32', centró Rojas y Donoso manoteó solamente el balón. Cayó en poder de CAMPOS, que la mandó llena hasta el fondo del arco de Donoso. A los 40', buen pase por alto de Cortés, lo controló NAVARRO que luego de acomodarse chuteó con fuerza, derrotando a Astorga. Sobre la hora, se repitió la jugada de Cortés, pero esta vez fue SPENCER el que remató por elevación, sorprendiendo muy adelantado a Astorga, que nada pudo hacer para evitar el 3 — 3.

En tanto que el referee no dé el pitazo final, el partido aún no está definido. La "U" se olvidó de este detalle, muy importante, y cuando todo le hizo creer que se retiraría con los dos puntos a cuestas, Palestino pujó con notable entusiasmo y decisión, para conseguir el 3 — 3, cuando estaba por expirar el encuentro.

El empate nunca se lo imaginaron los parciales de la "U". Es cierto que el score de 3 — 1 resultaba injusto para su rival, pero los azules habían jugado bien, mejor ensamblados que otras veces. Estaban en su cuerda futbolística. Esto es, la defensa haciendo lo suyo y el ataque, muy ordenado, acosando a los rivales. Cuando se iba Contreras arriba, se quedaron tapando el hueco Musso y Sepúlveda, es decir, se estaban cumpliendo las instrucciones impartidas por Alamos, que ya estaba algo aburrido con hacer planes que no se cumplían en la cancha.

Luego de sucesivos tiros sobre el arco de Donoso, que merodearon la conquista para los colegiales, vino un contraataque palestinista, que sorprendió desubicado al zaguero Donoso, produciéndose la apertura del marcador. Pero sólo fue cuestión de momentos que se registrara el 1-1. Toro, en esa forma deliberada, tomó una pelota que venía por alto, produciéndose el penal. Sánchez no se demoró para batir al meta rival, y las cosas quedaron igual que al comienzo. Sin ventajas, la "U" su marcha a paso acompasado, mientras que Palestino no se descomponía, conservando firmemente una barrera de contención, en la media cancha, con Toledo haciendo de volante.

En cuanto se reanudó el partido, la "U" abrió ventajas por intermedio de Contreras; sin embargo, Palestino no se abrumó, continuando su acción con magníficas combinaciones de Cortés y R. Coll, un binomio que mostró singular calidad. Cuando llegó el 3-1, esta vez con gol de Campos, surgieron la valentía y entusiasmo de los hombres del team de colonia, condiciones que pronto impusieron sobre sus encumbrados adversarios. Estos no pudieron substraerse a la decisión gastada por sus rivales, y pronto entregaron la medianía del campo. Y aquí mismo partió la recuperación de los palestinistas, que se entregaron con una decisión enorme a la búsqueda de la igualdad.

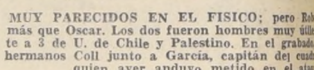
Ya sobre el filo del tiempo reglamentario, Cortés repitió una jugada genial, como fue la de sacarse de encima a Musso y Sepúlveda, cambiándose la pelota de pie. Sin demora, habilitó a Spencer, quien tiró a la carrera, mandando el balón a las redes. Los abrazos no se hicieron esperar por parte de los tricolores, en tanto que surgía el desconsuelo en los azules. Se les había quemado el pan en la puerta del horno...

ENRIQUE VERGARA R.



AL FINAL se dio la justicia para Palestino. Perdía 3-1 y empató a 3 con la "U", un rival que se está poniendo a punto. Cortés y R. Coll formaron una pareja de calidad. Sobre todo aquél, que estuvo en todas las jugadas de los goles. En el gr... de pie, de izquierda a derecha: ...roga, Castañeda, Donoso, Spen... agachados: Toledo, R. Coll, Tr... y Navarro.

MUY PARECIDOS EN EL FISICO; pero Rob... más que Oscar. Los dos fueron hombres muy útiles ...te a 3 de U. de Chile y Palestino. En el grabado, ... hermanos Coll junto a García, capitán del cuadr... quien ayer anduvo metido en el ataq...





CARLOS CONTRERAS fue el valor más alto que tuvo el cuadro de Universidad de Chile en su empate a tres con Palestino. La "U" vio írsele el triunfo en los minutos finales, luego de estar en ventaja de tres a uno y cuando daba la sensación de que ganaría sin apremios. Con una formación ... el conjunto azul no logra trad... sultados la potencialidad y ... desprende de sus figuras. El ... fue otro de los valores del con...

SANTIAGO MORNING IMPUSO SU FUTBOL Y VENCIO A SAN LUIS

Los bohemios mostraron mayor solvencia en sus líneas y consiguieron un triunfo cómodo. Fuenzalida 2, Rodríguez y Schola marcaron para los del "chaguito". Cubillos y Valenzuela para los locales.

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.
PAGARON: 2.556 personas.
RECAUDACION: 1.468,45 escudos.
Socios de San Luis, 701; de Santiago Morning, 104.
ARBITRO: José Luis Silva. Bien.
EQUIPOS.— SAN LUIS (2): Storch, Mena, Castillo y Rojas; Cubillos y Fanelli; Millas, Mercury, Valenzuela, Ríos y Rojas. Entrenador, Andrés Prieto.
SANTIAGO MORNING (4): Godoy, Villanueva, Lepé y Carrasco; Cruz y González; Rodríguez, Mohor, Schola, Fuenzalida y Contreras. Entrenador, Isaac Fernández.

GOLES.— Primer tiempo, Fuenzalida, a los 6' abrió el marcador. El mismo Fuenzalida, a los 37', con bonito golpe de cabeza, ante un centro de Contreras, aumentó a dos.

Segundo tiempo: Ante un foul de Villanueva a Valenzuela, fuera del área grande, sirvió Cubillos, con tiro alto y preciso, venciendo a Godoy. A los 10', Rodríguez corrió por su orilla y disparó a media altura, venciendo a Storch. Schola, centrodelantero bohemio, consigue aumentar a cuatro, en jugada individual. A los 35', Valenzuela, al aprovechar un centro del puntero Millas, consiguió descontar para San Luis. Resultado final, Santiago Morning 4 — San Luis 2.

Desde la primera fracción de juego, Santiago Morning impresionó mucho más como equipo solvente en el campo de juego. El dueño de casa, San Luis, mostró nuevamente que no tiene ataque. Todo su juego descansa en la defensa, que se defiende bien, pero que no tiene un buen complemento en el ataque, que juega preferencialmente con pases laterales y sin ninguna profundidad. El piloto Valenzuela siempre está huérfano de todo apoyo.

En el segundo tiempo, San Luis insistió en el juego que no le había dado resultado en el primer tiempo. Pases laterales, para ataques que no conducen a nada. Falta ahí, en forma notoria, un delantero que tenga mayor peso y resolución para el juego incisivo. Un triunfo inobjetable para Santiago, que ... yor cohesión, y ... litado su acción ... bilidad de ata... (GABRIEL RO... rresponsal.)

Ataque solvente tuvo O'Higgins y dio cuenta de La Calera 4-2

Cancha: Estadio Braden, de Rancagua.
Pagaron: 3.991 personas.
Socios: de O'Higgins, 1.527; de Unión Calera, 64.
Recaudación: 2.151,80 escudos.
Arbitro: Víctor Aelóiza, bien.
O'HIGGINS (4): Fuentealba; Droguett, Vairo y Herrera; Valdivia y Rodríguez; Salamanca, Luna, Cabrera, Torres y Morales. Entrenador: Hernán Carrasco.
UNION CALERA (2): Pérez; Vargas, Zuleta y Sandoval; García y Leiva; Torres, Silva, Orlando, Zullinger y Ortiz. Entrenador: Oscar Andrade.
GOLES: Primer tiempo, ORTIZ, a los 7'; CABRERA, a los 33' y 34'; en el segundo, SILVA, a los 3'; CABRERA, a los 17' y TORRES, a los 23'.
EXPULSION: Zuleta, de U. Calera, a los 44' del primer tiempo.

El retorno de Rodríguez en la media zaga de O'Higgins, y Salamanca, en la punta derecha, dieron a los rancagüinos una solvencia que les estaba haciendo mucha falta. El cuadro que acaba de tomar a su cargo el ex coach de Colo Colo, Hernán Carrasco planteó su acción a base de 4 hombres en el ataque, dejando como nexo a Luna, que sabe controlar el balón y armar juego.

Desde el comienzo, el partido agradó al público por la oportunidad que tuvo de presenciar una lucha muy vistosa, aunque carente de un fútbol extraordinario. La flojera acusada por Orlando, hizo que el desplazamiento del ataque calerano, se diluyera en cuanto se acercó a la retaguardia local. No sucedió igual en la ofensiva celeste, cuyas cargas, siempre conducidas en permanente contacto de sus hombres, provocaron sucesivas zozobras frente al pórtico de Pérez. El toque final lo puso Cabrera, cuya faena resultó muy lucida y por demás efectiva, como que fue autor de 3 de los 4 goles del inapelable triunfo de O'Higgins. (Hugo Bravo, de Radio Libertador.)



CABRERA, fue el más efectivo de los forwards que tuvo ayer O'Higgins en su triunfo sobre La Calera. Marcó 3 de los 4 goles.

Más allá de la CRÓNICA por RAUL HERNÁN LEPPÉ

■ Pudo haber sido un match que correspondiera a la condición de clásico que tiene la confrontación de Colo Colo y Audax Italiano. Pero el juez Reginatto se encargó —muy temprano— de echar todo por la borda. Es probable que la infracción de Parra contra Moreno haya existido. Desde nuestra posición no la advertimos. El árbitro, sin embargo, vaciló mucho para sancionarla. Y hasta permitió que el juego siguiera. Cuando hizo sonar su silbato, se tuvo la impresión de que daba un corner en favor de los albos. Y por eso la sorpresa y hasta la reacción de los jugadores de Audax. Estamos con el principio de autoridad en cuanto a que el árbitro es quien manda en la cancha. Pero debe saber mandar y, más que eso, cobrar a tiempo. Un penal no es broma. Significa un gol, de manera que cuando se sanciona la pena máxima la actitud del juez de la brega no puede tener vacilaciones. Reginatto cobró fuera de tiempo y hasta que no indicó el sitio de los 12 pasos nadie de los 30 mil espectadores que estaban en el campo de Ñuñoa se imaginaron que iba a dar la pena máxima. Expulsado Valencia, el partido quedó liquidado, si bien, hay que convenir en que los verdes se condujeron con gran entereza y anduvieron arañando el empate a tres cuando Zamora se cortó solo y tiró al cuerpo de Escuti.

■ Arbitros como Reginatto resultan peligrosos. Deciden partidos y los tornan anormales. El Comité de Arbitros estuvo desafortunado en su gestión de 1961. Episodios como el registrado ayer revelan que nada ha mejorado allí y que, de no buscarse soluciones drásticas, seguiremos asistiendo a situaciones tan deplorables como ésta. Audax tiene todo el derecho del mundo a sostener que su equipo jugó sin garantías y si admitimos que muchos de sus jugadores se echaron al bolsillo al árbitro, hay que convenir en que la situación desembocó en ese terreno porque el señor Reginatto no fue capaz de imponer su autoridad. Ejercitarla no significa echar jugadores de la cancha. Un buen árbitro está en la obligación de mantener la normalidad de un match en defensa de los intereses del público y de que el resultado se produzca como consecuencia de lo que juega cada equipo; no por desaciertos de jueces que adquieren el carácter de scorers.

■ Naturalmente que Colo Colo no tuvo responsabilidad alguna en lo acontecido. El once blanco había sacado ya el empate a uno con un zurdazo exacto de Bernardo Bello, un puntero que quiere jugar siempre como tal, pero que encuentra poca comprensión dentro de esa tendencia que se advierte en el ataque colocolino a centralizar el juego. Ayer, sin embargo, el cuadro popular se despojó un poco de ese juego, tal vez, porque desde atrás el debutante Pérez dinamizó los avances, abriendo el juego hacia las puntas y porque Mario Moreno estuvo menos personal que en otros partidos. Le dio un gol excelente a Valdés y anotó otro.

■ Zamora, el insider de Audax, es un hombre sin complejos en el área. El entra y tira. Durante el primer tiempo fue una preocupación constante para Escuti. Y en el segundo, en otra de sus entradas profundas, tuvo el empate a tres en sus pies. Fue cuando Escuti, muy sabio, le salió, obligándolo a tirarle al cuerpo. Ahí debió rematar antes Zamora, aprovechando la potencia de su shut y para no dar margen a que el arquero albo le achicara el ángulo como ocurrió. Pero Zamora ya había dejado sentada su facilidad en la jugada final en el segundo gol verde, tras maniobra de gran factura ejecutada por Parra.

■ El 4-3 del epílogo le hizo justicia a Audax que ya a esas alturas estaba reducido a sólo nueve hombres. Recién entonces, Reginatto se resolvió a expulsar a Yori, con quien había tenido reiterados choques de palabra.

■ Suele ocurrir así. El equipo que se queda con diez hombres desacomoda al rival. Le pasó a Colo Colo, que se vio inseguro en muchos pasajes. Y que se salvó de milagro del empate a tres, que si se produce, quizá si hasta influye rotundamente en el resultado final. Hay que atribuir ese desasosiego albo al hecho de que no supo jugarle a un rival en inferioridad numérica, pero constituye además una nueva evidencia de que existen tuercas desajustadas en la maquinaria blanca.

■ Universidad de Chile dejó otro punto cuando parecía tener los dos a su disposición. El score estaba 3-2 y Leonel Sánchez erró por milímetros un gol. Hacía poco que Roberto Coll había errado otro frente a Astorga. Y en la tercera oportunidad llegó el empate para el cuadro de colonia con una pelota levantada por Spencer por sobre la cabeza del meta colegial. Calcado casi del segundo, logrado por Navarro. Un empate que constituye otro campanazo de atención para la formación "millonaria" del cuadro estudiantil donde parece haber un choque de exceso de personalidades.

Tassara tuvo palabras sensatas para referirse al team que dirige. Dijo el entrenador que tenía en sus manos un cuadro que estaba en formación, al que había que darle tiempo. Desde entonces acá, en dos semanas, el once tricolor conquistó tres puntos, en un posible de cuatro. Y el último de ellos nada menos que ante la "U", jugando bien, en uno de los partidos que pueden figurar entre los más brillantes de la fecha.

■ Santiago Morning le hizo cuatro goles a San Luis en Quillota, cuota que hasta ahora nadie había conseguido en el reducto quillotano. El team bohemio retorna, al parecer, a lo que siempre fue la esencia de un fútbol: la búsqueda permanente del gol a través de un fútbol fluido, elegante y eficaz. Jorge Fuenzalida marcó dos de esos cuatro tantos y pasó solo al frente de la tabla de goleadores. Perece ser éste el gran año del "hombre-gol" de los bohemios, que admás, está jugando mejor que nunca.

■ Hizo Navarro el segundo gol de Palestino y en la tribuna Antonio Labán comentó: "Ese es el mismo gol que yo quise hacer ayer en el match entre dirigentes y periodistas. Pero cuando levanté la pierna para conectar el tiro, me quedé duro. Y aún hoy apenas puedo caminar..."

Municipal, con gol de Orellana, batió 1-0 a San Bernardo

Brava reacción edil en el 2.o tiempo le valió la victoria.

CANCHA: Estadio Maestranza San Bernardo.
PAGARON: 956 personas.
RECAUDACION: 660 escudos.
ARBITRO: Hernán Silva (bien).
MUNICIPAL (1): Carrasco; López, Soto y Santis; Espinoza y Rodríguez; Velásquez, Orellana, Sierra, Reyes y Trujillo. Entrenador: Antonio Valjalo.

SAN BERNARDO (0): Kusmanic; Gallardo, Garín y Callao; Guajardo y Celis; Gálvez, Ramírez, Gaete, Estay y Silva. Entrenador: José Santos Arias.

GOLES: Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: 25', ORELLANA, de primera y desde aproximadamente 30 metros de distancia, al recoger un centro retrasado de Velásquez.

Un paso decisivo para mejorar de colocación en la tabla de posiciones del Ascenso, dio ayer Municipal de Santiago. Venció en su propia cancha y por la cuenta mínima a San Bernardo y totalizó 7 puntos, quedando en el tercer grupo líder del certamen de segunda división.

El encuentro, justipreciado en líneas generales, fue de discretísimo interés. En ambos equipos, las defensas fueron superiores a los ataques, especialmente en el primer tiempo, período que finalizó sin goles. Algo mejoró la expedición de la ofensiva edil en la etapa decisiva, cuando se adelantó Angel Rodríguez en el apoyo y Reyes asumió el papel de director de la ofensiva y a ello debió en verdad Municipal el triunfo.— (Carlos Lorca Olguín, corresponsal).

POR LA LLUVIA NO HUBO TENIS EN FOREST HILLS

— La lluvia obligó a diferir la tercera fecha de los campeonatos nacionales de singles de Estados Unidos, que se disputan en los courts de césped de Forest Hills.

Los mexicanos, que atraen considerable atención por su triunfo reciente en el campeonato de dobles de Estados Unidos no descuidaron su preparación. Antonio Palafox, Rafael Osuna, Mario Llamas y Francisco Contreras se dedicaron a practicar intensamente esta tarde, a fin de no disminuir su excelente estado físico.

En el hotel en que se alojan, el Vanderbilt, el teléfono de sus habitaciones suena constantemente.

Tanto Osuna como Palafox mostraron ayer estar jugando en la plenitud de sus medios. Osuna venció, pero el encuentro de Palafox debió suspenderse por [illegible] de dos horas, empatado en un set.

FUTBOL EN EL Mundo

CAYO UN GRANDE: GIMNASIA Y ESGRIMA GANO A RIVER: 2-0

Internazionale superó a San Lorenzo, en la Copa Carranza. Resultados del fútbol oficial de Francia, Holanda, Bélgica, Suiza y Alemania. Lanerossi venció a Novara, 3-2. Haynes, capitán de Fulhalm, que gana más de un millón de pesos mensuales, tiene lesionadas ambas piernas. No podrá jugar en el resto del año.

■ BUENOS AIRES, 2 (UPI). Resultados de los partidos de fútbol de primera división.
Independiente, 1 — Huracán, 0;
Argentinos Juniors, 3 — Vélez Sarsfield, 1.
Atlanta, 1 — Ferrocarril Oeste, 1.
Chacarita Juniors, 1 — Quilmes, 0.
Gimnasia y Esgrima, 2 — River Plate, 0.

■ CADIZ, España, 2 (UPI). El equipo Internazionale, de Milán, conquistó hoy el galardón de consolación del torneo de fútbol de la Copa Carranza, cuando venció a San Lorenzo, de Argentina, por 1 a 0.
Al terminar la primera etapa del partido, el marcador estaba también 1 a 0.

■ PARIS, 2 (UPI).— Resultados de los partidos jugados hoy, por el torneo francés de fútbol, completando la tercera rueda del certamen:
Montpellier, 3 — Rheims, 0.
Stade Francais, 2 — Marseille, 2.
Angers, 2 — Racing de París, 1.
Mónaco 2 — Lens 0.
Rheims, Rennes, Nice, Stade Francais, Mónaco, Marseilles y Bordeaux encabezan la tabla de posiciones con cuatro puntos, y les siguen Nimes, Rouen, Racing, Sedan, Strasbourg y Valenciennes con tres; Nancy, Montpellier, Lyon y Angers, 2; y Lens, 1.
Grenoble, que tiene dos puntos, y Toulouse, con uno, jugarán esta noche.

■ LA HAYA, 2 (UPI).— Los partidos de fútbol de primera división, segunda fecha, disputados hoy, se definieron así:
Blauw Wit 1 — Enschede, 7; Volewijckers, 2 — Sparta, 2; D. O. S., 1 — M. V. V., 0; P. S. V., 1 — N. A. C., 2; Heracles 1 — Volendam, 1; Feyenoord, 1 — Ajax, 1; Willem II, 3 — G. V. A. V., 0; Fortuna, 1 — A. D. O., 0.
POSICIONES:
Feyenoord, Sparta, Ajax, N. C. C., Willem II y Fortuna 3 puntos cada uno; M. V. V., G. V. A. V., P. S. V., Volendam, Enschede y D. O. S., 2; Volewijckers y Heracles, 1 cada uno; Blauw Wit y Ado, 0.

■ BRUSELAS, 2 (UPI).— Los partidos de fútbol de primera división disputados hoy, se definieron así:
(Primera fecha)
Unión St. Gilles, 1 — C. Bruges, 3.
Anderlecht 2 — Diest, 0.
Antwerp, 5 — Gantoise, 3.
Beringen, 5 — Berchem 2.
F. C. Liegeois, 5 — Lierse, 0.
F. C. Brugeois, 2 — Beerschot, 0.
St. Trond, 1 — Standard, 2.
Olympic Charleroi, 0 — Daring, 2.
Tabla de posiciones:
F. C. Liegerois, Anderlecht, F. C. Brugeois, Daring, C. Bruges, Beringen, Standard, Antwerp, dos puntos cada uno. St. Trond, Gantoise, Berchem, Beerschot, Diest, Olympic, Charleroi, Lierse, 0.

■ ZURICH, Suiza, 2 (UPI). — Los resultados de los partidos de la segunda rueda, disputados hoy en la Primera División del torneo de fútbol, son los siguientes:
Lucano, 2; Zurich, 0. Lucerne, 2; Biel, 1. Servette, de Ginebra, 3; Basel, 1. Sion, 3; Lausanne, 5. Jóvenes de Bern, 3; Chiasso, 4. F.C. Zurich, 1; Jóvenes de Zurich, 0 (del viernes). Grenchen, 2; La Chaux de Fonds, 3 (del sábado).
Las posiciones son como siguen:
1.os, Lausanne y Chiasso, con cuatro puntos cada uno, y 3.os, Servette y Lucerne, tres puntos.

■ FRANCFORT, 2 (UPI).— Los siguientes son los resultados de los partidos de fútbol de Primera División:
Primera División Sur:
Vvfr Mannheim—Tsg Ulm 46, 3—4. Bayern Nuenchen-Schwabbn Augsburg, 4—1; Vfb Stuttgart-Ssv Reutlingen, 4—0. Spvgg. Fuerth-Eintracht Frankfurt, 0—0. Karlsruher SC-1860 Munechen, 0—0. BC Ausburg-Schweinfurt, 2—0. Hessen Kassel-1. FC Nuernberg, 0—9. Kickers Offenback-Bayern, 3—0.
Oeste:
Wuppertaler SV-Bayer Leverkusen, 2—1. Fortuna Duesseldorf-Westfalia Herne, 2—3. Meldeericher Spv Schwarzweiss Essen, 1—1. Schalke 04-Bor. Moenchengladbach, 4—2. Preussen Muenster-Tsv Marl-Huels, 4—0. Borussia Dortmund-Hamborn 07, 3—1. Viktoria Koeln-1. FC Koeln, 1—1. Rotweiss Boerhansen-Alemannia Aachen, 2—1.
Sudoeste:
Bsc Oppau-Tus Neundorf, 4—1. Tura Ludwigshafen-Q. FC Saarbruecken, 3—6. SV Niederlahnstein - Moinz 05, 0—1. Ver Kaiserslautern-Pirmasens, 0—1. Wormatia Worms-1. FC Kaisserlsautern, 3—1. Saar 05 Saarbrucken-Ludwigshafrner SC, 3—1. Borussia Neunkirchen-Vfr Frankenthal, 4—0. Eintracht Kreuznach-Spfr. Saarbrucken, 2—3.
Norte:
Concodia Hamburg-Eintr. Braunschweig, 1—3. Weder Bremen-Altona 93, 9—0. Fcst. Pauli Holstein Kiel, 1—1. Vfv Hidlesheim-Bergedorf 85, 0—1. Vfb Oldenburg-Arminia Hannover, 1—1. Hannover-Vfl Osnabruck, 0—1. Vfb Luebeck-Bremerhaven 93, 0-0. Vfr Neumuenster-Hamburger SV, 1-7.
Posiciones de los equipos mejor clasificados en cada Liga:
1) Eintracht, 5 puntos ganados y 1 perdido. 2) 60 Munchen, 5-1. 3) Nuernberg, 4-2.
Oeste:
1) Dortmund, 6-0. 2) Oberhsn, 6-0. 3) Muenster, 5-1.
Sudoeste:
1) Pimasens, 6-0. 2) Nuenkirchen, 6-0. 3) FC Saarbr., 5-1.
Norte:
1) Weder, 6-0. 2) Hsv, 6-0. 3) Bremerhaven, 5-1.

■ NOVARA, Italia, 2 (UPI) — Lanerosi Vicenza venció esta noche por tres goles contra dos al Novara, en partido amistoso de fútbol. El centrodelantero brasileño Jorge Humberto, del Vicenza, fue el encargado de abrir el score, a los 18 minutos del primer tiempo.

■ LONDRES, 2 (UPI).— Johnny Haynes, capitán del equipo de fútbol de Fulham, estará al parecer inactivo por más tiempo del que se creyó en un principio, como consecuencia de las heridas que recibió en ambas piernas en un accidente automovilístico.

El as de la cancha, que percibe un salario de cien libras esterlinas a la semana tenía el propósito de asistir al partido disputado ayer aquí entre su equipo y el de Everton, pero tras sometérsele a un reconocimiento médico en el hospital el jueves último, de nuevo le cubrieron de yeso las piernas y fue trasladado a una clínica.

Su madre dijo que todos estaban muy preocupados por Johnny y que no se puede predecir cuándo podrá volver a jugar.

Con anterioridad, se había dicho que estaría activo antes de las Navidades pero un especialista dijo el viernes pasado que por lo menos estaría alejado del juego durante todo este año.

Haynes se lesionó cuando el coche en que viajaba chocó la semana última en Blackpool y se fracturó un hueso y un tobillo.



JOHNNY HAYNES: el jugador que más libras esterlinas gana en el fútbol inglés, permanecerá inactivo, por lesión a ambas piernas, durante el resto del año. Fulhalm verá debilitado su ataque.

La Serena de alza: ahora 3.o

Lugar	EQUIPO	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	G. F.	G. C.	Pts.
1.o	U. CATOLICA	8	7	1	0	20	3	15
2.o	WANDERERS	8	5	2	1	16	7	12
3.o	LA SERENA	8	4	3	1	19	16	11
4.o	COLO COLO	8	4	2	2	19	13	10
5.o	U. ESPAÑOLA	8	4	1	3	18	14	9
5.o	SANTIAGO	8	4	1	3	16	16	9
5.o	U. DE CHILE	8	3	3	2	15	9	9
5.o	EVERTON	8	2	5	1	16	16	9
9.o	FERROBAD.	8	3	2	3	12	12	8
9.o	RANGERS	8	3	2	3	6	7	8
9.o	SAN FELIPE	8	2	4	2	16	15	8
9.o	O'HIGGINS	8	2	4	2	15	14	8
13.o	A. ITALIANO	8	2	3	3	11	14	7
14.o	PALESTINO	8	1	4	3	11	15	6
15.o	MAGALLANES	8	2	1	5	8	14	5
16.o	CALERA	8	2	0	6	9	24	4
17.o	GREEN CROSS	8	0	3	5	11	19	3
17.o	SAN LUIS	8	0	3	5	7	17	3

CUADRO DE HONOR

FERROBADMINTON: Rodríguez.
GREEN CROSS: R. Sepúlveda.
U. CATOLICA: Ramírez.
MAGALLANES: Brescia.
LA SERENA: Verdejo.
U. ESPAÑOLA: Nitsche.
S. MORNING: Fuenzalida.
SAN LUIS: Cubillos.
WANDERERS: Hoffman.
SAN FELIPE: M. Alvarez.
U. DE CHILE: C. Contreras.
PALESTINO: J. Cortés.
EVERTON: E. Rojas.
RANGERS: Cantattore.
O'HIGGINS: Cabrera.
U. CALERA: Zullinger.
COLO COLO: Bello.
AUDAX: Vásquez.
LUIS CRUZ: Riquelme.
COLCHAGUA: Castañeda.
L. ROSSEL: Parada.
ÑUBLENSE: Loyola.
SAN BERNARDO: Kuzmanic.
MUNICIPAL: Carrasco.
TRASANDINO: Guerra.
SAN ANTONIO: Muñoz.

Ahora Fuenzalida es el goleador

En lo que va corrido del torneo profesional de fútbol, primera división, se han marcado 245 goles. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

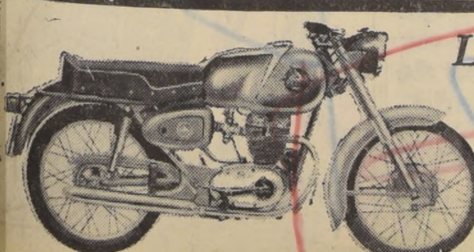
CON 10 GOLES: Fuenzalida (SM).
CON 9: H. Landa (UE) y Cabrera (O'H).
CON 7: Sánchez (U).
CON 6: Fouillioux e Ibáñez (UC).
CON 5: R. Sepúlveda (GC), Betta (E), Cárdenas (SF), Godoy (LS), Moreno y Valdés (CC).
CON 4: Acevedo y Olivares (F), Nakwacki (UC), P. Alvarez y Bracamonte (SF), Méndez (W), Cruz (UE), Leal (E), Carvajal (LS).
CON 3: Pedutto (W), Zullinger (LC), Luques (SM), Grillo (UE), Bellomo (SF), J. Soto (F), Ramírez (UC), Campos (U), Bello (CC), Zamora (AI) y Torres (O'H).
CON 2: Miranda (E), Toro, Cortés y Spencer (P), Carrasco (R), Vásquez (AI), Torres y Ortiz (LS), Ríos, Millas, Silva y Ortiz (LC), Portillo y Alvarez (CC), Dagnino (GC), R. Díaz, Alvarez y Hoffmann (W), O. Coll (U), Soler y C. González (M).
CON 1: Marcos, Rojas y Contreras (U), Riquelme, Haroldo, Verdejo y Pérez (LS), G. Díaz y Reynoso (W), Rosales, Gutiérrez, Yávar y Albornoz (M), Rojas, Cubillos y Valenzuela (SL), Body, Driuzuk y C. Sepúlveda (GC), Godoy, E. Rojas, Alcaíno y Molina (E), Vairo, Luna y Guerra (OH), J. Abello y Cortés (UE), Aguila, Venegas, Gentillini, Pérez, Araya y Vargas (AI) Roa, R. Coll, Toledo, Troncoso y Navarro (P), Arredondo, Benavides, Roblá y A. Sepúlveda (R), Failla (F), Vargas (LC), Mohor, Rodríguez y Scholack (SM), Rivera (UC), Hormazábal (CC).
AUTOGOLES: Castillo (F) a favor de Green Cross; Lobos (SF) a favor de Everton; Arróspides (GC) a favor de La Serena; Figueredo (LS) a favor de Colo Colo; Maturana (GC) a favor de Wanderers; Torres (M) a favor de La Calera y Martínez (E) a favor de La Serena.

Ñublense y Lister Rossel dividieron puntos y goles: 1-1

CANCHA: Estadio Municipal de Linares.
PAGARON: 4.348 personas.
SOCIOS: Lister Rossel, 1.262; Ñublense, 527.
RECAUDACION: 1.926,55 escudos.
ARBITRO: César Romer (más que regular).
LISTER ROSSEL (1): Cornejo; Soto, Parada y guila; Casanueva y Silva; Jofré, Méndez, Fumaroli, Grandón y Martínez. Entrenador: José Luis Boffi.
ÑUBLENSE (1): Soto; Abarca, González y Mamani; Rojas y Vásquez; Oteiza, Loyola, Campos, Clemente y Contreras. Entrenador: Enrique Sorrel.
GOLES.— Primer tiempo: No hubo. Segundo tiemtiempo: A los 3' ABARCA, para Ñublense, y a los 25' FUMAROLI, empate para Lister Rossel.

De muy escaso interés, colorido y calidad, resultó, a través de sus dos etapas, para linarenses y chillanejos, este cotejo. No hubo en ninguno de los dos bandos en lucha plan ni táctica preconcebida de juego, y todo se circunscribió a una acción desordenada, confusa y recia, en que siempre las defensas fueron superiores a los ataques. No hubo, tampoco, en el transcurso del lance, una clara superioridad de un elenco sobre el otro. De ahí que, pese a este cariz monocorde, el finiquito de empate con que epilogó la brega, haya resultado equitativo para el pobre desempeño de ambos conjuntos en la cancha. En este cotejo, fueron expulsados del campo de juego Grandón y Reyes, a los 15 minutos del primer tiempo, por agredirse mutuamente, y a los 47' Vásquez, de Ñublense, por faltarle el respeto al árbitro. (OSCAR GUZMAN, corresponsal.)





Futbolerías

JOSE M. MORENO SE HACE CARGO HOY DE COLO COLO

El nuevo coach de los albos estuvo ayer en el vestuario colocolino. Postergado el viaje de Antonio Labán a Argentina. Esta noche sesiona el Consejo de la Asociación Central.

Antonio Labán, presidente de la Asociación Central, no podrá viajar hoy a Argentina, como tenía proyectado. Por motivos particulares ha postergado su viaje hasta fines de semana. Es posible, que Labán llegue hasta Brasil, con misiones relacionadas con su cargo de timonel máximo del fútbol profesional.

José Manuel Moreno, nuevo entrenador de Colo Colo, estuvo ayer en el camarín de los albos, antes y después del match con Audax Italiano, siendo presentado a los jugadores, con quienes departió. Moreno se hará cargo oficialmente hoy de la dirección del equipo criollo.

Esta noche el Consejo de la Asociación Central tiene su habitual reunión de los primeros lunes de mes. Entre los puntos importantes a tratar se consulta: a) la participación de Chile en el Campeonato Sudamericano de Bolivia; b) plan y financiamiento de preparación de la Selección Nacional, y c) encuentros con Argentina, por la Copa Carlos Dittborn.

Mañana finalizará la octava fecha del torneo de ascenso con el encuentro que disputarán en el Estadio de U. Técnica el equipo dueño de casa e Iberia. Como se sabe, con el triunfo de Coquimbo sobre Ferroviario, los universitarios fueron desplazados del primer lugar. Por lo tanto les interesa mucho ganar mañana para retomar la batuta del grupo de ascensoristas.



BIENVENIDO A COLO COLO.— Guillermo Herrera, dirigente colocolino, saluda a José Manuel Moreno, el nuevo entrenador del equipo albo, en presencia de un funcionario de Panagra.

La novena fecha del torneo de División de Honor consulta la salida de Colo Colo a enfrentar a Calera. Y otros dos encuentros en provincias: Palestino con Wanderers, en Viña del Mar, y Green Cross con Rangers, en Talca. El puntero e invicto Universidad Católica jugará, seguramente el domingo en el Estadio Nacional, con Audax Italiano, sirviéndole de aperitivo el match entre Santiago Morning y La Serena. La programación sabatina debe estar a cargo de Magallanes con Everton, y Unión Española con San Felipe. Y el domingo tendrían que jugar sólos, Ferrobádminton con San Luis.

Demostración sobre modernos sistemas de gimnasia alemana

Interesante y novedosa resultó en la mañana de ayer la clase demostrativa que con el concurso de un equipo femenino del Instituto de Educación Física dictó en ese plantel, sobre sistemas de gimnasia actualmente en boga en Alemania, la profesora de la Escuela de Deportes de Colonia, Irma Nicolai.

Esta sesión fue muy aplaudida, pues a través de todos los ejercicios individuales y de conjunto, en terrenos y aparatos, la profesora Nicolai demostró, personalmente, excepcionales aptitudes de consumada gimnasta y mejor pedagoga.

Por la tarde los alumnos del Instituto de Educación Física hicieron lucidas presentaciones en honor de la profesora Nicolai y de su colega Liselot Diem, que la acompaña y que anteriormente fue también muy aplaudida en una no menos interesante charla dictada en el gimnasio de esa escuela universitaria. En estas presentaciones los equipos femeninos fueron dirigidos por la profesora María Marino y el equipo masculino por Hugo Martínez. También hubo coros y danzas folklóricas a cargo de Claudio Lobos y Ricardo Palma. Terminado el acto se ofreció un coctel en honor de las distinguidas visitantes, quienes se dirigieron después a Valparaíso y Viña, invitadas por el director del Instituto, Dr. Luis Bisquertt.

En encuentro lleno de incidencias Trasandino venció 2-1 a San Antonio

CANCHA: Estadio de Trasandino.

PAGARON: 3.803 personas.

RECAUDACION: 1.900,30 escudos. Socios de Trasandino, 922; de San Antonio, 535.

ARBITRO: Sergio Alterman. Gracias a su personalidad, que impuso en el match éste logró terminar normalmente.

EQUIPOS:

TRASANDINO (2): Alvarez; Vásquez, Barraza y Ponce; Torres y Varas; Campos, Guerra, Cuevas, Aravena y Suazo. Entrenador, Julio Varela.

SAN ANTONIO UNIDO (1): Solís; Cornejo, Valdés y Guevara; Araya y Soto; Díaz, Vásquez, Olmos, Fernández y Muñoz. Entrenador, Rolando Torino.

GOLES.— Primer tiempo, a los 17' el puntero Muñoz, con violento remate abrió la cuenta. A los 24' Cuevas, piloto del cuadro local en jugada personal logró igualar. Segundo tiempo, a los 16' fue expulsado el jugador Olmos, por juego recio. La hinchada de San Antonio perdió la calma y lanzó botellas y proyectiles al juez, quien se vio en la obligación de suspender el match por diez minutos. A los 48' Guerra, ante un centro del otro costado, cabeceó dos veces el balón que en el primer intento chocó contra el travesaño y logró el gol del triunfo.

Un encuentro lleno de incidencias proporcionaron Trasandino y San Antonio Unido. Una lucha áspera, donde abundaron las jugadas ilícitas de ambos cuadros. Trasandino accionó con mayor rapidez que su antagonista, y de ahí que el triunfo haya sido merecido. San Antonio, con hombres lentos, sólo pudo desarrollar un juego más armado en el medio campo. La nota ingrata la proporcionó la barra de San Antonio Unido, que lanzó botellas y toda clase de proyectiles al árbitro. (Luis González, corresponsal).

100 atletas enviará México a los Juegos L. A. Universitarios

LA HABANA, 2. (UPI).— Se anunció que Brasil enviará equipos de natación, básquetbol y atletismo a los Primeros Juegos Universitarios Latinoamericanos que se efectuarán en La Habana del 7 al 14 de octubre.

El mismo anuncio dice que México enviará una delegación integrada por 100 personas y Ecuador, alrededor de 105. Chile y Jamaica han prometido enviar delegaciones.

BUEN SALTO.— Luis Meza, recordman sudamericano en salto con garrocha (4.18 metros), trató ayer en el Estadio Nacional de establecer una nueva marca (4.20), pero sus intentos no se vieron coronados por el éxito. En el grabado, Luis Meza salva 4 metros, altura con la que se adjudicó la prueba en la categoría de adultos.

COQUIMBO UNIDO ES EL UNICO LIDER DEL ASCENSO

Ganó 4-1 a Valparaíso Ferroviarios.

El cuadro representativo de Coquimbo Unido hizo de visita ayer en cancha de Limache, frente a Valparaíso Ferroviarios, sobre quien se impuso por el holgado score de 4 tantos contra 1.

Con su victoria, los coquimbanos se ubican, en el momento, como únicos punteros de la División de Ascenso. Han acumulado 13 puntos. Superan por 1 a Universidad Técnica, quien lleva un partido menos. Se trata del que jugará mañana con Iberia, en su estadio de Avenida Ecuador, completándose la 8a. fecha del campeonato.

POR AHORA: COQUIMBO EN PUNTA

Lugar	EQUIPOS:	P. J.	P. G.	P. E.	P. P.	G. F.	G. C.	Pts.
1.o	COQUIMBO	8	6	1	1	17	8	13
2.o	U. TECNICA	7	5	2	0	17	6	12
3.o	LUIS CRUZ	8	3	4	1	15	11	10
4.o	LISTER ROSSEL	8	3	3	2	16	13	9
5.o	TRASANDINO	8	3	2	3	13	18	8
6.o	MUNICIPAL	8	3	1	4	9	13	7
6.o	SAN ANTONIO	8	3	1	4	12	16	7
8.o	IBERIA	7	3	0	4	11	11	6
8.o	ÑUBLENSE	8	2	2	4	12	13	6
8.o	VALPARAISO	8	2	2	4	11	14	6
11.o	COLCHAGUA	8	2	1	5	10	15	5
11.o	SAN BERNARDO	8	1	3	4	7	12	5









DOS NUEVOS RECORDS JUVENI[LES] CAYERON EN JORNADA ATLET[ICA]

Marisol Massot, de Valparaíso, rebajó en una décima su anterior record nacional para los 80 metros con vallas, damas juveniles. Santiago Cordon estableció la nueva marca de 55",2 para los 400 metros con vallas, juvenil.

Otros dos records juveniles de Chile fueron quebrados en la jornada de ayer en el Estadio Nacional, en la competencia ordenada por la Federación para preseleccionados. Marisol Massot, de Valparaíso, hizo resonar su nombre una vez más al emplear 12"3|10 en los 80 metros con vallas para damas juveniles, marca que viene a ser el nuevo record de Chile para la prueba. El anterior record, 12"4|10, también pertenecía a la espigada velocista porteña y fue señalado el 25 de agosto del presente año. La prueba se la adjudicó Eliana Gaete, de la UC, con 11"8|10, a dos décimas de su marca nacional. El otro record juvenil nacional corresponde a Santiago Cordon, del Stade Francais, que empleó 55"2|10 en los 400 metros vallas. El record pertenecía a Manuel Jordán, de Santiago, con 55"9|10, y había sido señalado el 30 de abril de 1961.



ROSE MARIE ERBROTH.— La saltadora del Ma[nquehue] hizo suya la prueba de salto largo, damas, con la m[arca de] cinco metros 51 centímetros, que está a 14 centím[etros del] record nacional de Lisa Peter (5,65 metros). En el [grabado] Rose Marie compitiendo ayer en el foso del Estadio [Nacional].

RESULTADOS GENERALES

400 metros vallas, adultos: 1.o Manuel Jordán, AS, 54'8.

400 metros vallas, juveniles: primera serie, Santiago Cordon, AS, 55"2, nuevo record juvenil del país; segunda serie: 1.o Guillermo Keitel, Valparaíso, 60"9.

80 metros con vallas: 1.o Eliana Gaete, UC, 11"8; 2.o Rose Marie Erbroth, Manquehue, 12"; Marisol Massot, Valparaíso, 12"3, nuevo record juvenil nacional.

3.000 metros planos juveniles: 1.o Guido González, Osorno, 9'32"6.

200 metros planos, damas: 1.o Nancy Correa, Valparaíso, 26"8.

Lanzamiento de la jabalina, damas: 1.o Marlene Ahrens, Manquehue, 41 metros 10 centímetros.

Lanzamiento de la jabalina, control escolar: 1.o Carmen Briceño, La Serena, 30 metros 30 centímetros.

Lanzamiento de la bala, juveniles: 1.o Gustavo Fuentes, Valparaíso, 14 metros 59 centímetros.

Salto con garrocha, juveniles: 1.o Alejandro Avalos, U. de Chile, 360 metros.

Lanzamiento de la bala varones: 1.o Fernando Morales, AS, 14 metros 15 centímetros.

Salto triple, juveniles: 1.o Iván Ivanovic, UT, 13 metros 19 centímetros.

Talto triple, adultos: 1.o Ariel Standen, Iquique, 14 metros 40 centímetros.

200 metros planos, varones: 1.o Iván Moreno, AS, 22"1 (adulto); 2.o Mario Baeza, AS, 22"5 (juvenil); segunda serie, Patricio Buratovic, AS, 23"1 (juvenil); 2.o Andrés Larraín, AS, 23"2 (adulto).

Salto alto, damas: 1.a Smiliana Dezulovic, U. de Chile, 1.50 metro.

800 metros planos: primera serie: 1.o Julio León, UT, 1'53"6; segundo serie, 1.o Héctor Sandoval, AS, 2'2"7.

5.000 metros planos: 1.o Ricardo Vidal, UC, 15'19"8.

Posta 4 por 100 metros, varones: 1.o Equipo "A", 43"1, (Juan Carlos Ruz, Santiago Gordon, Mario Baeza y Juan E. Byers).

Salto largo damas: 1.o Rose Marie Erbroth, Manquehue, 5 metros 51 centímetros.

Lanzamiento de la jabalina, juveniles: 1.o Patricio Etcheverry, AS, 56 metros 56 centímetros.

Lanzamiento de la jabalina, adultos: 1.o Leonardo Kittsteiner, SF, 58 metros 60 centímetros.

Posta 4 por 100 metros, damas: 1.o Equipo "A", 48"7, (Marisol Massot, Gloria Mund, Carlota Ulloa y Nancy Correa).

Salto con garrocha, adultos: 1.o Luis Meza, AS, 4 metros. En esta prueba el vencedor trató de salvar 4 metros 20 centímetros, pero no lo consiguió.

Charles Club venció por 6 tantos a 4 al Hotel Panamericano

Por la elocuente cuenta de 6 goles contra 4, Deportivo Charles Club, superó ayer en su cancha del Barrio Alto a Deportivo Hotel Panamericano, dentro de la competencia hotelera de fútbol.

El cuadro vencedor se adjudicó un hermoso trofeo en disputa.

El jueves próximo, Charles Club disputará un nuevo compromiso amistoso con el Drive-in-Charles F. C. En esta oportunidad, estos elencos contarán con la presencia de sus presidentes honorarios y fundadores, Mario Lusardi y Eleodoro Cortez.



DEPORTIVO TALLERES NOCTUR[NOS DE] "LA NACION" CELEBRA UN AÑO DE [VIDA]

El Club Deportivo Talleres Nocturnos de LA NACION, celebra mañana 4 de septiembre un año de existencia. Por tal efecto ha confeccionado un programa intenso de festividades en la cual está incluida una exhibición de Judo y Defensa personal, que se efectuará en el Hall central del diario. La demostración de Judo esta[rá a car]go de representantes [del] Esparta de la [...] cual ha ofrecido su [...]ción. Esta exhibición [se rea]lizará a las 20.30 h[...] diendo asistir todas [las perso]nas interesadas en a[...] técnica de la defens[a...].

CLASICO NOCT[URNO] LA NACION

Hoy finaliza el Ca[mpeonato] Interno del Deportivo [...]no LA NACION, con [un pro]grama de gran atra[cción] e! cuál el n[úm]ero [...] el Clásico de esta [...] se miden LIMECO co[n] FOTO.

De triunfar el equip[o LI]MECO se clasificaría [...]

En el preliminar LO[S PIN]GUINOS (2 puntos) [...]tan a LOS POLLO[S ...] puntos), match de c[aracterís]ticas similares. Lo[s ...] se iniciarán a las 18[...] en el Estadio Santa [...]

Ciclismo:

Stablinski, de Francia, Campeón Mundial en Ruta

SALO, Italia, 2 (UPI).— Jean Stablinski, de Francia, ganó hoy el Título Mundial de Ciclismo Profesional en Carretera para 1962, con una extraordinaria "arrancada" en las últimas dos vueltas de la carrera de 296,24 kilómetros.

El tiempo extraoficial de Stablinski fue de 7 horas, 43 minutos y 11 segundos, a la velocidad media de 38,37 kilómetros por hora.

Ciclistas de doce países participaron en la carrera, la última del Campeonato Mundial de Ciclismo de 1962, en Salo. Los países representados fueron Francia, España, Dinamarca, Australia, Gran Bretaña, Luxemburgo, Italia, Holanda, Bélgica, Suiza, Alemania e Irlanda.

El ciclista francés de 31 años de edad, nació en Valenciênne. Sus antecesores eran polacos. Stablinski se coronó campeón en la más extensa competencia profesional en carretera de la historia de los campeonatos mundiales de ciclismo.

Los resultados oficiales de la prueba fueron los siguientes:

1.o Jean Stablinski, Francia, 7 horas 43 minutos 11 segundos. Velocidad media 38,37 kilómetros por hora.

2.o Seamus Elliot, Irlanda, 7:44'43". 3.o Joe Hoevenaars, Bélgica, 7:44'54". 4.o Rolf Wohlshohl, Alemania, 7:44'55". 5.o Arnaldo Pambianco, Italia, 7:45'15". 6.o Hubertus Zilverberg, Holanda, 7'45'21". 7.o Sigi Renz, Alemania, 7:45'23". 8.o Henri Anglade, Francia, 7:45'35". 9.o Horst Oldenburg, Alemania, 7:46'10". 10.o Franco Cribiori, Italia, 7:46'20".

Motociclismo:

Gamberini y [M...] ganaron en Li[mache]

Primera fecha [del] Campeonato Naci[onal de] Velocidad.

Pablo Gamberini, e[n las 50] Millas Nacionales" y [...]to Masetti, en las [...] para motos de la cat[egoría ...] cc., Formula Intern[acional, se] adjudicaron en brill[ante for]ma las pruebas princ[ipales de] la primera jornada d[el mo]tociclística cumplida [en] el Circuito Parque Br[...] ciudad de Limache, [del] Campeonato de Vel[ocidad] 1962 en este deporte.

Los resultados gen[erales de] esta jornada fueron:

Motos 50 cc.: Patri[cio ...]les (Centauro); 2[.o ...] Grimberg (Valparaís[o]).

Motos 125 cc.: 1.o [...] Schertz (Camuvi); 2[.o ...]do Ambler (Camovi).

Motos 175 cc Me[...]cional: 1.o) Patric[io ...] (Centauro); 2.o) Hip[...]llet (Camuvi).

Motos 250 cc.: 1.o) [...] Masetti ((Stgo. M[...] Hermann Krauss (A[...]

Motonetas: 1.o) Ser[...]morro (Centauro); [...] nando D'Alencon (S[...]

50 Millas Nacion[ales]: Pablo Gamberini [...] 2.o) Pedro Poblete [...] 3.o) Rigoberto Lópe[z (Valpa]raíso).



COLECCIONE
GRATIS
LOS 18 PERSONAJES
Disneylandia













MINITA — DUMBO — PLUTO — BLANCA NIEVES — DOPEY — PINOCHO

HUGO — PEPE GRILLO — ALICIA — BAMBI — DAISY — MICKEY

CAMPANITA — TIMOTEO — PETER PAN — TRIBILIN — MINNIE

Busque ahora el Castillo Disneylandia impreso bajo el corcho de las tapitas de COCA-COLA en cualquiera de sus tres tamaños.
Por 5 tapitas marcadas usted obtendrá una preciosa miniatura de estos simpáticos personajes que encantarán a grandes y chicos!

LEA DISNEYLANDIA, LA NUEVA REVISTA PARA CHICOS Y GRANDES

CANJE

Realice su canje en Embotelladora Andina S.A., San Joaquín 560, en los camiones repartidores de Coca-Cola y Orange Fanta y en los establecimientos autorizados que exhiben el letrero correspondiente.




- pida las tapitas,
- busque bajo el corcho
- y canjee 5 tapitas marcadas por una preciosa miniatura Disneylandia!






CHICO — MEDIANO — FAMILIAR



© WALT DISNEY PRODUCTIONS

EMBOTELLADORA ANDINA S.A. CHILENA embotelladores autorizados

AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO.— Sigue el total misterio sobre el paradero de Loayza, cajero del Banco del Estado, autor de una cuantiosa estafa a esa institución. Hasta el momento todas las pistas seguidas no han dado resultado. Se continúa una rigurosa búsqueda a través de todo el país, en especial en la zona central, dónde se estima más probable que esté oculto Loayza.

■ El Dr. Alberto Boudeguer, médico jefe del área hospitalaria viñamarina, ha informado que se realizan los estudios necesarios para ir a una desratización de ese sector. Estos estudios los efectúan expertos en Higiene Ambiental, abarcará su acción tanto el plano como la parte alta y comenzaría a mediados del próximo mes.

■ **Bajo los auspicios de la Municipalidad de Viña y organizado por el Consulado General de Alemania Federal, y desde el 6 del presente, en el Palacio de Bellas Artes, se presentará una exposición de escultura abstracta alemana, integrada por 40 valiosas piezas pertenecientes a la colección "El arte actual alemán'. Esta famosa colección ha sido presentada por el Gobierno alemán en Buenos Aires, Montevideo y Santiago y trás su exhibición en Viña del Mar, será embarcada a Alemania.**

■ Prácticamente han llegado ya al país, por vía marítima, destino a Valparaíso y procedentes de Alemania, todas las maquinarias y equipos para la construcción de la Fundición de Cobre de Las Ventanas, lo que ha significado un acelaramiento de las faenas. Pese a ello, hay atraso en los plazos fijados previamente para que esta Fundición comience a trabajar, estimándose que sólo será posible ello en 1964 y no el año próximo, como se pensaba.

■ **El Centro de Matemáticas y Física del Instituto Pedagógico de la U. de Chile local, efectuará entre los días 10 al 16 del presente mes, una Semana de las Matemáticas, que abarcará conferencias, foros, exposiciones etcétera, que culminarán con un foro nacional de estudiantes de Pedagogía en Matemáticas y Física, con participación de las demás Universidades del país. Este torneo cuenta con el patrocinio de la FECH y colaboran en él, distinguidos maestros de la enseñanza referida.**

■ El Embajador de la India, señor Ratnam, inició sus actividades oficiales en su visita a Valparaíso, concurriendo al despacho del Intendente Luis Guevara Ortúzar a quien presentó los saludos oficiales de su Gobierno. Luego recorrió, acompañado de su esposa y del Intendente diversos sectores de Viña Mar y Valparaíso, su parte alta y la Población CORVI de Quebrada Verde, en donde, recorriéndola a pié, conversó con sus pobladores. Estuvo también en el vivero de árboles de Peñuelas y el aeródromo de Rodelillo. Concurrió a una recepción ofrecida a bordó del "Santa Cecilia" de la Grace Line. Ayer fue objeto de diversos agasajos por parte del Departamento de Turismo de Viña del Mar. Hoy el Intendente le ofrece un almuerzo en su residencia. El distinguido diplomático conocerá también las Universidades Santa María y Católica y otros centros culturales de ambas ciudades.

MOVIMIENTO MARITIMO

HOY LLEGAN:

"Aconcagua", de Nueva York.
"Tannstein", de Hamburgo.

MAÑANA LLEGAN:

"Arauco", del Callao.
"Santa Rita", de Nueva York.
"Naguilán", de Buenos Aires.
"Antonia", de Iquique.
"Astrid Bakke", de Estocolmo.

HOY SALEN:

"Thor Odland", para New Orleans.
"Concepción", para Arica.

MAÑANA SALEN:

"Aconcagua", para Nueva York.
"Huallaga", para Callao.
"Tannstein", para Hamburgo.
"Sonap", para Puerto Montt.

Comité Provincial de Partido Radical sesionó en Vicuña

VICUÑA.— Se reunió en esta ciudad el Comité Ejecutivo Provincial del Partido Radical, bajo la presidencia del dirigente Vicente Ovando Díaz y con asistencia del asambleísta nacional Octavio Catalán, de los miembros del Comité Jorge Rívera Ansieta, Hugo Barnés y Antonio Fuentes, del regidor Luis Vásquez y de otros dirigentes.

Se procedió a estudiar varios problemas de importancia que afectan a esta ciudad y a la zona, como los de agua potable, alcantarillado, caminos, electrificación, sequía y otros, sobre los cuales informaron Octavio Catalán, Luis Vásquez, Antonio Fuentes y Sergio Retamales. Se acordó que el Comité se entreviste con las autoridades y que enseguida se dirija a los parlamentarios radicales para que colaboren en la forma más activa posible en la búsqueda de recursos para resolver esas vitales necesidades de la región.

Después de escuchar al asambleísta nacional, se acordó normalizar la situación de la asamblea de Vicuña, que interinamente está presidida por Luis Vásquez, fijándose para el 8 del presente mes la fecha en que deberá elegir su mesa directiva. Igual medida se aplicará a las asambleas del interior que no haya regularizado sus directivas.

Se acordó también formar una lista completa de candidatos a regidores para presentarla a las elecciones que se efectuarán a principios del año próximo.— (Retamales, corresponsal).

Noticiario del Gran SANTIAGO

Puente Alto

FIESTA DE LA VIRGEN DE MONSERRAT.— Ayer se efectuó la celebración de la fiesta de la Virgen de Monserrat, en la iglesia de su nombre, ubicada en el Paradero 33 del camino a Puente Alto.

En la mañana se realizaron misas de comunión general con desayuno a los feligreses y reparto de paquetes con ropas y víveres.

En la tarde, a las 17 horas, se llevó a efecto la procesión desde la Iglesia de la Población Granjas a la Iglesia Parroquial de Monserrat, donde se ofició una misa, poniendo término a esta fiesta religiosa.

Renca

CLAUSURA DE BASURAL.— La Dirección del Area Norte de Salud ordenó la clausura del basural ubicado en la calle Manuel Antonio Matta N.o 3609, al lado de la Estación de Ferrocarriles y de la población Matucana, de Renca.

En los considerandos de la resolución, dicha jefatura hace notar que anteriormente accedió a suspender dicha medida ante la promesa de la Municipalidad de exigir trabajos mínimos de higienización del basural, y como ésta no cumplió se ha cursado de nuevo la clausura.

Quinta Normal

MODIFICACION DE CODIGO SANITARIO.— A petición de los comerciantes de Quinta Normal, Las Barrancas, Conchalí, Talagante, Maipú, Colina, Renca y Lampa, el diputado Héctor Lehuedé obtuvo la aprobación en la Cámara de Diputados de una modificación al artículo 11 del Código Sanitario, el cual establecería multas mínimas para las infracciones, de medio sueldo vital.

A raíz de esta modificación las multas que se aplicarán en lo sucesivo serán de quinientos pesos hasta medio sueldo vital, favoreciendo así a los pequeños comerciantes que en algunas ocasiones trabajaban con capitales inferiores a medio sueldo vital.

Conchalí

REUNION DE COMERCIANTES.— Los comerciantes de las Ferias Libres de Conchalí celebrarán hoy, a las 19 horas, una reunión en el local del Sindicato, de la ex Fábrica de Paños El Salto, ubicado en la calle Valdivieso.

A esta reunión, en que se tratará la instalación de nuevas ferias libres en Conchalí, están especialmente invitados los parlamentarios del Segundo Distrito, Florencio Galleguillos, Héctor Lehuedé, Manuel Tagle Valdés y Alfredo Lorca; los regidores Samuel Salas Mujica, Camilo Fontova, Alfonso Ortega y Exequiel Segundo Espinoza, y los dirigentes de la Unión de Comités Habitacionales, José Pérez, José Angel Ferrada, Alfredo Roldán, Carlos Cáceres y la presidenta de los Centros de Madres de Conchalí, señora Margarita Elgueta.

También asistirán delegaciones de comerciantes y vecinos de los lugares en que han sido instaladas las nuevas ferias libres de esa comuna.

UNION DE COMITES HABITACIONALES.— La Unión de Comités Habitacionales de Conchalí se reunirá hoy, a las 20.45 horas, en su local de la Plaza Chacabuco, para tratar diversas materias relacionadas con esta organización.

DEMOSTRACION DE ALTA EFICIENCIA DE GUARDIAMARINAS DE LA "ESMERALDA"

VALPARAISO.— Una magnífica demostración de eficiencia realizaron los guardiamarinas del buque-escuela "Esmeralda", al ser revistados por el vicealmirante Alfredo López Costa, Director General del Personal de la Armada, en representación del jefe de la institución, almirante Hernán Cubillos Leiva.

La nave salió mar afuera, donde los guardiamarinas cumplieron diversas maniobras en forma impecable, como ser "hombre al agua", caza del aparejo en el trinquete, despliegue del velamen y navegación a vela, zafarrancho de incendio y otras faenas, las que fueron ejecutadas con suma precisión y rapidez, y matemática sincronización.

Presenciaron esta revista el vicealmirante López Costa, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante Hernán Searle Bunster; Director de la Escuela Naval, capitán de navío, Enrique O'Reilly Fernández; jefe de operaciones de la zona, capitán de fragata Mario Poblete Garcés; ingeniero, capitán de corbeta Víctor Valenzuela Peña; oficial de Comunicaciones y Relaciones Públicas, capitán de corbeta Héctor Núñez Cabrera, y ayudante de órdenes de la Zona Naval, teniente 2.o Rodolfo Bey Benzann, quienes manifestaron su complacencia por la forma en que los guardiamarinas cumplieron su cometido.

V. del Mar prepara extraordinar[ia] celebración de las Fiestas Patr[ias]

VALPARAISO.— La Municipalidad de Viña del Mar prepara un vasto y atractivo programa de celebración de las Fiestas Patrias, en el que se contemplan, entre otros números, los siguientes:

■ Desfile alegórico por las principales vías de la ciudad;

■ En Avenida Libertad, frente al Municipio, habrá un gran escenario, en el que se efectuarán programas artísticos en las tardes y noches de los días 17, 18 y 19;

■ Presentación de programas artísticos en cinco barrios viñamarinos;

■ Grandes fuegos pirotécnicos en las Avenidas Perú y Marina;

■ Festival artístico-deportivo en el Estadio Sausalito;

■ Fiesta campera, con topeaduras, carreras, juegos de destreza y riendas, en el campo anexo del Estadio Sausalito, con el concurso de Deportes Campe[ros] ... madas en ese mismo ...

■ Concierto en el ... Municipal, el 19, ... horas, a cargo de la ... Sinfónica de Viña del ...

■ Como acto cumbre ... yecta un desfile ... la Avenida Libertad, ... laría al tradicional ... efectúa en Valparaíso ... que se presentarían ... miento Escuela de ... el Sector Naval ... Las Salinas, el R... Maipo, de Valparaíso ... raceros, de Viña del ... resolución definitiva ... te desfile se adopt[ará] cuando se conozca el ... ciamiento de los Jefes ... Fuerzas Armadas ... petición que a este ... les hizo el Municipio ... rino.

Alúmnos de la Universidad del Norte presentaron obra "Juana de Arco en la hoguera"

ANTOFAGASTA.— Los habitantes de este puerto tuvieron la oportunidad de presenciar por primera vez un espectáculo artístico de la calidad de la obra musical de Paul Claudel, "Juana de Arco en la Hoguera", con música, de Artur Honneger, presentado por el Cine Astor con los auspicios del Departamento de Relaciones y Extensión Cultural de la Universidad del Norte.

El oratorio de Paul Claudel fue adaptado por Ernesto Vásquez Méndez profesor de la Escuela de Francés de la U. del Norte y Director de las Audiciones de Música Comentada que se realizan en el Aula Magna de ese plantel. Cabe destacar la celebrada actuación de los alumnos de la Escuela de Francés, quienes, con sus acertadas interpretaciones, consiguieron plenamente darle fuerza y realismo al desarrollo temático de la obra. Los magistrados que intervinieron en el juicio, Fray Dominico, la coronación del Delfín, la pequeña aldea en que vivió Juana, las grandes personalidades de la época los Reyes de Francia e Inglaterra, duques, juegos de cartas, figuras simbólicas, la Virgen y Juana en medio de las llamas, todos estos episodios cobran vida en la escena, brindando los actores momentos de gran emotividad, vigor y dramatismo.

La representación contó con la participación del Coro Polifónico dirigido por Luis Reygadas, interpretando con gran acierto la Melodía Trimazo contenida en la obra y que precede a la muerte de la santa en la hoguera.

Dado el éxito obtenido y el gran interés demostrado por los antofagastinos en esta representación, es posible que este oratorio sea presentado nuevamente en esta ciudad, y, enseguida, en otras localidades de la provincia.

Lo Espejo: Junta para Progreso renovó su directiva

LO ESPEJO.— La Junta para el Progreso de Lo Espejo en una reunión celebrada en el recinto de la Cruz Roja con asistencia de los presidentes y delegados de las diversas instituciones de esta localidad, renovó su primer directorio, el que quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente, Custodio Alvarez, reelegido; vicepresidente, Renato Aranda, reelegido; secretaria, Fresia Alamos de Weldt; prosecretario, Leucadio Soto; tesorero, Narciso Salinas; relacionador público, Sergio Larraín; director de ornamento y aseo, Augusto Cabezas; Junta de Vigilancia, Alejandro Easton, Justo Lecaros y Guillermo Gross; y, abogado asesor, Jorge Pérez C.

El nuevo directorio inició de inmediato el estudio del problema de la pavimentación de aceras y del programa conmemorativo de las Fiestas Patrias.

Moderno Grupo Escolar se[rá] inaugurado en Punitaqui

PUNITAQUI.— En algunos días más será inaugurado en Punitaqui un moderno grupo escolar con asistencia del Ministro de Educación, de los parlamentarios del ... Chico, de autoridades provinciales y departamentales, representantes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y de otros invitados.

La Municipalidad de Punitaqui en su última ... aprobó por unanimidad un aporte para gastos de la inauguración del grupo escolar. Entre otros actos de la ... inaugural de este gran edificio, habrá un almuerzo ... asistencia de 150 personas ofrecido por la Municipalidad ... la firma constructora Rencoret y Cía.

ELECTRICIDAD PARA PUNITAQUI.— El Al[calde] ... esa localidad, Pedro Pérez Hidalgo, y el regidor ... Villar, fueron comisionados por el Municipio respectivo ... ra que viajen a Santiago con el objeto de que se ... ten con el gerente de ENDESA y les hagan entrega ... documentos suscritos por los agricultores de la comuna ... están interesados en contar en sus predios con servicio ... energía eléctrica. En la capital serán acompañados ... gestiones por el vecino y agricultor ovallino, Juan ... Oyarzún.— (P. Rojo, corresponsal).

ARICA:

Actuará conjunto folklóri[co] enviado por Gobierno de Mé[xico]

ARICA.— El Embajador de México en Chile, G... tiz, quien se encuentra de visita en esta ciudad, ... conferencia de prensa en los salones de la Gobernación ... rante la cual anunció que el próximo miércoles, en el ... "Carlos Dittborn", de esta ciudad, actuará un conjunto ... lórico enviado por el Gobierno de Adolfo López Ma[teos].

Tal conjunto, manifestó el señor Ortiz, ha sido ... Chile especialmente a participar en la celebración ... de la Patria, y en su itinerario figura una actuación ... ves próximo, en Antofagasta, desde donde continuará ... Serena, para finalizar sus presentaciones en esa ... localidad de Vicuña, en que se realizará un homenaje ... memoria de la poetisa Gabriela Mistral.

NUEVO HIPODROMO.— Con asistencia de ... periodistas y cerca de 200 obreros a un almuerzo ... celebró ayer la ceremonia de colocación de la primera ... para levantar las tribunas oficiales y el bautizo de ... rales de 216 caballerizas y la pista de 1.800 metros ... vo hipódromo para Arica.

En la ceremonia hicieron uso de la palabra el ... del hipódromo, Jovino García; el Alcalde, Oscar B... arquitecto de la obra, Fernando Parcha.

Según se anunció, el nuevo hipódromo comenzará ... cionar en los primeros días del mes de enero del pr[óximo].

POBLACION BANDERA.— En la segunda ... presente mes quedaría solucionado el problema que ... sentado con los habitantes de la Población Bandera ... base de una permuta de terrenos. Así lo informó ... de la Sociedad Olivarera "Azapa", Guillermo Portales ... quien ofreció una conferencia de prensa en los salones ... Gobernación Departamental.

Esta solución, anunciada por Portales Frías, ... da luego de la intervención de parlamentarios de ... de jefes del Departamento de Bienes Nacionales.

UBICACION DE INDUSTRIAS PESQUERAS.— ... nador de este departamento y, a la vez, presidente ... ta de Adelanto Local, Antonio Encina, declaró a los ... tas que jamás se había opuesto a la instalación de ... pesqueras en Arica, como erróneamente se le había ... ante el Ministro de Economía.

El Gobernador señaló que, por el contrario, ... suya, la Junta había aprobado 300 mil escudos, que ... liato serán destinados a la urbanización de la zona ... que determinen los técnicos. Agregó que también ... destinados 50 mil escudos para contribuir, en el pr... a la iniciación del Plan Industrial, de acuerdo con ... ración de Fomento. También la ubicación será de ... por los técnicos en la materia.

CONTRATO CON FIRMA JAPONESA.— La ... Adelanto Local suscribió un importante contrato ... ma japonesa Mitsui, por 460 mil dólares, para la ... de materiales para nuevo alcantarillado e instalación ... agua potable en Arica.

ANIVERSARIO DE ESCUELA N.o 14.— Con ... de alto nivel artístico y con asistencia de las autoridades ... dres y apoderados, la Escuela N.o 14, que dirige la ... educadora Mafalda Infante de Iturra, celebró el ... sario de su fundación.— (CROSSA, corresponsal.)

VALPARAISO Sporting CLUB Resultados GENERALES
VIÑA DEL MAR

CARRERA.— 1.300 metros. Indice: 17—26.

ROMANCE (10), 49 kls.; por ...urn y Quimera II, del se... ...ando Olivares	1062	
... (1) 56; R. Arredondo .	4267	0,58
Muchacha (8), 50; J. Man...	710	3,49
... (14), 47; R. Durán .	3417	0,73
... (5), 54; A. Naranjo .	1198	2,07
... Diva (13), 48; F. Aniñir .	751	3,30
...uidor (4) 54; H. Alfaro .	1193	2,08
... (12), 49; L. Vásquez .	1054	2,33
...illotana (11), 49; H. Obre...	3302	0,75
... (2), 55; R. Núñez .	5836	0,42
...lla (6) 53; C. Paredes .	3490	0,71
...char (7), 51; G. Núñez .	3019	0,82
... (3), 54; G. Saavedra .	3707	0,67
... (9), 49; E. Wastavino ..	517	4,80
	33533	

...DA: por 1|2 pescuezo, el 3.o a 2 1|2 ..., el 4.o a nariz.

...po: 1.19.
...ron todos.
...rador: Alejandro Padovani.
...DENDOS: 2 34 y 0,57; 0,23 y 0,80.

...OLLO.— Dino tomó la punta, seguido por ...relina y Casta Diva. En la curva Casta ...la puntera; 2a., Morenilla, y 3.o, Monono. ...las galerías atropelló Big Romance y con... ...cha victoria.

CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional

RICO (11), 48 kilos; por ...olla y R. Belle, del señor ...el Moller B. Jinete: Her... Obregón	10236	
...osta (7), 52; S. Arellano .	5375	0,54
...ana (12), 45; R. Durán ...		0,28
...en Gloria (14) 45; A. Pa...	3341	0,87
...keeper (1), 56; E. Romero .	9934	0,29
...a Libertad (10), 50; E. Was...	1564	1,86
...a Libre (9), 50; J. Miranda	3460	0,84
...ecer (8), 51; R. Arredondo	2207	1 32
...ónica (5), 53; S. Campos	166	17,54
...a Carta (13), 47; F. Aniñir	244	11,94
...chester (2), 56; E. Frías .	900	3 23
...ique (6), 52; D. Basoalto	196	14 86
...austo (4), 55; C. Jorquera .	865	3,36
...ero (3), 56; C. Astorga .	864	3,37
	39352	

...ADA: por 2 cuerpos, el 3.o a cazeba, el ... 1 1|2 cuerpo.

...po: 1.25 3|5.
...eron todos.
...arador: Alvaro Breque.
...IDENDOS: 0,28 y 0 18; 0,19 y 0,46.

...ROLLO.— Cancha Libre salió adelante; 2.o, ...y 3a., Sarakosta. En la curva Sarakosta pa... ...nte; 2.o, Farolero, y 3a., Buena Carta. Cerca ...o empezó a ganar terreno Rico Tipo, consi... ...amplio triunfo.

...A CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional

...PUNGATO (9), 51 kilos; por ...Sun y Caloría III, del señor ...aricio Duque. Jinete: Rigober... Arredondo	5582	
...aval (13), 48; J. Miranda . .	6295	0,50
...aña (7), 51; L. Arquero . .	303	10,38
...roncella (2) 53; E. Wastavino	1147	2,74
... Life (4), 52; A. Naranjo . .	7033	0,45
...angaicita (8), 51; Campos .	3912	0,80
...abar (3), 52; S. Arellano . .	9085	0,35
...des (11), 50; H. Obregón . .	1927	1 63
... Rioja (10), 50; L. Vásquez .	4405	0,71
... Signorina (14), 46; D. Basoal...	914	3,44
...dulada (6), 52; A. Orellana .	274	11,48
...onia (5) 52; J. Pacheco .	606	5,19
...endrita (1), 53; F. Aranci...	347	9,06
...licación (12), 49; J. Parra ..	680	4,62
	42510	

...NADA: por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 3 1|2 ...erpos, el 4.o a 1|2 cuerpo.

...mpo: 1.26.
...rieron todos.
...eparador: Udaricio Duque.
...VIDENDOS: 0,56 y 0,20; 0,21 y 1,46.

...RROLLO.— Baroncella se encargó de mostrar ...no; 2a., Ondulada, y 3a., La Signorina. En la Aplicación corría en punta; 2a., Big Life, y ...dulada. Frente a las galerías avanzó Tupunga... ...no tuvo inconvenientes para adjudicarse el

...A CARRERA.— 1.300 METROS.— INDICE: ...30.

...STIMONIO (11), 54 kilos, por ...stigo y Jujeña, del Haras "El ...ico". Jinete: Sergio Benavides	1106	
...speto (4), 54; R. Núñez ..	11128	0,34
...allippa (2), 54; H. Alfaro ..	12695	0,29
...ddie (14), 51; D. Basoalto ..	4721	0,80
...berlandia (7), 53; S. Pérez ..	1085	3,50
...chito Mío (12), 51; J. Frías ...	3637	1,04
...axim (6), 53; G. Cortés ..	3442	1,10
...zara (5), 53; E. Rodríguez ..	1275	2,98
...ddie (1), 54; E. Frías	3447	1,10
...ovisora (3), 51; L. Vásquez ..	——	0,29
...ucho Rojo (13), 51; A. Torres	849	4,48
...vage (10), 52; L. Mejías ..	3763	1,01
... Romanche (8), 52; F. Aniñir	4311	0,88
	51459	

...DA por pescuezo; el tercero a un cuerpo; el ...arto a medio cuerpo.

...eparador: Oscar Aliaga.
...empo: 1.19 2|5.
...o corrió Platov (9).
...IVIDENDOS: Eº 3,44 y 0,51; 0,18 y 0,23.

...ARROLLO.— Cachito Mío salió en punta; 2.o, ... y 3.o, Savage. En la curva Caddie se adueñó ...vanguardia; 2.o, Savage, y 3a., Uberlandia. Fal... ...100 metros para la raya atropelló Testimonio, ...ando estrechamente a Respeto.

...TA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 31—35

...ALUSIVA (1), 54 kilos; por Mas... ...ter Bowman y Kokelka, del se... ...ñor Juan Muñoz A. Jinete: En... ...rique Muñoz	6991	
...Satana (5), 53; R. Arredondo	10027	0,49
...Pilaruca (14), 50; S. Arellano .	16984	0,29
...Sparadra (7) 53; C. Astorga . .	5017	0,99
...Calimba (4), 53; J. Pacheco ...		0,49
...Bufido (12), 50; R. Durán . .	2957	1,67
...Nankin (2), 54; J. Farías .. .	1062	4,67
...Aguila Real (9), 51; J. Manríquez	1655	2,99
...Siracusana (11) 51; F. Aran... ...cibia	1122	4,42
...Pharamis (3), 52; A. Orellana .	2023	2,45
...Torroncino (3), 54; E. Romero .	5445	0,91
...Salima (6), 53; G. Núñez	4436	1,12
...Catalán (13), 50; J. Miranda .	6392	0 77
...Miss California (10), 51; H. Obre... ...gón	2853	1,74
	66964	

GANADA: por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 cuerpo, el 4.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.18 4|5.

Corrieron todos.

Preparador: Oscar Aliaga.

DIVIDENDOS: 0,71 y 0,22; 0,32 y 0 16.

...ESARROLLO.— Siracusana "picó" en punta; 2a., ...siva, y 3a., Sparadra. En la curva la puntera no ...a terreno; 2a., Sparadra; 3.o, Catalán, y 4a., Alu... ... Frente a las galerías, atropelló Alusiva, y sin ...es que la exigieran logró una cómoda victoria.

...XTA CARRERA.— 1.300 METROS.— INDICE: 35—40.

...o TADEO (10), 53 kilos, por Dae... ...món y Two Bob, del Stud "Los Alamos". Jinete: Carlos Astor... ...ga	13098	
...o Grand Conde (4), 54; J. Miran... ...da	15099	0,38
...o Basilea (2), 54; G. Saavedra ..	6094	0,96
...o Chippendale (14), 50; H. Obregón	8474	0,68
...o Ducia (3), 54; E. Romero ...	7.423	0,78
...o King John (8), 53; E. Wastavino	1678	3,48
...o Spartan Hero (9), 53; A. Naranja	1555	3,75
...o Caro Home (12), 52; R. Núñez	2482	2,35
...o Armonio (6), 53; L. Mejías	4780	1,22
...o Bercy (11), 52; C. Paredes	7848	0,74
...o Frederica (7), 53; N. Bravo ...	3685	1.58
...o Oslo (5), 54; J. Manríquez	3283	1,77
...o Emula (1), 55; P. Muñoz	3501	1,66
	78940	

GANADA por tres cuerpos; el tercero a dos y medio cuerpos; el cuarto a medio pescuezo.
Tiempo: 1.18 1|5.

No corrió: El Gorila (13).

Preparador: Hernán Navarro.
DIVIDENDOS: Eº 0,45 y 0,20; 0,18 y 0,27.

DESARROLLO: Basilea salió adelante, 2a. Emula, y 3.o Grand Cónde. En la curva Caro Nome avanzó al primer lugar, 2.o Tadeo y 3.o Grand Cónde. Frente a las galerías avanzó Tadeo adjudicándose la prueba con comodidad.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros. Indice: 75—88

1.o MALIFAX (6), 51 kilos; por Murmullo y Samarinda, del Stud "Nieve". Jinete: Jorge Pacheco	10960	
2.o Huambalí (5), 52; S. Arellano	18539	0 36
3.o Torquemada (8), 50; J. Miranda	5474	0.43
4.o Beltramé (4), 55; J. Farías	10931	0,60
5.o Jubiloso (3), 59; O. Saavedra ..	4597	1,44
5.o Marignan (7), 51; N. Bravo ..	6451	1 02
7.o Moreno (10), 47; C. Paredes .	11355	0,58
8.o Kolchak (1), 60; G. Saavedra .	1891	3,49
9.o Belgrado (2), 59; E. Muñoz .	6111	1,08
10.o Purey (9), 48; L. Vásquez . .	2295	2 21
	89324	

GANADA: por nariz, el 3.o a 1 1|2 cuerpo, el 4.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.29 3|5.

Corrieron todos.

Preparador: Ernesto Spirea.

DIVIDENDOS: 0,60 y 0,16; 0,14 y 0 13.

DESARROLLO: Torquemada se encargó de señalar el camino, 2.o quedó Huambalí 3.o Moreno. Ultimo Malifax, que movió mal. En tierra derecha Huambali punteaba con varios cuerpos a su favor, cuando todo creían en el triunfo del puntero, cayó sobre él Malifax y en la misma meta le sacó escasa ventaja.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— Condicional.

1.o AIRE LIBRE (1), 54 kilos; por Apolo y Cydonia del señor Raúl Phillips T. Jinete: Jorge Pacheco	3395	
2.o Gauquillo (6), 54; E. Muñoz .	11081	0,57
3.o Diablo Lindo (3), 54; E. Romero	14581	0,43
4.o Mangual (10), 54; A. Naranjo .	5474	1,15
5.o Hualve (7), 54; J. Miranda .. .	14555	0,44
6.o Félix (4) 54; H. Obregón . .	5989	1,05
7.o Futurete (5), J. Farías	2344	2,70
8.o Triple Sec (12), 54; C. Astorga .	22780	0,27
9.o Machuco (9), 54; J. Manríquez	637	9,94
10.o Manifiesto (11), 54; A. Orellana	609	10,39
11.o Llinqui Llinqui (8) 54; R. Núñez	1685	3,65
12.o Caso Raro (2), 54; G. Saavedra .	2458	2,58
	85588	

GANADA: por 2 cuerpos, el 3.o a 4 cuerpos, el 4.o a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 1.30.

Corrieron todos.

Preparador: Guillermo Sarmiento.

DIVIDENDOS: 1,86 y 0,45; 0,18 y 0.19.

NOVENA CARRERA.— 1.500 METROS.— INDICE: 39—54.

1.o BLADE (6), 52 kilos, por Agasajo y B. Belle, del Stud "Don José". Jinete: Carlos Astorga	..19735	
2.o Foxy (9), 52; R. Arredondo ..	7790	0,82
3.o Café Filho (4), 58; A. Naranjo	3026	2,13
4.o Incaico (12), 47; J. Parra	4603	1,39
5.o Las Canchas (13), 45; A. Parra	7045	0,91
6.o Never (10), 52; S. Pérez	11050	0,58
7.o Laúd (8), 53; J. Manríquez ...	4666	1,38
8.o Sevillano (15), 57; J. Pacheco ..	——	0,33
9.o Argel (1), 60; E. Romero	9166	0,70
10.o Curicó (2), 60; O. Saavedra ...	2987	2,16
11.o Santulona (7), 56; J. Farías ..	730	8,82
11.o 12.o Farrero (11), 49; H. Obregón	5736	1,12
13.o Pistolina (14), 45; L. Vásquez ..	10526	0,61
	87060	

GANADA por un cuerpo; el tercero a cabeza; el cuarto a igual distancia.

Tiempo: 1.30 3|5.

No corrió: Plácida (3).

Preparador: José González H.

DIVIDENDOS: Eº 0,33 y 0,19; 0,24 y 0,53.

DESARROLLO: Sevillano salió adelante, 2.o Laúd y 3.o Foxy. En la curva Foxy era el puntero, 2.o Incaico y 3.o Café Filho. Cerca de los 200 metros, atropellaron Foxy y Blade, logrando éste último la victoria por un cuerpo.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 56—69

1.o DARK BLUE (8), 50 kilos, por Blue Fox II y Veleidosa, del stud "La Morena". Jinete, Jorge Manríquez	13544	
2.o New Sun (9), 48; J. Miranda ..	38338	0,19
3.o Espiral (11), 45; H Rivera ..	10079	0,73
4.o Asonada (10), 45; L. Vásquez ..	6702	1,10
5.o Kindy (3), 53; R. Durán	12764	0,58
6.o Masterlike (12), 45; J. Parra ..	2572	2,89
7.o Villita (6), 51; S. Arellano ..	6282	1,18
8.o Libertita (5), 50; H. Obregón ..	6924	1,07
9.o El Jerarca (2), 57; G. Saavedra	2458	3,02
10 o Moulinet (7), 49; M. Toro	—.—	1,18
11.o Black Bar (1), 58; E. Muñoz ..	853	8,72
	100516	

GANADA por nariz; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.30.

No corrió Lorito (4).

Preparador: Oscar Aliaga.

DIVIDENDOS: Eº 0,55; 0,14, 0,11, 0,14.

DESARROLLO: Asonada picó en punta, 2a. Espiral y 3a. Libertita. La carrera no mostró variantes, hasta que los competidores enfrentaron las populares. En ese lugar, atropellaron New Sun y Dark Blue, consiguiendo vencer éste último por escasa ventaja.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 40—48.

1.o APOTEOSIS (11), 48 kilos; por Apolo y Raspa, del Stud "Las Camelias" Jinete: Víctor Lobos .	6772	
2.o Marfare (3) 52; R. Arredondo.	20437	0,39
3.o Bricketazo (14), 47; C. Cortés .	5210	1,54
4.o Pamplemouse (12), 48; J. Miranda	18626	0.43
5.o Tempestiva (9), 49; R. Durán .	15867	0,51
6.o Bujara (15), 51; G. Núñez	8247	0,97
7.o Querendón (13) 48; L. Vásquez	2640	3,05
8.o Bendix (8), 49; H. Obregón ..	13801	0,58
9.o El Tanteo (10), 48; E. Wastavino		0,59
10.o Belise (2), 53; R. Núñez	4738	1,70
11.o Siempre Bien (7), 50; J. Manríquez	1635	4.93
12.o Pontiac (4) 52; J. Pacheco .	5232	1,54
13.o Landeau (6), 51; S. Pérez	716	11,26
14.o Big Flower (1), 55; G. Saavedra	3084	2,61
	109005	

GANADA: por 3|4 cuerpo, el 3.o a 1|2 cuerpo, el 4.o a 2 cuerpos.

Tiempo: 1.18.

Corrieron todos.

Preparador: Alejandro Padovani.

DIVIDENDOS: 0.92 y 0,31; 0,21 y 0,40.

DESARROLLO: Marfare partió en punta, 2.o Apoteósis y 3.o Pontiac. En la curva Apoteósis tomó una ventaja de 3 cuerpos y logró el triunfo con suma facilidad.

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 METROS.— INDICE: 52—60.

1.o RETRUQUE, (2), 52 kilos; por Espace Vital y Kachipóker, del señor José González H. Jinete: Rigoberto Arredondo	24077	
2.o Arquería (7), 51; S. Arellano ..	19439	0.50
3.o Mandato (6), 52; J. Miranda ..	19442	0,50
4.o Cuyano (4), 54; S. Pérez	14895	0.65
5.o Weil (14), 48; H. Obregón	18424	0.53
6.o Palaciego (1), 56; C. Astorga ..	——	0,41
7.o Brentano (5), 53; J. Pacheco ...	4476	2.14
8.o La Pellinada (9), 50; S. Campos	12502	0.78
9.o Lujosa (10) 50; G. Cortés	2221	4.40
10.o Aunty (3), 55; L. Mejías	1069	9.14
11.o Chateau d'If (12), 48; C. Paredes	5707	1,71
12.o Cardenio (11), 49; R. Durán ...	6984	1,40
13.o Muñequita Linda (8), 48; C. Jorquera	——	0.50
14.o Tonifare (13), 48; L. Vásquez ..	2901	3.37
	132137	

GANADA por nariz; el tercero a tres cuerpos; el cuarto a nariz.

Tiempo: 1.17 3|5.

Corrieron todos.

Preparador: José González H.

DIVIDENDOS: Eº 0,41 y 0,26; 0,27 y 0,21.

DESARROLLO: Retruque, Arquería, Tonifare y Cuyano, disputaron la delantera en las primeras distancias. En la curva Retruque y Arquerías venían adelante. Desde las galerías estos competidores lucharon arduamente consiguiendo finalmente el triunfo Retruque, por escasa ventaja.

Aire Libre: un triunfo sin discusión



En la raya, como puede apreciarse en el grabado, ganó MALIFAX, que salió desmejorado, al favorito HUAMBALI. Esta fue la mejor serie disputada en Viña del Mar en el día de ayer. (Foto enviada por nuestro corresponsal.)

Notable actuación de los pupilos de Guillermo Sarmiento

VIÑA DEL MAR. (Especial, por Carlos Escobar). — AIRE LIBRE, tres años, hijo de Apolo y Cydonia, ganó la prueba central de la tarde del programa del Valparaíso Sporting Club, que contó con una numerosa concurrencia.

Nota destacada en esta prueba central fue el hecho de que GUILLERMO SARMIENTO, entrenador del ganador, estuvo en el marcador con sus tres pupilos que había anotado en esos interesantes 1.500 metros.

AIRE LIBRE es un mulato nacido el 1.o de noviembre de 1959. Petrenece al grupo familiar 2 y es hermano materno de Naviera (Nars ed Din), Nabiola (Nasr ed Din, ganadora en Hipotecho).

Es importante anotar que AIRE LIBRE se llevó la victoria, pese a que tuvo dos serios contratiempos cuando aún restaban 600 y 400 metros por correr. Se sobrepuso a ellos y se llevó la victoria en merecida forma.

LA CARRERA.— Cuando Caso Raro estaba levantado de manos, vino la largada. Se quedó en la huinchas el hijo de My Chum y lo mismo aconteció con Diablo Lindo. A dirigir las acciones, en el primer lugar, salió a ubicarse Félix, que quedó escoltado por Manifiesto, Triple Sec, Hualve. El resto del conjunto, agrupados.

Los primeros 500 metros se corrieron a tren sostenido. Al llegar al poste de los 1.000 metros, Manifiesto había pasado al primer lugar. Del lote de avanzada había desaparecido Félix. En la segunda ubicación corría Hualve y más atrás Triple Sec, Futurete, Huaiquillo y Aire Libre, que buscaba colocación.

Al llegar al terreno que comprende la curva Manifiesto se mantenía adelante y era apurado por Hualve, Triple Sec y Futurete. Sin cambios, los ejemplares entraron a la recta. Allí, Manifiesto, tomó la línea de los palos; por el medio cargó Triple Sec y más abierto Hualve. También por los palos, y en el cuarto lugar, actuaba Guaiquillo. Faltando 350 metros, Jorge Pacheco, jinete de Aire Libre, dejó a su conducido sin adversario a su lado, con camino expedito y después de ponerlo en carrera, pues pisó mal, le aplicó dos latigazos. El hijo de Apolo, como tomando impulso, se fue sobre sus adversarios. Guaiquillo y Diablo Lindo también avanzaban. Al pararse los punteros, pasó fácil Aire Libre y llegó al disco con dos cuerpos de ventaja sobre Guaiquillo; 3.o, a cuatro largos, Diablo Lindo; 4.o a un y medio cuerpo, Mengual; 5.o Hualve; 6.o Félix; 7.o Futurete; 8.o Triple Sec; 9.o Machuco; 10.o Manifiesto; 11.o Llinqui Llinqui, y último Caso Raro.

El tiempo empleado por el ganador para los 1.500 metros, fue de 1 minuto 30 segundos.

Pacheco: "Aire Libre triunfó a lo bueno"

VIÑA DEL MAR.— (Especial, por Carlos Escobar.)— Una vez finalizada la competencia especial del Sporting Club, charlamos algunos instantes con JORGE PACHECO, jinete del ganador AIRE LIBRE, y con el entrenador GUILLERMO SARMIENTO.

JORGE PACHECO, que estaba muy contento, expresó:

"El potrillo triunfó a lo bueno. Tuvo dos serios contratiempos. En los 600 metros me enredé en las patas de Guaiquillo y estuvo a puto de caer. Como si eso fuera poco, a 400 metros del disco, pisó en un hoyo y se me fue de punta. Ganó porque tiene condiciones..."

GUILLERMO SARMIENTO, que cumplió una faena admirable al figurar con los tres ejemplares que llevaba anotados en la prueba especial, dijo:

"Respondió a los trabajos y ganó bien. Correrá el premio "Sociedad de Criadores..."

¿Y los otros dos...?

"Diablo Lindo tuvo una mala salida y pese a ello figuró. Creo que tiene derecho al "Criadores". Sobre Mangual, me parece que el "tiro' le quedó largo..."

Antofagasta

PRIMERA CARRERA.— 1.200 tros.— 9a serie.

1.o ITAITUBA (Le Tellier), J. Rivera.
2.o Pamperita
3.o Pura
GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.21.
Preparador, M. Neveu.
DIVIDENDOS: Eº 2,01 y 0,30; 0,22 y 0,76.

SEGUNDA CAMPAÑA.— 1.200 metros.— 9a. serie.

1.o PERSA (Frenético), S. Laprida
2.o Sodimac
3.o Brega
GANADA por 3 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.19.
Preparador, M. Neveu.
DIVIDENDO: Eº 0,65 y 0,22 y 0,14.

TERCERA CARRERA— 1.200 metros— 8a. serie.

1.o CHIPECITO (Alcatraz), A. Araya.
2.o Spot
3.o Taleian
GANADA por cabeza; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.19.
Preparador, J. Yoma.
DIVIDENDOS: Eº 0,20 y 0,15 y 0,22.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.

1.o PICOTAZO (Boy o Boy), A. Araya.
2.o Mac Gregor
3.o Blue Luck
GANADA por 3|4 de cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.18 2|5.
Preparador A. García.
DIVIDENDOS: Eº 0,50 y 0,18, y 0,18.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.

1.o TARAZONA (Ch. Yquem) M. García.
2.o Frontín
3.o Newmarket
GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.33.
Preparador, J. C. Huerta.
DIVIDENDOS: Eº 0,20 y 0,11, y 0,11.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie

1.o ONLY YOU (Neópolis), J. Rivera.
2.o Dolorido.
3.o Teodora
GANADA por 1 12 cuerpo; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.18 3|5.
Preparador, E. Galdames.
DIVIDENDOS: Eº 0,27 y 0,16; 0,24 y 0,14.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.

1.o LOOCKEED (Mortimer's Cross), S. Laprida.
2.o Toscanelle.
3.o Kurileo
GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a cabeza.
Tiempo: 1.17 2|5.
Preparador, B. Ugarte.
DIVIDENDOS: Eº 0,16 y 0,11, y 0,12.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros— 4a. serie.

1.o FRITZ (Athopan), A. Díaz.
2.o Nimbus
3.o Primer Latido.
GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.18.
Preparador, L. Gallardo.
DIVIDENDOS: Eº 0,23 y 0,16, y 0,28.

Peñuelas

Primera Carrera.— 1.100 mts. 6a. Serie.

1.o SEÑORITA LUNA (Copernic), E. Castellano.
2.o Dividendo
3.o Crespa
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.14 1|5
Preparador: J. Fica.
Dividendos: Eº 0,31, 0,12, 0,15.

Segunda Carrera.— 1.100 mts. 6a. Serie.

1.o ROYAL FLOWER (Brandsen), H. Butt
2.o Tapiola
3.o Diversión
Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.14 4|5
Preparador: L. Ruiz
Dividendos: Eº 0,21, 0,15, 0,18

Tercera Carrera.— 1.300 mts. 3a. Serie.

1.o SALOBRE (Madara), S. Jeria
2.o Baldovino
3.o Magno
Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: No se tomó
Preparador: J. Fica
Dividendos: Eº 0,89, 0,35, 0,28

Cuarta Carrera.— 1.300 mts. 4a. Serie.

1.o COQUETITA (Comodor), M. Palma
2.o Libor
3.o Brote
Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.28 3|5
Preparador: M. Vega
Dividendos: Eº 0,62, 0,17, 0,13

Quinta Carrera.— 1.300 mts. 2a. Serie.

1.o RIO CISNES (Star Shell), J. Trigo
2.o U. Froggy
3.o Gran Pagano
Ganada por 5 cuerpos; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.28 3|5
Preparador: A. Flores.
Dividendos: Eº 0,20, 0,10, 0,11

Sexta Carrera.— 1.100 mts.— 5a. Serie.

1.o FIGURADO (Fifo II), B. Muñoz
2.o Lord Scotish
3.o Pattywack
Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a pescuezo.
Tiempo: 1.14 2|5
Preparador: M. Vega
Dividendos: Eº 0,26, 0,20, 0,23

O. ALIAGA: "GUAIQUILLO CORRERIA EN SANTIAGO"

VIÑA DEL MAR (Especial, por Carlos Escobar).— Una vez finalizada la prueba central, LA NACION no sólo interrogó a los ganadores. También lo hizo con el resto de los participantes, quienes dijeron:

OSCAR ALIAGA (entrenador de Guaiquillo): "El segundo lugar es bueno. Creo, eso sí, que mi pupilo puede rendir mucho más. Correrá el "Sociedad de Criadores", y es muy posible que vaya a Santiago..."

ENRIQUE MUÑOZ (jinete de Guaiquillo): "Creo que estuve precipitado en pasar. Es un muy buen ejemplar. En el "Sociedad de Criadores' dará mucho que hacer".

CARLOS ASTORGA (jockey del favorito Triple Sec): "Algo le pasó. No fue capaz de nada..."

ERNESTO ROMERO (látigo de Diablo Lindo): "Es lento, y al comienzo se me quería quedar. Cuando tomó vuelo corrió con energías".

GASTON SAAVEDRA (jinete de Caso Raro): "Tenía las manos en el aire cuando vino la largada. Para colmo, estrelló en el cajón una pata.. "

Concepción

1a. CARRERA.— 1.100 MTS. 10a. SERIE.

1.o BURLADA (Tábano), S. Pradenas.
2.o Estrellado
3.o Pellín
Ganada por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 1 1|4 cuerpo. Tpo.: 1.08.
Preparador: E. del Nido.
Dividendos: Eº 0,77, 0,36, 0,36 y 0,24.

2a. CARRERA.— 1.100 MTS. 8a. SERIE.

1.o CORSICANA (Aberdeen), L. Cifuentes
2.o Embusterita
3.o Culebrón
Ganada por 1 cuerpo, el 3.o a 2 cuerpos. Tpo.: 1.6 2|5.
Preparador: M. Norambuena.
Dividendos: Eº 0,21, 0,13, 0,24 y 0,23.

3a. CARRERA.— 1.100 MTS. 8a. SERIE.

1.o LA TEMBLOROSA (Taranto) L. Cifuentes
2.o Dual
3.o Ione
Ganada por 1|2 cuerpo, el 3.o a 2 1|2 cuerpo. Tpo.: 1.7 3|5.
Preparador: F. Bernal.
Dividendos: Eº 0,41, 0,23, 0,96 y 0,53.

4a. CARRERA.— 1.100 MTS. 8a. SERIE.

1.o RISUEÑA (Gleam), R. Moya
2.o Los Maitenes
3.o Vomoati
Ganada por 1 cuerpo, el 3.o a cabeza. Tpo.: 1.6 2|5.
Preparador: M. Azócar.
Dividendos: Eº 0,71, 0,39, 0,83 y 0,27.

5a. CARRERA.— 1.100 MTS. 7a. SERIE.

1.o TURIO (Taranto), L. Cifuentes
2.o Etnia
3.o Lux
Ganada por 1 cuerpo, el 3.o a pescuezo. Tpo.: 1.7 3|5.
Preparador: R. Jara.
Dividendos: Eº 0,39, 0,13, 0,18 y 0,15.

6a. CARRERA.— 1.100 MTS. 7a. SERIE.

1.o PERLINA (Aberdeen), E. Navarrete
2.o Carita Morena
3.o Carabril
Ganada por 1 cuerpo, el 3.o a nariz. Tpo.: 1.6 2|5.
Preparador: M. Norambuena.
Dividendos: Eº 0,42, 0,21, 0,24 y 0,14.

7a. CARRERA.— 1.100 MTS. 6a. SERIE.

1.o CAMBOUR (Cambronne II) C. Acevedo
2.o El Canilla
3.o Gallito
Ganada por 1 cuerpo, el 3.o a 1 1|2 cuerpo. Tpo.: 1.5 dos quintos.
Preparador: J. Casanueva.
Dividendos: Eº 0,26, 0,16, 0,50 y 0,31.

8a. CARRERA.— 1.100 MTS. 5a. SERIE.

1.o SOLDADITO (Your Higness), A. López
2.o Cartuchero
2.o Royal Brian
Ganada por 3 cuerpos, los 2.os en empate. Tpo.: 1.6.
Preparador: M. Velarde.
Dividendos: Eº 0,42, 0,14, 0,22 y 0,14.

9a. CARRERA.— 1.100 MTS. 3a. SERIE.

1.o PINO DE ORO (Prefacio), E. Naranjo.
2.o Malalo
3.o Mena
3.o Enérgico
Ganada por 1|2 cuerpo, los 3.os en empate. Tpo.: 1.5 1|5.
Preparador: M. Azócar.
Dividendos: Eº 0,67, 0,16, 0,22, 0,11 y 0,11.

10a. CARRERA.— 1.000 MTS. 6a. SERIE.

1.o FRIVOLITE (Atophan), E. Naranjo
2.o Rozón
3.o Mi Chechita
Ganada por cabeza, el 3.o a cabeza. Tpo.: 1.5 2|5.
Preparador: R. Parra.
Dividendos: Eº 0,61, 0,23, 0,20 y 0,20.

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CANARIOS ROLLER, rojos, rosados. Avda. Portales 3185. A. 8, IX|3.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

TRASPASO ARRIENDO PARCELA industrial y agrado, con transformador alta potencia, galpones, oficinas, bodegas, teléfonos, etc., movilización en la puerta, 5 minutos Estación Central, casa habitación con 4 dormitorios, living, comedor, 2 baños, chimenea, hermoso parque con o sin muebles. Tratar Avda. Bulnes 166, oficina 23, de 19 a 20 horas. A. 3|8.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO, REGALANDO MEJOR oferta, dos fondos fierro 1.000 y 2.000 litros, con agitador. San Juan 4721 (Vic. Mackenna, altura número 4700). Z. 3|9.

Eº 25 OCASION UNICA, VENDEN preciosa máquina a vapor accionada por alcohol; hermoso juguete a escala de gran tamaño, especial para darle movimiento a diferentes juguetes con polea. Tratar fono 490901. Z.-3 9

Eº 140 EXTRAORDINARIA OCASION precioso mantel chino, puro hilo, pieza única, gran cantidad, hermosos bordados a mano, tamaño 240 x 180, 12 grandes servilletas bordadas. Nuevo. Tratar fono 490901. Z. 3 9

EQUIPOS RAYOS X EN VENTA de ocasión. Tubo nuevo. Radioscopia y radiografía. Mesa basculante. Precio al contado, Eº 500 y 10 mensualidades, Eº 150. Avenida Pedro de Valdivia 1673. Santiago. Z 4|9

Eº 150 VENDO ESTANTERIA, MESON, vitrina con tubo fluorescente. Tratar Eleodoro Gormaz 1267 (San Francisco con Santa Elvira). Z 9 4

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS siguientes títulos N.o 35971, 45025, 47517, 53815, 60065, 66862, 75968, 87828, 97128, 105847, 113737, 122307, 131059 y 138917, de la Compañía Sud Americana de Vapores, por un total de 751 acciones inscritas a nombre de Pedro L. Scmiavi, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A 3|14

QUIEBRA: SOCIEDAD IMPORTADORA-Exportadora Chilimex Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 25 de julio de 1962, dictada por el señor Juez del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, declaró en quiebra a la Sociedad Importadora-Exportadora Chilimex Ltda. comerciante, domiciliada en Agustinas 853, Of. 308 de esta ciudad, representada por don Alejandro Hirnbach Fuschlocher, domiciliado en calle Navarra 3795, con oficina en Exposición número 802. Acreedores residentes territorio de la República, tendrán plazo de treinta días para verificar sus créditos y preferencias bajo apercibimiento legal. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro de tercero día al Síndico bajo pena ser considerados encubridores o cómplices quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. C. 4 Sep 14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 1564, por 6.000 acciones "Sedylan "B", queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. A. 3|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS siguientes títulos N.os 157575, 163108, 188073, 209982, 214138, 328282, 343808, 360913, 370151, 292356, 228909, 243261, 257978, 274245, 308953, y 397109, de la Compañía Manufacturera de Pap. y Cartones S. A., por un total de 49 acciones, inscritas a nombre de Tomás Pablo Elorza, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A 3|14

SOCIEDAD INMOBILIARIA "MAnuel Guzmán Maturana", S. A. Por acuerdo del directorio, cítase a junta general extraordinaria de accionistas para el miércoles 12 de septiembre de 1962, a las 18 horas, en primera citación, y a las 18.30 horas, en segunda citación, en el local de Sociedad Nacional de Profesores, Catedral N.o 1139, Santiago. El objeto de la citación será: a) La modificación de los Estatutos Sociales, agregando al art. 25 una letra k) en la que se faculte al directorio para comprar, vender, permutar y constituir hipoteca, prohibiciones, servidumbres y derechos reales sobre bienes raíces, y suprimiendo del art. 34, la frase "la compra, venta, permuta y constitución de derechos reales sobre bienes raíces", actual facultad de la Junta General de Accionistas. b) Facultar al directorio para constituir hipoteca y prohibiciones a favor de la CORVI, sobre la propiedad del dominio de la inmobiliaria, ubicada en calle Pedro León Ugalde N.o 136, entre Moneda y Bombero Salas, e inscrita a fojas 11371, N.o 15384 del Registro de Propiedades de Santiago, año 1958. c) Adecuar los Estatutos a las modificaciones anteriores. Cierre del registro: El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 8 al 13 de septiembre de 1962, ambas fechas inclusive, por realización de la Junta General Extraordinaria de Accionistas.— El presidente. A 4|14

CHEQUE BANCO DEL ESTADO SErie C 1 N.o 0261910 por Eº 70, queda nulo por haberse dado correspondiente aviso. A 3|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 2821 CORVI, del Banco del Estado de Chile. Suc. Avda. Matta, perteneciente a Braulio Mercado Orellana, queda nula por haberse dado aviso. A 3|14

EN SANTIAGO, A 30 DE AGOSTO de 1962, en presencia de los inspectores del Trabajo señores Carlos Oyanader C. y Samuel Neira, se procedió a efectuar la renovación del directorio del Sindicato Prof. de EE. PP. de la Soc. Cooperativa de Consumos de EE. PP. Ltda., quedando constituido el directorio de la siguiente forma: presidente, Carlos Cuevas R.; secretario, Cuberto Rodríguez G.; tesorero, Marcial Rojas P.; directores: Sergio Figueroa G. y Alfonso Real S. Se hace la presente publicación de conformidad a lo dispuesto en el art. 372 del Código del Trabajo.— El secretario. A 3|14

QUIEBRA ENRIQUE WAISBEIN Rosenbluth. Por resolución de 13 de agosto de 1962, del 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra Enrique Waisbein Rosenbluth, en virtud de lo dispuesto en los Arts. 2060 del C. Civil y 46 de la Ley de Quiebras. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El Secretario. C 31, 1.o, y 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Amanda Valladares Díaz a Irma del Carmen, Víctor Nicolás y Rómulo Adolfo Labrín Valladares, sin perjuicio derechos cónyuge Rómulo Labrín Bravo.— Secretario. A.-1.o-3-4|14

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813. H|O C GP

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, Of. 42 teléfono 84559. CV. 31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ.
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina N.o 318. Teléfono 88387. 8|31. G. P

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|G. P.

ABOGADO ROCHA
Divorcios, nulidades asuntos Registro Civil, cobros. Morandé 440, Of. 51 (Tardes). 18 al 17 IX. G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHKKINY
Lord Cochrane 114. H O C G P

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204, Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O—C

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención de 4 a 7. 16|XII — GP

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 86762.

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 583. Fono 482268. 6|12|62 G. P

DR. QUIJADA
Cirugía — Ginecología. Monjitas 421. Solicitar hora a los teléfonos 371793—397796. 8|10. G. P.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 85912. H. O. G P

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|C—C.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3—7, Huérfanos 2084. GP.-30-9

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina. 30-9|G P

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, Of. 916. Teléfono 60828.

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA
Atendida por enfermeras universitarias.
Nebulizaciones, aplicaciones de luz ultravioleta, cateterismo vesical, inyecciones, sondeos, curaciones, control de presión arterial, educación pre-natal, atención del recién nacido, atención del niño con labio leporino y todo tipo de tratamiento de enfermería. Horario: lunes a viernes de 17.30 a 20.30 horas. Huérfanos 714, Oficina 117 (entrepiso). Informes teléfono 483926. 30|9. G. P.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por AHUMADA 312. Teléfono 67378. 30-9 G P.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. 30-9-G, P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUIEBRA BENJAMIN WAISBEIN Rosenbluth. Por resolución de 13 de agosto de 1962, del 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de Santiago, fue declarado en quiebra Benjamín Waisbein Rosenbluth, en virtud de lo dispuesto en los Arts. 2060 del C. Civil y 46 de la Ley de Quiebras. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El Secretario. C 31, 1.o, y 3|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintitrés agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Irene Echavarría viuda de Romero a Benjamín, Agustín, María, Ana y Elvira Moreno Echavarría; Enrique, Roberto, Hernán, Jorge, Marta y María Gutiérrez Echavarría; Victoria y Luisa Echavarría Ossandón; Inés y Edelmira Echavarría Guerra; Rafael, María, Adriana, Hugo, Jaime y Eugenio Moreno Olivos y Marta Olivos viuda de Moreno, sin perjuicio derechos usufructuaria Mercedes Echavarría Moreno.— El secretario. A 31, 1.o 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Santiago. Preséntase remate Almarza Rivera, constructor, Bandera 52 solicitando notificación protesto letra a Pedro Rivera Ojeda, profesión ignorada, domiciliado Avenida Bulnes 197, departamento 9, por Eº 1.112, protestada 8 febrero 1961, Notaría Eliseo Peña. Otrosíes: custodia, abogado y mandatario. Proveyóse: Santiago, 8 junio 1962. Principal, notifíquese, primer otrosí, como se pide; segundo otrosí, téngase presente. N.o 87071. Stuardo. Manterola. Veintidós agosto último, decretóse notificación avisos "La Nación", "Ultima Hora" y "Diario Oficial". Consecuencialmente notifico protesto letra a Pedro Rivera Ojeda. — Secretario. A 31, 1.o 3|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución veintinueve agosto presente año, amplió auto posesión efectiva herencia intestada Juan David Durán Zenteno de 26 noviembre 1952, en sentido que se entiende concedida a doña Inés Durán Zenteno, viuda de Vivanco, por sí y por transmisión derechos su hermano Tomás Durán Zenteno. — Secretario. A-1.o-3-4|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Clorinda León vda. de Atenas a: María, Corina, José y Pedro Atenas León. A-1.o-3-4|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Elena de las Mercedes Suárez Hernández a Amanda Teresa de Jesús Suárez Hernández.— Secretario. A.-1.o-3-4|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Fidel Polanco Riveros a Norma Esmeralda, Fidel Segundo, Violeta de las Mercedes, Antonio del Carmen y María Raquel Polanco Alvarez.— Secretario. A.-1.o-3-4|14

QUINTO JUZGADO CIVIL DEclaró yacente herencia Jorge Ruiz Tagle Solar y designó curador abogado Carlos Salazar Contreras. — Secretario. A.-1.o-3-4|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Oscar Gilberto Gallardo Aguilera a Yolanda Corina, Patricia Cristina y Maritza Antonieta Gallardo Aguilera, sin perjuicio derechos cónyuge Amada Yolanda Aguilera Aguilera.— Secretario. A.-1.o-3-4-|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Manuel Jesús Gauna a Luzmira, Luis Hernán y Manuel Segundo Gauna Alfaro, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucrecia Alfaro Ulloa.— Secretario. A.-1.o-3-4|14

SEGUNDO JUZGADO MENORES Santiago. Causa adopción menor Rita Calderón Calderón, cítase pariente refiérese Art. 12 Ley N.o 7.613, a audiencia del 11 septiembre, a las 16.15 horas, en relación dicha adopción.— Secretaria. Santiago, 25 de agosto de 1962. A. Barraza von Ch., secretaria subrogante. A. 1.o|14.

CONFORME ARTICULO 590 CODIgo Civil., Fisco es dueño predio 18.520 m2., ubicado en el lugar denominado Rincón de Paine, comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago, con siguientes deslindes: norte, parcela N.o 80, Colonia de Paine, Caja de Colonización Agrícola, asignada a Estanislao Luarte; este: Camino Vecinal, antiguo Camino Longitudinal; sur: Estero de Paine, y oeste: Carretera Panamericana. Se avisa para inscribir conformidad artículo 58, y 101 del Reglamento Registro Conservatorio Bienes Raíces.— Marco Antonio de la Cuadra P., presidente Consejo Defensa Estado. C 6|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Braulio Díaz Leyton a Braulio Hernán Juan Carlos y Héctor Guillermo Díaz Espinoza, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermina Espinoza Espinoza. Inventario solemne practicaré, 6 actual, 15 horas. —Secretario. A. 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Clara Luz Badilla Sepúlveda a Carlos Arturo, Marco Aurelio, Olga Lucía, Clementina Adriana, Rosa Ester, Guacolda Florencia Luis Humberto y Julia Olivia Urrutia Zurita en representación Julia Ester Zurita Badilla. Inventario solemne practicaré, 5 actual, 15 horas.— Secretario. A. 5|14.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva León Katzman Deutsch, a León Katzman sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Ruth Rosa Lachan. Practicaré inventario el 8 del presente, 15 horas. A. 5|14.

NOTIFICACION.— DESIGNACION árbitro rol 91985 Sociedad Wiese y Cía. Fs. 27, don Marino Elgueta por Sociedad referida, solicito fijación nuevo día comparendo y notificación avisos a Roberto Flores Flores, contador Los Serenos 455, fin determinar domicilio asiento Tribunal bajo apercibimiento notificarle providencias simple carta. Proveyóse: Santiago, 6 agosto 1962. Principal, fíjase comparendo 11 septiembre próximo, diez horas, calle Ahumada 312, Oficina 803, del Arbitro Alfredo Bascuñán. Consecuencia, notifico lo anterior a Roberto Flores Flores fines indicados.— Manterola, actuario. A. 6|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, 22 agosto 1962, declaróse yacente herencia quedada fallecimiento de Antonio Valeriano Tapia Tapia, fallecido, once marzo 1962, siendo último domicilio calle Mercedes 1530, Santiago.— Secretario. A. 5|14.

INVENTARIO.— EL SEIS DE SEPtiembre 16 horas, en mi oficina, Secretaría del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, practicaré inventario y tasación solemne de los bienes pertenecientes a la sociedad conyugal habida entre don José Barriga Puelma y Josefina Antúnez.— Secretario. A. 5|14.

JUZGADO LETRAS MAIPO, HA ordenado notificar avisos, solicitud Margarita González, citando interesados Sucesión Francisco González y Margarita Apablaza, objeto nombrar Arbitro, divida bienes hereditarios y administrador proindiviso, quinto día hábil, diez o quince horas, si fuere lunes. Interesados son: Víctor, Francisco, Rafael y Carmen González; Guadalupe Gálvez, cónyuge sobreviviente segundas nupcias y sus hijos: Carlos, Alberto, María, Laura y Amanda González Gálvez.— La secretaria. A. 4|14.

QUIEBRA: LUIS RODRIGUEZ Garcés. 4 septiembre 1962, practicaré inventario bienes fallido ubicados en Juan Esteban Montero N.o 5320. C. 3|14.

JUZGADO LETRAS PUENTE ALto. Resolución 23 agosto 1962, concedió posesión efectiva Eleodoro María Guerrero Bravo a Anita del Carmen, Eliana María Eleodoro Antonio y Juan Eliseo Guerrero Saavedra sin perjuicio cónyuge sobreviviente. Rol 3097.— Secretaria. A. 5|14.

POR EXTRAVIO ANULASE CHEque Y-5484209, Banco Francés-Italiano. A. 5|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en a fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

APROVECHE ULTIMOS MESES del año estudiando: Dactilografía, taquigrafía, cursos vespertinos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A 9|18

SECRETARIAS TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina, tacto; 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69303. A. 3|18.

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. C 30 18

MODAS, SISTEMA "EXCELSIOR". Fácil aprendizaje. Lencería, sastrería, camisería. Anexo "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A 9|18

PEINADOS, PERMANENTES, MAnicure. Peluquería para caballeros. "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Fono 69572. A 9|18

CLASES PARTICULARES DE CAStellano, 1er. y 2.o ciclo. Consultas al fono 374853 en las mañanas. Z 4|18

Raciones alimenticias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso Ovalle 1479.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR portátiles, planilleras, sumadoras, calculadoras. Ocasiones. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 22|24.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 22|24.

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras; trabajos garantizados. Talleres Continentales. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 22|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR PORtátil, flamante estado. Rodó 1912 (Bilbao—Lyon). A. 22|24.

33.—NEGOCIOS VENDEN

PELUQUERIA CABALLEROS PRImera categoría, vendo facilidades, dos locales habitación, comuna San Miguel, centro comercial Gran Avenida. Tratar su dueño, Pedro Montt 1399, esquina Aldunate. A 3|33

LOCAL VENDO, CON ALTILLO Y subterráneo. Eº 10.500, con facilidades. Verlo, Monjitas 296-B. Tratar, Marín 0420. A. 3|33.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE JOVEN SUR, SERIO responsable, con antecedentes, libreta, para trabajar puerta afuera, tengo triciclo. Escribir a Villa Sur 3096, San Miguel, o ir al quiosco Alameda esquina Nueva York. José Fredericksen. Z. 3|36.

SE OFRECE AYUDANTE ADMINIStrador o mayordomo mayor, con muy buenos certificados y recomendaciones de competencia en trabajos agrícolas. Tratar Recreo 449, Santiago. Z 4|36

37.—OCUPACIONES OFRECEN

Eº 40, EMPLEADA TODO SERVIcio, Pedro Blanquier 5959 (Paradero libre Bilbao-Lo Franco, y micros Catedral-Bilbao). A. 4|37

NECESITO SEÑORITA, UNOS 28 años, media jornada, quehaceres industria, viva cerca del camino Puente Alto. Escribir INDUSTRIAL, Casilla 78, Correo 20, Santiago. A. 1.o Sep. 37

URGENTE NECESITO SRTA. PEInadora muy competente. Salón Glady. Independencia 922 a toda hora. A 3|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

SE VENDEN SITIOS: AVENIDA Egaña 1480 esquina Lo Hermida, 14x26 y Los Plátanos 299, 22x32. Tratar Dardignac 179. Z 15|40

VENDO SITIO 2.500 M2. VERLO Egaña 1603. Tratar Teléfono 371900. Z 15|40

Eº 800. BALNEARIO LA LAGUNA, comuna de Zapallar. Hermoso sitio 400 metros cuadrados. Facilidades. Vende Tapia, Teatinos 248, departamento 50. Z 4|40

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

SE COMPRA ROPA USADA DE caballero. Llamar fono 93228. A. 30|42.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE CASIMIRES. ORDEN Madepolán Ltda., Alameda 2826, 3 al 8 septiembre, 11 y 18 horas.— Germán Geell, martillero. A. 4|48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase, 17 septiembre 1962, quince horas, dos sitios colindantes Población Helfman Collado, Providencia, el primero N.o 16 acera sur, calle Forteza, sin número y otro número 17, ubicado Pedro de Valdivia 2347. Mínimo sitio 16, Eº 1,794, sitio 17, 2,474 escudos; Caución 268,90 escudos, y Eº 371, sitios 16 y 17 respectivamente. Todo contado. Gastos, impuestos por mitades. Mas bases autos 80789 Makaus con Collao Sumario, Cuaderno apremio.— Secretario. A.-4|48

POR RESOLUCION DEL PRIMER Juzgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión de Empleados Particulares con Salón de Belleza "Yolanda Ltda.", rol N.o 50097 el martillero público Miguel Herrera L., rematará el seis de septiembre próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: tres secadores de pelo "Henri", sofá, tres sillones y cuatro sillas cromadas, lavatorio, paragüero escritorio, muebles estante vitrina, dos espejos, mesita manicure, mesita estante para revistas piso cromado— El secretario. C. 4 48

POR RESOLUCION DEL SEXTO Juzgado del Trabajo en juicio "Berd Goldsworthy, Carlos con Aero Móvil Ltda., rol 36135, el martillero Miguel Herrera L., rematará el siete de septiembre próximo, a las 11 horas, en calle Córdoba y Figueroa 1354: un torno mecánico "Lafayete", con motor acoplado, taladro matricero con motor y caja cambios marca Bry Strommen Vid Vaxling, guillotina uso manual. — El secretario. C 5 48

REMATE, EN CAUSA 64480 "FISco con Liga Marítima de Chile y otros", Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Valparaíso, cobro ejecutivo pesos impuesto Bienes Raíces Primer Semestre 1961, Lucía Aycinena Toro, subastó predio de Daniel Orellana S., ubicado Valparaíso calle Tambor Cabrales s|n, Rol 83428, en Eº 113. Se hace ésta publicación efectos artículo 189 Código Tributario. Transcurrido plazo 2 meses desde esta publicación, se extenderá escritura venta a favor subastador. Valpso. 30 agosto 1962.— Carlos Garcés Dellinger, secretario. C. 48.

REMATE, CAUSA, ROL 64.480 "Fisco con Liga Marítima Chile y otros", Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Valparaíso, cobro ejecutivo pesos Impuesto Bienes Raíces Semestre 1961, Susana del Carmen Sepúlveda Morales subastó predio de Blanca Correa R., ubicado Valparaíso, calle Cruz del Sur s|n, en Eº 270, Rol 958-6. Se hace ésta publicación efecto artículo 189, Código Tributario. Transcurrido plazo dos meses desde de esta publicación, se extenderá escritura venta a favor del subastador. Valpso. 30 agosto 1962.— Carlos Garcés Dellinger, secretario. C. 3|48.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CONSULTE LO VERDADERO Y auténtico en Mentalismo Tessa, y comprobará lo serio de sus procedimientos. Castro 17. A 3|53

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos de Santiago, "Esmeralda". — Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día lunes 3 de septiembre, a las 22.15 horas. Punto de reunión: El cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El Ayudante. A.-3-55

DIRECCION DE INDUSTRIA Y CO[...]

PROPIEDAD INDUST[...]

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 10 AL 28 DE AGOSTO, INCLUSIVE.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "KLATEX".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "IBEC", "MUNDIAL".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "GRILEN", "GRILENE".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "CRINDELAT", "AVILUS", "CRINTEX", "PLASTICRIN".
Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y calcáreas.— "GUANAYE".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "GUANAYE".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "GUANAYE".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. — "IBEC", "SANDOZ", "E-POX-E", "POXIPOL", "SAMSONITE", "SOLDERLENE", "ELLANESE", "MAGISTRAL", "STRONG", "DOP".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "TEMPO", "GUANAYE", "SINABON", "SANTA CLOTILDE".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados, etc.— "FABRIENVAS", "IBEC".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "BALAQUIT".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc.— "MADEV".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "REX-ROTARY".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "SOLETTE", "NORGE", "STANLEY".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "EMECE".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "ASPHOR", "GUIZZO", "CRINDELAT", "AVILUS", "CRINTEX", "PLASTICRIN", "ELBA", "MONTEREY", "VEARC", "OSSBERGER", "CHARMILLES", "ETIQUETA (T)".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "SILVERFUNK", "CARRY-ITT", "POCK-ITT", "TRANS-ITT", "ACRIPLEX", "KUBA".
Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel, etc.— "FABRIENVAS".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "CRINDELAT", "AVILUS", "CRINTEX", "PLASTICRIN", "EMECE".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "SPAN", "GRILEN", "GRILENE", "ACROCEL", "COPIHUE", "LANAMIA".
Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.— "HECONDA".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "SPAN", "GRILEN", "GRILENE", "ACROCEL", "CARLIN", "BLEYLE", "BETTINA".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "CRINDELAT", "AVILUS", "CRINTEX", "PLASTICRIN".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "GRILEN", "GRILENE", "FLAÑO", "ETOILE", "ACROCEL", "NARANJ-TEX", "LEXINGTON", "MISS CLAIROL", "HECONDA", "DEZULA".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc.— "CLEAN".
Clase 50.—Calzado.— "INVITACION BATA", "NEVADA BATA", "SCARPINI", "EYZAGUIRRE", "D'ANTONIO", "EDROBAL RELAX", "VIBOX BATA", "EXPLORADOR BATA".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciendefuegos.— "18", "TANDEM".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "ISANA", "ARISTETTE", "VIACO", "JUPITER".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador. — "SOLOMAX", "DUNHILL", "CHARMY", "JUPITER", "EULAN", "BACCARAT", "ROYAL BRIAR", "FLUORIDE", "REXONA", "ICILMA", "LASHBRITE", "SUPERSET", "SPRAZE", "DOROTHY REED", "ROBERT FORD", "TEMPO", "BELAIR", "L.P.", "GUANAYE", "ANNSLEY", "MING OPIUM", "NEBLINA", "EUSTEROL", "PLACEROL", "DERMITA", "GOTAS DE AMOR", "GLOUCESTER", "MONARCH", "ROCHESTER", "ROSAFLOR", "SINABON", "ACUARELA PASTEL", "LANCELLE", "STICKLAND", "BETA".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "GUANAYE".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "S.I.A.L.", "LA GORDITA", "ANCHOR", "PIC-NIC", "CALAF".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "PIC-NIC", "MERQUEN", "GUANAYE".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "CRAC", "TOMATIN VALDES", "BIRDS EYE", "TEMPO", "ORO".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "CRAC", "PIC-NIC", "TEMPO", "ORO", "GUANAYE".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "MC. KAY", "CRAC", "O'HIGGINS", "PIC-NIC", "TEMPO", "ORO", "GUANAYE".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "PIC-NIC", "TEMPO", "CALYPSO", "BAHIA", "BONGO".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "SUGUS", "MILKA-NOISETTE", "MC. KAY", "PIC-NIC", "MR.", "ARISTOCRAFT", "LA CHATELAINE".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "PIC-NIC", "BETA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "PAULITA", "PAULITO", "PAULINA", "ADAMS", "PIC-NIC", "OSO", "MR.".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "PORTEZUELO", "ARCABUZ", "STA. SOFIA DE LO CAÑAS", "TERRY", "JAMES PETER MC PHEE'S etq.", "BLA-BLA".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "GUANAYE".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "EXPORT", "18", "TANDEM", "TEMPO".
Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza.— "PENN", "MONOFIL", "JIG-MASTER", "SPINFISHER", "LONGBEACH", "SENATOR", "SQUIDDER", "SURFMASTER", "DELMAR", "PEER", "LEVELINE", "ATLANTIC".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "BISMUQUININ", "MODATON", "AIROL", "LEUCOL", "FUTURIN", "COSTAN", "DEGLOSIN", "CUTISIL", "CUTIFAN", "PERDURAN", "POPULIT", "POPU-
LAN", "DERMOP[...] SIL", "CETRA[...] "PHISOHEX", "P[...] "GRILEN", "GR[...] DIN", "PLATAN"[...] "MIODIN", "EST[...] MUNAL", "DIM[...] SOL", "ALTAGE[...] "TEPARIL", "TE[...] TAL", "BARDAS[...] "CI-CE", "DIGIL[...] "CELABOR", "SUL[...] NA", "GENISUL[...] "REXONA", "SAN[...] "S. J. 29", "ARLI[...] "INTOLAX", "SO[...] DURSAL", "SILCR[...] "SINTORMEN", "P[...] PERIN", DINPAL[...] "LIDEN", "INDIC[...] "MAORI", "PSIC[...] ZIN", "BIOTAMIN[...] GACARIN", "PHA[...] GANTIL BASKO[...] "HYPAROTIN", [...] "L. P. 3 etqs.", [...] DEN", "SERVISIL" [...] "PROCURAM", "G[...] VAN", "PROCTO[...] DERM", "CLAMO[...] "STANDARD", "K[...] THENON", "ONSTA[...]
Clase 76.—Abonos artificiales [...] "MIRACLE".
Clase 77.—Instrumentos y útiles [...] "VAN".
Clase 79.—Aparatos y útiles [...] y fotográficos.— [...] "FOCUS", "PARA[...] GON".
Clase 80.—Instrumentos acúst[...] "SILVERFUNK", [...]
Clase 81.—Artículos de escrit[...] presos no periódicos[...] PRECIOS MINIM[...] MAXIMA", "PARAG[...] HOTELS INTERNA[...] OBRERO AL [...] "SAMSONITE", [...] "ELLANESSE", "MA[...]
Clase 82.—Publicaciones peri[...] RAMA AVON", [...] FRANCISCO", "FE[...]

Nombres de establecimientos comerciales

"OXARAN", residencial en la [...] paraíso. "VIACO", fábrica de [...] clase 36. "INDUSTREM", fábr[...] de metales. "PLASTIC LUME[...] sianas. "EL NEGRO", zapater[...] cía de Curicó, "LA PORTEÑ[...] y similares en la provincia de [...] CLINICO LISTER", exclusivam[...] torio médico para exámenes [...] orina, jugos gástricos. "FABRI[...] de productos de las clases [...] ROCK", teatro carpa móvil [...] oficina de publicidad en las [...] paraíso y Santiago. "LA RO[...] de departamento en la provin[...] "LORD", sastrería, confeccion[...] la provincia de Santiago. "E[...] restaurante y similares en to[...] de Chile, excluyendo Santiag[...] frigoríficos, carnicerías en la [...] tiago. "MINIMAX", supermer[...] en la provincia de Santiago. [...] tillero. "DIPRAL", empresa [...] productos alimenticios. "JA [...] de aves en la provincia de San[...] CON", oficina de contabilidad [...] tarios en la provincia de Co[...] fábrica de materiales y accesor[...] trucción y edificación. "HORI[...] PAÑA", empresa de propagan[...] hablada, radiada y televisada e[...] Santiago. "IMPERIAL", una [...] ra. "GAMMA", laboratorio qu[...] CENTRO", establecimiento co[...] de artículos plásticos en la p[...] paraíso. "GIGANTE", un supe[...] provincias de Valparaíso y Co[...] NER", "GRAN PLAZA", hotel [...] la provincia de Santiago. "DIS[...] CARIA", establecimiento comer[...] discos en la provincia de Santia[...] TRIAL CHILENA", fábrica de [...] COL", distribuidora de artículo[...] la provincia de Santiago. "EL [...] te en la provincia de Valparaís[...] librería de venta de libros cient[...] vincia de Valparaíso. "CATRU[...] dónimo. "IMTEC", establecimie[...] importación de maquinaria en [...] Santiago. "EL MAMPATO", [...] provincia de Santiago. "ARMA[...] laboratorio de productos farmac[...] cador. "LAUTARO", empresa [...] la provincia de Santiago. "SERV[...] de reparación, mantención e [...] ascensores en la provincia de S[...] CETT", agencia de ventas de p[...] otros servicios de turismo en to[...] cias de Chile. "OSO", fábrica de [...] RINCON DE LOS PERNOS", un [...] to comercial de distribución y [...] nos y tuercas en la provincia [...] "PESQUERA CHILENA LTDA.", [...] quera, establecimiento industrial [...] de pescado, establecimiento com[...] y distribución de pescado en to[...] cias de Chile. "BERNE", bazar [...] cia de Santiago. "ORSEVA", [...] contabilidad, atención jurídica [...] cias de Valparaíso y Santiago. "[...] lón de belleza en la provincia [...] "FAURA", librería, imprenta en [...] Valparaíso. "INA", oficina de [...] la provincia de Santiago. "ARIT[...] dora de artefactos de radio, te[...] provincia de Santiago. "STRONG[...] de productos químicos industria[...] LA FERIA DEL HOGAR", casa [...] la provincia de Talca. "DUBL[...] miento comercial para la venta d[...] para hombres y niños en la pro[...] tiago. "LA IBERO-CHILENA", [...] ración, venta de máquinas para [...] repuestos en la provincia de San[...] LI", fundición de aluminio en la [...] Santiago. "THE ALL SWINGE[...] orquestal. "KUBA", fábrica y [...] artículos de las clases 37 y 80. "LA[...] NE", restaurante, boite y similar[...] vincia de Santiago. "DEZULA", e[...] comercial de venta de géneros e[...] de Santiago.

Se da este aviso para las opo[...] haya lugar, las cuales deberán pr[...] Oficina de Marcas del Departam[...] trias en la Dirección de Industr[...] Teatinos 50, en el plazo de 30 [...] desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan [...] cas se exhiben en las vitrinas d[...] tamento.

Jefe del Departamento de I[...]

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



...ONIO BROWNE SOUBLETTE ...CONCHA.— Josefina Puga Concha y Eduar...e Soublette, cuyo matrimonio bendecido en la Iglesia de La Inmaculada Concepción de Vitacura, dio lugar a una brillante y destacada ceremonia que fue presenciada por numerosas familias de nuestra sociedad.

...NTOS.— Ha nacido un hijo del señor Hernán Rodrí...na y de la señora Judith Camus de ...

...hija del señor Renato Gazmuri y ...ra Olivia Schleyer de Gazmuri.

— El señor Francisco García Puig y la señora Juanita He... García ofrecieron una comida en ...cia de Avenida Santa María, en ho... ...rector de la Orquesta de San Fran... ...r Enrique Jordá.

...ANJERO.— Se han dirigido a Europa el señor ...Simpson Claro y señora Gabriela ...idobro de Simpson.

...nes 17 se dirigirán a los Estados ... señoras Olga Pizarro de Fuenza... ...a Moreno Cuevas.

...ONIO BAND ZALLES — DEL ...RUA.— Circulan los siguientes partes:

...ia Zalles V. participa a usted el ...o de su hijo Juan Armando Band, ...ñorita Paulina del Río M., que se ...privadamente, en la Iglesia de Nues... ...a de Los Angeles (El Golf), el vier... ...septiembre, a las 18.30 horas.

...Murúa de Del Río participa a usted ...onio de su hija Paulina, con el se... Armando Band Zalles, que se efec... ...adamente, en la Iglesia de Nuestra ...e Los Angeles (El Golf), el viernes ...tiembre, a las 18.30 horas.

...nando Band Zalles participa a usted ...monio con la señorita Paulina del ...úa, que se efectuará privadamente ...esia de Nuestra Señora de Los An... ...viernes 14 de septiembre, a las 18.30

...RACION.— Hoy se efectuará la inauguración de venta ...los importados y nacionales, con poco ...eneficio de la "Fundación Pío XII". ...erá de lunes a viernes, de 15.30 a ...y los sábados de 15 a 17 horas, en ...2347.

EN LA DIPLOMACIA.— El Encargado de Negocios de Haití, señor André Fareau y señora ofrecieron un coctel en su residencia, en honor del director de la Dirección de Turismo de Haití, señor Jean Jacques Honorat, y la misión que lo acompaña.

—El Cónsul General de Haití, señor Mario Fuenzalida Koster, y señora Elena Besa de Fuenzalida, ofrecieron también en honor de la Misión de Turismo Haitiana un coctel en su residencia de la Avenida Antonio Varas.

—El Encargado de Negocios de Chile en Grecia y señora de Morand ofrecieron una comida en honor del Encargado de Negocios de Grecia, señor Gabriel Mustakis, y del presidente del Círculo de Amigos de Chipre, señor Jorge Téllez Gómez, en Atenas.

ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE BRASIL.— El Embajador de Brasil, Excmo. señor Fernando de Alencar, y señora Julta de Alencar ofrecerán una recepción en la residencia de la Embajada, en la Avenida Bernardo O'Higgins, el próximo viernes 7 de septiembre, a las 19 horas, con motivo de ser ese día el aniversario de la Independencia del Brasil.

LA PREMIERE DE ESTA NOCHE.— Esta noche tendrá lugar, en el Cine Lido, la Gran Premiere a beneficio de la Cruz Roja de Providencia y de Las Condes. Se proyectará la hermosa cinta "Amor sin barreras" en precioso technicolor.

CLUB DE LA UNION.— El miércoles 5 del presente, a las 19 horas, en el Salón Musical del Club, ofrecerá un recital de piano la conocida artista y profesora señora Giocasta Corma, acompañada de sus alumnos. Interpretarán obras de Ph. E. Bach, J. Haydn, Mozart, Grieg y Beethoven.

Se invita a este acto a los señores socios y familiares.

EMBAJADA DE ...ICO EN SANTIAGO

...munica a sus connacionales y amigos chilenos que, ...motivo de la inauguración de importantes obras ...eriales realizadas de conformidad con el **Plan ...cooperación entre México y Chile** y en los tér...los del programa de celebraciones preparado de ...erdo con OPIC y la participación del **"Festival ...klórico Mexicano"**, la recepción para conmemo... el **CLII Aniversario de la Independencia Nacio...** se efectuará este año, de manera excepcional, ...la **Ciudad de Osorno** (Club Osorno), a las 23 ...as del día 15 de septiembre de 1962, y los invita ...dialmente a dicho acto cívico-patrio, rogándoles ...en su caso y a la mayor brevedad se registren ...sus oficinas (Avenida Apoquindo 3616, Teléfono ...031) para los efectos correspondientes y además ...borar en su mejor alojamiento en dicha ciudad ...Osorno.

Conferencias, Exposiciones, Música

HOY:

WALDO VILA: Exp. óleos. Inst. Ch-Británico de Cult. Teatinos 307. Clausura 6 de sept.

LUIS VIDAL: Exp. de óleos. Sala Inst. Artes Plásticas U. Chile, Avda. O'Higgins 1058, clausura el 8 de sept.

PEDRO MARTINEZ SANCHO. — Inaugura paisajes y marinas al óleo. Sala Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327, subterráneo.

FELIPE MARTINEZ ARNAIZ.— Exposición de retratos al óleo y dibujos. Sala del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, tercer piso. De 11 a 13 y de 17 a 20 horas. Hasta el 31.

ARTE ALEMAN ACTUAL: Exp. de 140 óleos y 40 esculturas de los artistas alemanes contemporáneos, enviados por el Ministerio de Relaciones de la Rep. F. Alemana. Horario, de martes a sábado, de 13 a 20 hrs. Domingo: de 11 a 18 hrs.

VICENTE MURILLAS BARRERA: Exp. óleos. Hotel Cervantes, Morandé 631, de 10 a 22 hrs.

¿QUIEN FUE VINCENT VAN GOGH, Exp. didáctica, Sala Minist. Educación, Avda. O'Higgins 1371, interior.

BERNADETTE SAINT-LUC: Exp. óleos, Inst. Ch.-Francés de Cult. Agustinas 719.

BRAQUE MIRO PICASSO. — Exp. de grabados originales. Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo. Horario de visita: 16-21 hrs.

DAREL VALENCA LINZ: Exp. de grabados del artista brasileño. Instituto Cultural Brasileiro. Av. O'Higgins 1656. Horario: 11 a 13 y 16 a 20 hrs.

LAUREANO GUEVARA: Pintura, paisajes y naturalezas muertas. Retrospectiva. Sala Libertad Catedral 1261.

EXPOSICION DE MOTIVOS O'HIGGINIANOS.— Palacio de la Alhambra. Objetos, cuadros y documentos que pertenecieron al prócer.

JOSE TOMAS ERRAZURIZ. — Exposición retrospectiva de pinturas. Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653. Segunda muestra del artista realizada en Chile.

CUARTETO KOECKERT.— Concierto de despedida. Inst. Ch.-Alemán de Cult. Esmeralda 650, a las 11 horas. Música de J. Haydn: "Cuarteto en Re mayor"; de J. Brahms. "Cuarteto en do menor"; y Anton Dvorak. "Cuarteto en fa Mayor". Inscrip. domingo en la mañana. Esmeralda 650.

JESUS ORTEGA HELLER. — Muestra de paisajes israelíes, retratos y composiciones abstractas. Tarapacá 850. Hasta el 3 de septiembre.

PRINCIPES DU DROIT ADMINISTRATIF FRANCAIS.— Conf. del ex Ministro de Estado de Pierre Laroque. Anfiteatro de la Nacional de Seguridad Social. Escuela de Derecho U. de Chile. Pío Nono esq. Santa María. Lunes 3, a las 19 hrs.

LUCY LORTSCH.— Exp. de dibujos. Galería Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo, local 4. Del 3 al 15 de sept.

MARCELLO ABBADO.— Con... Francia y presidente de la Caja ...llano. Lunes 3 a las 19 hrs. Sa... cierto de piano del artista italiano... lón de Honor U. de Chile. Entrada libre.

INTRODUCCION A LA OPERA. — Cursos del prof. David Serendero. Sala Septiembre, Huérfanos 1117, piso 3.o, todos los lunes, desde el 3 de sept. de 19 a 21 hrs.

PROXIMAMENTE

PROBLEMAS CULTURALES DE AMERICA LATINA.— Conf. del Jefe del departamento. Cult. del Ministerio de Relaciones Extranjeras del Brasil. Miércoles 5 de sept., a las 19 hrs., en Salón de Honor de la U. de Chile.

EXPOSICION DE PARQUES Y JARDINES.— Del artista brasileño Roberto Burle Marx. Jueves 6 de sept., a las 18.30 hrs. Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal. Horario martes a sábados, de 15 a 20 hrs. Domingos y festivos, de 11 a 18 hrs.

LA BELLA MAGUELON. — Concierto de Cámara. Primera audición en Chile "La Bella Maguelon", de Ludwig Tieck, y "15 Romances de la Bella Maguelon", de J. Brahms. Hernán Wurth, tenor; Rudolf Lehmann, piano; recitación de Fanny Fischer. Inscripción en Londres 81.

LAZZARO AVALOS INAUGURA HOY SU MUESTRA DE OLEOS

Hoy inaugura Luis Lázzaro Avalos su exposición de óleos en la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972. Permanecerá abierta hasta el 8 del presente mes. Actúa de comisario la señora Magdalena Astoreca. Fundamentalmente su muestra está compuesta de paisajes de la zona central.

CONCURSO LITERARIO "ARTE Y UNIVERSIDAD"

Se organiza con motivo del 120.o aniversario de la fundación de la U.

La Asociación Nacional de Egresados de la Universidad de Chile ha convocado a los estudiantes universitarios y egresados de ese plantel, a un Concurso Literario con ocasión del 120.o aniversario de la fundación de la Universidad de Chile.

BASES DEL CONCURSO

1.— La Asociación Nacional de Egresados de la Universidad de Chile delega en la Sociedad de Escritores de Chile la organización del Concurso Literario "Arte y Universidad".

2.— Podrán participar en él estudiantes y egresados de la Universidad de Chile.

3.— Los estudiantes podrán participar en los géneros: Poesía, cuento, teatro, ensayo.

4.— Los egresados podrán participar en los géneros Poesía, novela corta o cuento, teatro, ensayo.

5.— Los estudiantes concursarán:

a) Colección de hasta 10 poemas (Tema Libre).

b) 1 Cuento (Tema Libre).

c) 1 Obra teatral en un acto.

d) 1 Ensayo monográfico de no más de 15 carillas. Tema: Una personalidad chilena o extranjera de las que hayan contribuido al nacimiento y desarrollo de la Universidad de Chile.

6.— Los egresados concursarán:

a) Colección de hasta 15 poemas (Tema Libre).

b) 1 Novela corta o una colección de cuentos (Tema Libre).

c) 1 Obra teatral en dos o tres actos.

d) 1 Ensayo de no más de 20 carillas. Tema: Significación cultural de la Universidad.

7.— Habrá un jurado de 3 miembros para cada género designado por la Sociedad de Escritores de Chile.

8.— Los oponentes deberán entregar sus trabajos firmados con seudónimos y, en sobre aparte, el nombre del autor, en Simpson 7, Casa del Escritor, antes del 15 de octubre próximo.

9.— Los fallos serán dados a conocer el 15 de noviembre del presente año.

10.— Habrá un primer premio para cada género consistente en doscientos cincuenta escudos (E° 250). Los trabajos que lo obtengan serán editados en un volumen, con referencia a los autores, los cuales recibirán 10 ejemplares. La edición de esta obra estará a cargo del Instituto de Literatura Chilena de la Universidad de Chile.

11.— Los jurados podrán otorgar otras distinciones, si así lo consideran, bajo el nombre de "Menciones Honrosas". Los trabajos que las obtengan integrarán el volumen a que se hace referencia en el N.o 10.

Exposición de artistas de LAN



Se ha inaugurado la Segunda Exposición de Artes Plásticas del Personal de la Línea Aérea Nacional en la sala de exhibiciones de "El Diario Ilustrado". La muestra presenta alrededor de 100 trabajos que incluyen óleos, acuarelas, cerámicas, tallados, escultura, fotografía, afiches, caricaturas y otras especialidades. Todos los expositores son obreros y empleados de LAN. La exposición permanecerá abierta al público hasta el 8 de septiembre. En el grabado un aspecto de la sección fotografía de la muestra.

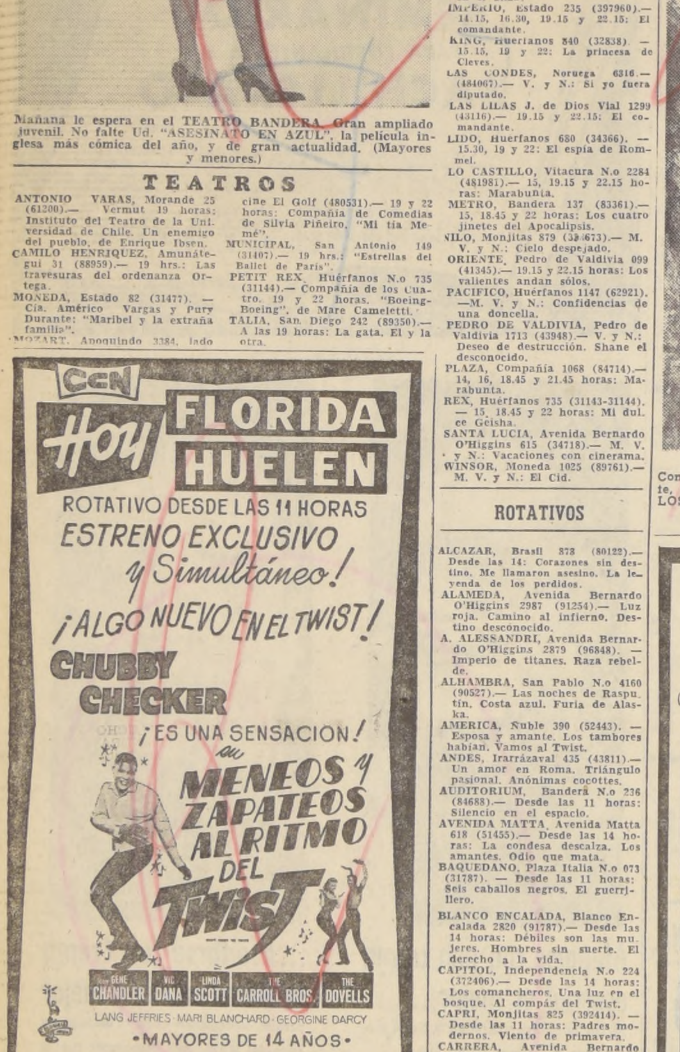
¿HARIA UD. UNA HUELGA CON ESTA LICEANA? — Ella es la leader de la emancipación juvenil contra los "ratones de biblioteca"

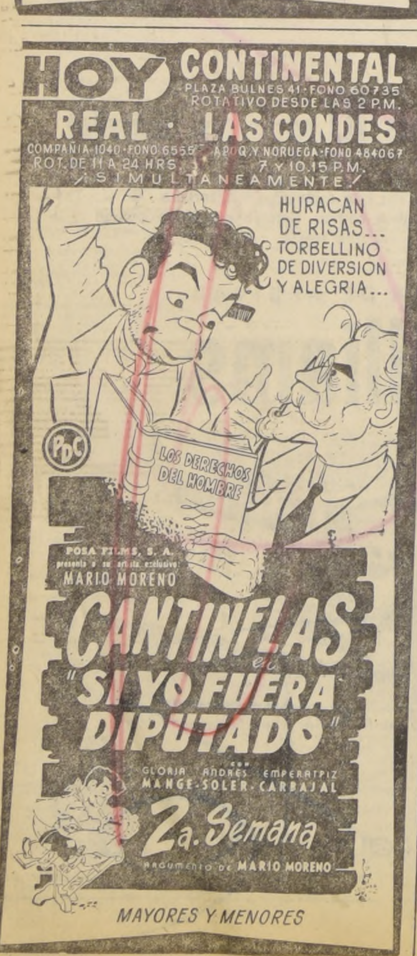


Mañana le espera en el TEATRO BANDERA. Gran ampliado juvenil. No falte Ud. "ASESINATO EN AZUL", la película inglesa más cómica del año, y de gran actualidad. (Mayores y menores.)

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morande 25 (61200).— Vermut 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Un enemigo del pueblo, de Enrique Ibsen.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 hrs.: Las travesuras del ordenanza Ortega.
MONEDA, Estado 82 (31477). — Cía. Américo Vargas y Pury Durante: "Maribel y la extraña familia".
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— 19 y 22 horas: Compañía de Comedias de Silvia Piñeiro, "Mi tía Memé".
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 hrs.: "Estrellas del Ballet de París".
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Compañía de los Cuatro. 19 y 22 horas. "Boeing-Boeing", de Marc Camoletti.
TALIA, San Diego 242 (89350).— A las 19 horas: La gata. El y la otra.





GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— V. y N.: Circo "Las Aguilas Humanas".
CARPA MODERNA, Alameda 1461. — Nuevo Circo Norteamericano "Buffalo Bill". Noche 9.40.

CINES

HORARIO FIJO

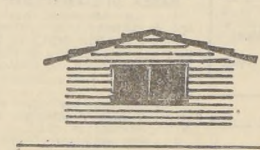
ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 hrs.: Vuelve, amor mío.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16.15, 18.45 y 22: Confidencias de una doncella.
CALIFORNIA, Irarrazaval 1564. — (498061).— M., V. y N.: Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
CENTRAL, Huerfanos 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: Los valientes andan sólos.
DANTE, J. Washington 26 (494359). —15,30, 19.15 y 22 15: Palabras al viento.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 15, 18.45 y 22: Ejercicio para cinco dedos.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — 18 y 21.30: Tarzán, el magnífico. Shane, el desconocido.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 15.15, 19 y 22.15: El mundo en sus brazos.
GRAN PALACE, Huerfanos 1176, (60082).— M., V. y N.: Palabras al viento.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: Veneno en el alma.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14.15, 16.30, 19.15 y 22.15: El comandante.
KING, Huerfanos 840 (32838). — 15.15, 19 y 22: La princesa de Cleves.
LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— V. y N.: Si yo fuera diputado.
LAS LILAS J. de Dios Vial 1299 (43116).— 19.15 y 22.15: El comandante.
LIDO, Huerfanos 680 (34366). — 15.30, 19 y 22: El espía de Rommel.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 15, 19.15 y 22.15 horas: Marabunta.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 18.45 y 22 horas: Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
NILO, Monjitas 879 (38673).— M. V. y N.: Cielo despejado.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Los valientes andan sólos.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). —M. V. y N.: Confidencias de una doncella.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Deseo de destrucción. Shane el desconocido.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 18.45 y 21.45 horas: Marabunta.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 18.45 y 22 horas: Mi dulce Geisha.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Vacaciones con cinerama.
WINSOR, Moneda 1025 (89761).— M. V. y N.: El Cid.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 873 (80122).— Desde las 14: Corazones sin destino. Me llamaron asesino. La leyenda de los perdidos.
ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Luz roja. Camino al infierno. Destino desconocido.
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Imperio de titanes. Raza rebelde.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Las noches de Rasputín. Costa azul. Furia de Alaska.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Esposa y amante. Los tambores habían. Vamos al Twist.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Un amor en Roma. Triángulo pasional. Anónimas cocottes.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Desde las 11 horas: Silencio en el espacio.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Desde las 14 horas: La condesa descalza. Los amantes. Odio que mata.
BAQUEDANO, Plaza Italia N.o 073 (31787). — Desde las 11 horas: Seis caballos negros. El guerrillero.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Desde las 14 horas: Débiles son las mujeres. Hombres sin suerte. El derecho a la vida.
CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— Desde las 14 horas: Los comancheros. Una luz en el bosque. Al compás del Twist.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Desde las 11 horas: Padres modernos. Viento de primavera.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Desde las 14 horas: Que bonito amor. Puños de roca.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas: Primavera romana.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Desde las 13 horas: Viva Jalisco que es mi tierra. Miss cuplé.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Desde las 11 horas: El siete vidas.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Desde las 13 horas: B. B. se va a la guerra. Tarzán el magnífico. Robinson Crusoe. A pleno sol.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Si yo fuera diputado.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Desde las 14 horas: Los comancheros. Una luz en el bosque. Al compás del Twist.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). —Desde las 14 horas: El gigante Ursus. En cada feria un amor. La ciudad submarina.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Desde las 14 horas: Viaje al fondo del mar. El gran circo. La bella durmiente.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Desde las 11: Meneos y zapateos al ritmo del twist.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Desde las 14: Barba Azul, el verdugo. Desde la terraza. Furia en Alaska. Los invictos.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14: Pecado en el paraíso. Remolino de pasiones. Camarotes indiscretos.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Desde las 11: Meneos y zapateos al ritmo del twist.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188). — Desde las 14 horas: En cada feria un amor. La esclava de Roma. Dónde estás, corazón.
IMPERIAL, San Diego N.o 1344 (51112).— Desde las 14: Dónde estás, corazón. Ursus. En cada feria un amor.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Desde las 14.30: El último de los Viking. Lo que aprendí en París.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Desde las 15: El príncipe y el mendigo. Por la patria. El último héroe.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Desde las 14: Tarzán, el magnífico. A pleno sol. Robinson Crusoe. B.B. se va a la guerra.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Desde las 15: Atrapado en Tánger. Los tártaros. Dónde estás, corazón.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Desde las 14: En cada feria un amor. Psicosis. A galope tendido.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Desde las 14: Dueño del mundo. Un pie en el infierno. Hombres o bestias.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Desde las 14: El hombre de dos caras. El terror de las chicas.
MARCONI, Manuel Montt N.o [illegible] (42867).— Desde las 14: No te fíes de un extraño. Paquete de sorpresas.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Desde las 11: El músico ciego. Amigos por la vida.
MINERVA, S. Pablo 3230 (91464). — Desde las 13: El audaz. Amantes impetuosos.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Desde las 13: Asesino a sangre fría. Fuego en la sangre. El jinete justiciero.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Desde las 15: El jorobado. Por la patria. El último héroe.
MONACO, Arturo Prat N.o 715 (382845).— Tormenta bajo el sol. Hombres o bestias. Jóvenes salvajes.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Desde las 14: Canasta de cuentos mexicanos. La violetera. El último cuplé.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Desde las 14: Dueño del mundo. El gran circo. El rey de los piratas. Siempre estaré contigo.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Desde las 14: Los ojos de Tomasino. El último atardecer.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Desde las 15: Como fiera acorralada. Escándalos imperiales. Fuego en el corazón.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Desde las 15: Por la patria. El último héroe. El jorobado.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Desde las 15: Tammy, dime la verdad. Guerrilleros en la sombra. El niño y los piratas.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Desde las 14: Viaje al fondo del mar. El gran circo. La bella durmiente.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Desde las 13: Violetas imperiales. El último cuplé. La violetera.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo: Si yo fuera diputado.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Desde las 14: La violetera. El último cuplé. Violetas imperiales.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Desde las 14: Grito de libertad. El que a hierro mata. Un asesino anda suelto.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Desde las 14: Cimarrón. Hombres o bestias. Jóvenes salvajes.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Desde las 11: Tuya en septiembre.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Desde las 11: La embajadora. La ardiente enamorada.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Desde las 11: Salvajes inocentes, Muñequita de lujo.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Desde las 14: Qué bonito amor, Puños de roca.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 11: Los cuatro proscritos.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Desde las 11: Laberinto de pasiones.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093),— Desde las 14: Seis caballos negros, El guerrillero.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Desde las 13: Café Europa.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (512262).—Desde las 14: El diablo a las cuatro. Gorgo el mago de Bagdad.
SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Desde las 14: Bohemio del camino, Un sueño imposible, La pandilla maldita.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965.— Desde las 15: La marca del renegado. La violetera. El último cuplé.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Desde las 13,15: Historia de dos pilletes.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) .— Desde las 11: Los tres sargentos.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93941) .— Desde las 14: La colina 24 no contesta. El asesino no ha muerto, Los tambores hablan.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Desde las 14: El terror de las chicas, El hombre de dos caras.
SUR, San Diego 935 (61524).— Desde las 13: La reina de los tártaros, Los escándalos de Dodo.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611.— Desde las 11: Las aventuras de Nick.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Desde las 11: No se entierra los domingos.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Desde las 14: Violetas imperiales, El último cuplé. La violetera.
VENECIA, Castro 130 (89336).— Desde las 15: Enemigos del ayer. Los comancheros. Rugido de ratón.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) .— Desde las 13,15: Trama siniestra.
YORK, Ahúmada 166 (66687).— Desde las 11: Los inadaptados.

Hoy lunes aplaudiremos a Kirk Douglas en los cines "Central" y "Oriente"

Con censura mayores de 14 años, en los cines Central y Oriente, se proyectará desde hoy "LOS VALIENTES ANDAN SOLOS", producción Universal destinada a un franco suceso por la intensidad de su trama y vigor de su desarrollo.



MAÑANA
GRAN CINE Lido
WEST SIDE STORY
"AMOR SIN BARRERAS"
NATALIE WOOD
RICHARD BEYMER
RUSS TAMBLYN
RITA MORENO
GEORGE CHAKIRIS
DIRIGIDA POR ROBERT WISE y JEROME ROBBINS
MUSICA DE LEONARD BERNSTEIN
GANADOR DE 10 OSCARES
ARTISTAS UNIDOS
MAYORES 18 AÑOS

CARMENCITA RUIZ, la exquisita crea[dora] ... LINDA", ha regresado de Argentina con un[os] [triun]fos rubricados por una actuación tan so[...] abarcar hasta los estadios al aire libre, pa[ra] [en]tusiasmo gaucho.

Junto a la radio y actuaciones de teatro [...] semana en el escenario del CLUB TARAPA[CA] [en]riquecido su programa con ella y el conjunto [...] tarras de "LOS CARRERA".

Comparte honores con la orquesta de [...] y el cuarteto "Festivalero", que refuerzan el [...] septiembre de ese club.



CORPORAC[ION] DE LA VIVIE[NDA]

Propuestas Púb[licas]

TERMINACIONES DE LOCA[LES] SERVICIO DE SEGURO SOCIA[L] LOCALIDADES DE BUIN Y R[EQUINOA]

Solicítanse propuestas públicas, a sum[a] [...] la ejecución de las terminaciones corr[...] dos Edificios para Local del Servicio de [...] en las localidades de Buin y Requin[oa] [...]mente.

Podrán optar a la presente licitació[n] [...]tistas inscritos en los Registros vigentes [...]ción, en primera, segunda, tercera y cuarta [...]

Las propuestas se abrirán en la Ofici[na] [...] Departamento de Construcción, calle A[...] cuarto piso, en Santiago, a las 11.30 hor[as] [...] de septiembre de 1962.

Antecedentes oficiales po[...] a partir del día 27 de agosto [...] las 12.30 horas del día 3 de [...] 1962, fecha hasta la cual se p[...] lar observaciones a dichos an[...]ciales, únicamente, en la S[...] Sección Zona Central del D[...] Construcción de esta Corpora[ción]. Santiago, agosto, de 1962.

EL VICEPRESIDENTE

CORPORACIO[N] DE LA VIVIEN[DA]

Programa de Propuestas Públ[icas]

SEPTIEMBRE DE 196[2]

Localidad	Obra	Nº Vivs.	Nº Edif. Varios	Nº M2.	Fecha iniciación entrega antecedentes
1) Santiago	Dr. González Cortés	388	—	36.829	20 Sept.
2) Parral	Parral.- Caja EE. PP.	24	—	1.680	
Parral	Parral.- Corvi	55	—	2.793	21 Sept.
Bulnes	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	337	
3) Temuco	Millaray (Ampl.)	228	—	12.905	
Villarrica	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	337	
Frutillar	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	255	21 Sept.
Maullín	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	255	
4) La Serena	Manzana Profesores	52	—	3.465	24 Sept.
5) Pto. Aisén	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	255	
Pto. Natales	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	1.610	
P. Arenas	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	255	20 Sept.
Porvenir	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	255	
6) Talagante	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.	337	27 Sept.
7) San Javier	San Javier.- Caja EE. Particulares	24	—	1.680	
				618	
San Javier	Oficina S. S. S.	—	1 Of. S. S. S.		27 Sept.
8) Santiago	Dr. González Cortés.- Sect. 3. S. S. S.	304	—	19.456	28 Sept.
9) Santiago	La Puente	866	—	38.724	28 Sept.
10) Vallenar	Ambrosio O'Higgins.- Caja EE. Particulares	75	—	5.166	28 Sept.
11) Santiago	El Retamo.- Caja FF. CC.	130	—	10.930	28 Sept.
12) Chañaral	Gmo. Wheelright 3a. Etapa	14	—	798	28 Sept.
TOTAL:		2.160 Vivs.	10 Ofic. S. S. S.	138.940 m2.	

Santiago, septiembre de 1962.

EL VICEPRESIDENTE E[JECUTIVO]

...nerama", la maravilla visual de la época

...ado muestra, en primer plano, una ...de "Vacaciones en Cinerama". Des... teatro con los espectadores que dis... de este regalo visual, y en último ...as tres cámaras en pleno funciona... Es un alarde técnico en el más im... ...nte descubrimiento del siglo. En ...l cine Santa Lucía, de Santiago, es la única sala donde se puede admirar el cinerama. Actualmente, y en octava semana, se presenta, y con censura para todo espectador, "VACACIONES EN CINERAMA". Es un maravilloso viaje por el mundo, de sorprendente colorido y de magnífica amenidad.

"BOEING - BOEING"

Por N. YAÑEZ SILVA

Obra en dos actos, el primero dividido en dos cuadros, del autor francés Marc Camoletti, estrenada por la Compañía de los Cuatro, en el Teatro Petit Rex, presentación a la crítica el 2 de septiembre. Traduce: Emilio Dufour. Dirige: Franklin Caicedo.

Dice en el prólogo del programa don Humberto Duvauchelle, como dando explicaciones al público por esta comedia alegre, que es casi un vaudeville. Lo es con todas las de la ley, y hace un grato contraste con "Ejercicio para cinco dedos" (y no cito lo anterior, porque no le conozco), lo cual es una especie de claroscuro que da vida retrospectiva a lo demás.

Declaramos que el género vaudeville es poco de nuestro agrado, pero sí lo es, dentro de lo cómico, lo que se hacía antes en España, lo de Arniches, por ejemplo, para mi insuperable de gracia. Será esto quizás porque aprendimos a hacer críticas en ese género (en caso que la sepamos hacer), pero esto no es inconveniente alguno para reconocer las cualidades de este trozo de teatro eminentemente francés, que está olvidado, no sabemos por qué, pero bien hace en recordarlo en esta ocasión la Compañía de los Cuatro. Acusa esto una modestia de buen gusto.

Nos ha dejado sorprendidos, la agilidad de la interpretación, comprendiendo el director que esta cualidad era cosa primordial, manera de no dejar pensar al espectador estimulando nuestra atención en todo momento. Llega esa agilidad hasta lo vertiginoso, y está muy bien, como para deslumbrarlo con un pantallazo de premura, una especie de lenguaje que va diciéndole: "¡ya, ya!, esto va a terminar y cada mochuelo en su olivo..." Y cada mochuelo se fue a las 9 P. M. hora prudente para no encontrar la sopa fría.

Este vértigo interpretativo, que sin duda ha costado un gran esfuerzo de memoria y de atención a los intérpretes, merece toda clase de aplausos, que si pequeña era la intención artística, la suple esa agilidad maravillosa del saber hacer bien las cosas.

La calidad tomada por separada de cada uno de los que actúan allí se funde en un todo eficientísimo, y ¿qué mayor logro entonces de la interpretación? El tema lo dan el mundo de esas muchachas que se llaman hostess, de los aviones, novias de un día, ilusiones del vuelo de un avión. Una chica y otra y otra, de diversas compañías, y amores por doquiera. Ocultar una novia de otra novia, como en el vaudeville, ocultar un marido engañado de otro marido más o menos en la misma circunstancia.

En medio de esta singular calidad de interpretación, en la que figuran con brillo los Duvauchelle, la Escamez, la Dávila y la Silva, hay para nosotros un tipo que sobresale, dentro de esa crítica en profundidad de que hablábamos nosotros en ocasión de la obra de Mihura, "Maribel", en la que aplaudismo con justicia a Mayda Monterrey.

En esta ocasión debemos referirnos a lo que ha hecho Armando Fenoglio, en la interpretación de uno de esos criados elegantes, alcahuetones, que todo lo saben, todo lo perdonan y van por ese mundo suyo prestando a veces utilísimos servicios al amor. A Fenoglio le cae muy bien el tipo, su físico, su actitud, su estilo, su manera, condiciones que forman alrededor del personaje una gracia muy especial y muy fina.

Su cara grande, su boca ancha, su nariz buscadora de aromas, para él sugerentes; sus ojos, de un movimiento muy especial, y como conjunto una prestancia de criado de alta comedia que me ha hecho recordar dos admirables interpretaciones de ese mismo género. Una de ellas, la más antigua que vi, fue al gran actor Juan Balaguer, haciendo el mozo de la comedia en un acto, de Benavente, "El amor asusta", y la otra, a Víctor Boucher, ese hombre que no ha sido reemplazado en París, en la comedia "La Sexe Faible", de Eduardo Bourdet, el hombre que como nadie soltaba un chiste a media voz o sabía como nadie también, resbalar una cartita en la mesa de un restaurante de lujo.

A Fenoglio lo pongo en ese triunvirato, que ya para él es mucho honor, porque ambos actores citados son eminencias cada uno en su teatro, español y francés.

¡Qué alegría comunican esas muchachas, la Silva, la Dávila, que saben abandonarse en un beso sobre el novio de un día, dando impresión de verdad, y como contraste, la prestancia y la elegancia de la Escamez en su tipo, en el que aparece bella y altamente sugerente, muy diferenciada de sus compañeras alegres! Qué lejos están esos tiempos, cuando una actriz besaba al galán en la oreja o en su propia mano, porque lo demás se consideraba casi inmoral; pero esto es la verdad, ardiente y llena de vida. La Dávila, ñatita, de labios anchos, voraces, lo ha sabido hacer muy bien.

La comedia gustó, como nos dimos cuenta por los aplausos.

UNA GATA CRECIDITA



Esta gata de largas uñas y rubios bigotes, es nada menos que la escultural Anita Ekberg, en una de las escenas del film "Bocaccio 707", en que actuó bajo la dirección de Federico Fellini (La Dolce Vita). Anita Ekberg interpreta a una modelo de un affiche gigante, que cobra vida repentinamente. Antes de abandonar el cartel, ella, que anuncia el consumo de leche, hace algunos gestos cómicos, como el que ilustra el grabado, para llamar la atención. Lo que en Anita resulta totalmente superfluo.— (Foto UPI.)

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Ladrones de niños, Odio y Pasión.

BULNES (Renca).— (92564).— 39 escalones, Los tambores llaman, Remolino de pasiones.

CERVANTES (San Antonio).— V. y N.: Unicas actuaciones de la Compañía Rococó.

CINCO DE ABRIL, Avda. Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— Desde las 15: Mi madre es culpable, Tú y las nubes, Bandolero misterioso.

MAIPU, 5 de abril 19 (571530).— Maipú.— V. y N.: Farándula músical de radio del Pacífico.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Una bala es mi testigo, Casco verde, Madres modernas.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Cacos a bordo, Una bala es mi testigo.

NACIONAL, (Puente Alto).— Remolino, Casaca roja, El moderno Frankestein.

PLAZA (Talagante).— Viaje al fondo del mar, Cuatro agentes del desorden.

SANTIAGO (San Bernardo).— Escuadrón blindado, Imperio de gangsters, Desafío al coraje.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. de Revistas Carrousel.

COUSIÑO, San Ignacio 1249. — (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Revistas Humoresque. Estreno de la revista "Un toque...., y pasó agosto".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Un Taxi para el Maru.

OPERA, Huérfanos 827 (30176). — 19, 21.40 y 23.35 horas: "Fantástico", por la Compañía de Revista Bim Bam Bum.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revista Picaresque.

...Norteamericano "BUFFALO BILL" ...; Hoy: dos funciones, en Alameda 1461

...espectáculos diarios: ...6.30 y noche 9.40, cum...e lunes a viernes, el ...elenco 1962 del Circo ...ericano "Buffalo Bill", ...obtenido plena aproba...ranco éxito ante el nu...blico del sector Alame...ción Central.

...mbas funciones de hoy "The Four Gibson ...los cuatro gimnastas ...es norteamericanos; el ...barristas The Nilsson ...las triples barras ho...es; Tim Mac-Coy, ex... equilibrista en monociclo gigante; hindúes encantadores de serpientes Somapala Peiris y La Zulaika, con su conjunto de serpientes amaestradas en libertad; graciosos "Los Tres Gallegos", trío acrobático estatuario Hnas. Valverde, y dúo trapecistas mexicanas Hnas. Domínguez.

Muy alegres y divertidos los clown y tonies, capitaneados por Chicharrita y sus boys. Los leones africanos y camellos asiáticos de Joe Turner, aportan colorido y novedad zoológica al excelente espectáculo.

Nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS" 1962, DOS ESPECTACULOS DIARIOS, Hoy en redondel luminoso del Caupolicán

Rotunda aprobación al nuevo elenco 1962 del Circo Las Aguilas Humanas, constituyeron las tres funciones de ayer en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán, que, con localidades agotadas en todos sus pisos, presentó a los grandiosos ciclistas cómicos, toreros-bufos españoles "Los Wollmedays", y las estrellas acrobáticas francesas "Les Quatre Jeannet's", imponiendo carácter cosmopolita al brillante conjunto.

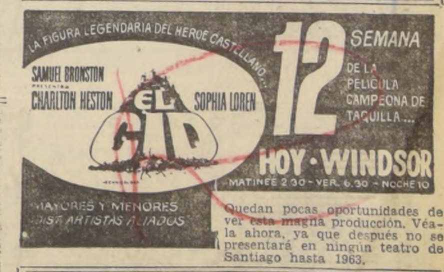
Hoy inician su segunda semana de actuaciones en el "Caupolicán" con dos funciones diarias: vermut 6.30 y noche 9.40, con intervención del cuarteto de trapecistas voladores norteamericanos The Flying Vampires, de las equilibristas aéreas inglesas The Fontaine Sisters, domadores alemanes Frieda y Franz Schuman, con "Los Elefantes Futbolistas" y el grupo ecuestre de "Ocho Caballos Anglo-Arabes" y los magníficos malabaristas acrobáticos yanquis The Durbin Trío.

Los acompañamientos musicales son magníficos con la Orquesta Chilena "Cóndor" y muy reideros y graciosos el equipo cómico de Caluga, Flautín, Zapatín y otros.













ACTO LITERARIO DE SUPLEMENTEROS. — El Sindicato General de Suplementeros, para iniciar una campaña educativa, cultural y social entre los asociados, realizó el viernes pasado una velada artística, cultural y bailable, en el salón de actos de su sede, ubicada en Arturo Prat 464. En esta oportunidad se presentaron conjuntos de teatro, variedades y orquestales, de acuerdo a un programa elaborado por la Directiva, que preside Juan Acosta, asesorado por Isidro Oróstica, José Ayala, Oscar Silva y demás miembros de la directiva. EN EL GRABADO superior aparecen los integrantes de los conjuntos artísticos de teatro y variedades, que son socios de la organización, y el conjunto orquestal de Jazz Band Carlos Gardel, que amenizó el baile social, que se efectuó al término de la velada artística. En el grabado inferior, un aspecto de la concurrencia de socios a este acto, antes de iniciarse. En esta forma, la directiva del Sindicato General de Suplementeros está empeñada en reforzar la unidad del gremio y contribuir a la difusión cultural y social entre sus asociados y familiares.

Oferta de vacantes hace Oficina Piloto del Empleo

La Oficina Piloto del Empleo, ubicada en Borgoño 1380, tiene en sus registros numerosas ofertas de ocupaciones para empleados, obreros, aprendices y servicio doméstico, cuya lista insertamos a continuación:

A PATRONES Y EMPLEADOS.— Asalariados seleccionados y con su historia ocupacional en todas las actividades. Basta llamar a los teléfonos 374152, 372822 o 37282, de lunes a viernes de 13.30 a 20 horas y sábado de 8.30 a 12.30 horas.

PARA EMPLEADOS PARTICULARES: Las siguientes vacantes, 1 técnico textil con experiencia; 1 dactilógrafo competente con muy buena ortografía.

PARA OBRERAS: 5 costureras de overoles en la fábrica o para llevar a la casa; 1 obrara para coser pantalones; 1 remalladora para medias; 1 composturera para ropa de hombre; 1 zurcidora; 1 cerradora de camisas; 2 posticeras; 1 urdidora de lana y seda competente, 5 pantaloneras, 1 embolsilladora, 1 peletera que sepa coser a máquina; 4 tejedoras rectilíneas; 1 overlista, 1 obrera ojaladora para embolsillar ropa de hombre, 1 costurera para hacer blusas en máquina industrial; 1 costurera para camisetas de punto ind., 4 costureras para hacer blusas en máquina industrial, 1 maestra embolsilladora o vestonera con experiencia, 1 señorita para jefe de operarias en industria, 2 costureras con experiencia en máquina industrial y adyte., 2 costureras de blusas, faldas y trajes con experiencia, 2 costureras para tápices de autos en máquina industrial, 1 operaria para trabajar en fca. de cerámica, 1 señorita para atender mostrador en fca. de pasteles, 2 operarias para coser camisas y calzoncillos en máquina industrial, 2 aprendizas costureras en máquina singer, 1 ayudante cocina puertas adentro, 1 cocinera puerta adentro, 2 cocineras puertas adentro, 1 niña para atender mesón pastelería, 1 maestra de cocina puertas afuera, cocinera puertas adentro.

PARA OBREROS: 3 maestros armadores de calzado, 3 tejedores en máquina rectilínea, 2 reparadores de calzado, 2 compostureros sastrería y 2 ayudantes vestoneros, 2 engrapadores de calzado, 1 marroquinero de trabajo fino, 1 tejedor máquina circular, 2 tejedores de telares ruti y beninguer, 2 tejedores máquina rectilínea, 1 marroquinero sepa hacer portadocumentos y portafolios de cuero, 1 cortador de cuero, 1 sastre para vestones, 1 marroquinero para carteras, 1 obrero para embalar y hacer cajones, 1 ayudante de pastelero, 1 manipulador de helados que conozca el trabajo, 4 ayudantes carnicerías, 3 ayudantes de fiambreros, 2 jóvenes para fca. de licores, 1 alfarero, 1 tejedor para máquina rectilínea, 1 tejedor de algodón en telares planos, 1 maestro para hacer parquet en máquinas múltiples, 1 carpintero de puertas y ventanas, 2 jornaleros de construcción, 3 carpinteros terminación, 3 soldadores en fierro, 1 cromador especializado en parachoques y máscaras de automóviles, 1 fundidor, 2 cerrajeros ventaneros, 1 moldeador en bronce, 1 cerrajero colocador de rejas y ventanas, 1 mecánico especializado en Diesel (para taxibuses), 1 mecánico de autos con conocimientos en diesel, 1 mecánico de autos en general, 1 desabollador, 1 electrotécnico de 1a., con experiencia en automóviles y diesel, 4 torneros mecánicos, 6 matriceros, 2 pulidores de aluminio, 2 cerrajeros ventaneros de fierro, 1 operador de máquina dobladora de metales, 1 electricista para automóviles, 2 mecánicos de autos, 1 ayudante desabollador adelantado, 1 ayudante pintor, 5 maestros en muebles metálicos, 1 soldador al oxígeno, 1 tornero mecánico, 1 calderero, 1 tornero, 1 chofer jubilado, 1 fogonero, 1 cocinero puertas adentro, 1 mozo con práctica en abarrotes.

PARA MATRIMONIO.— 1 matrimonio, él como agricultor, ella para industria casera.

MENORES.— 1 niño para manejar triciclo, 2 aprendices que sepan coser a mano, 8 aprendices para aseo en edificio.

PARA EL PERSONAL DEL SERVICIO DOMESTICO.— Vacantes para empleadas domésticas todo servicio, puertas adentro y afuera, con y sin niños, excelentes sueldos.

LA ATENCION ES GRATUITA: Los desempleados que se interesen por los cargos ofrecidos deben presentarse con su carnet de identidad, certificado de estudios y recomendaciones de trabajos anteriores a esta Oficina Piloto del Empleo.

DIA DE LA MATRONA.— Para finalizar los actos de celebración del "Día Internacional de la Matrona", la Asociación de Matronas de Chile, que presida Lidia Celis, efectuó un coctel en el hotel Crillon, el viernes, a las 19.30 horas. Este acto contó con la presencia del Ministro de Salud Pública, Benjamín Cid, y autoridades médicas y ... EN EL GRABADO, aparece el ... Salud, Benjamín Cid Quiroz, ... profesionales Olga Julió, Hilda ... cisca Torres, Juana Ossandón, ... quez y Fresia Fuentes.



CONVERSACIONES DIRECTAS.— La Directiva de la Asociación Postal Telegráfica ha sostenido conversaciones directas con las autoridades de Correos y Telégrafos como con representantes del Gobierno, incluso el Presidente de la República, para resolver los problemas que afectan a los servicios y al personal. EN EL GRABADO, la directiva, que integran, entre otros, Mario Mardones, presidente nacional; Hermes Vargas, secretario general; Eugenio Silva, secretario técnico; Alfonso Manzur, secretario de relaciones, y Carlos Navarro, secretario de prensa y propaganda, formula declaraciones a LA NACION sobre la última entrevista con S. E. el Presidente de la República.

Carboníferos deben responder hoy a ofertas de empresas

Hoy los dirigentes sindicales de los trabajadores carboníferos de Lota y Schwager deben entregar la respuesta de sus bases a las proposiciones formuladas por las empresas para solucionar el conflicto en la zona del carbón, antes que se haga efectiva la huelga legal aprobada en votación de las asambleas.

Las proposiciones entregadas a través del Ministerio del Trabajo para la solución del conflicto originado por el pliego de peticiones de estos trabajadores, son de un reajuste general del 8 por ciento en las remuneraciones.

Raciones alimenticias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso Ovalle 1479.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Nombre que daban los alquimistas al hierro.
6.—El cuarto planeta del sistema solar, el más próximo a la Tierra.
11.—Especulación sobre los fondos públicos (Pl.).
12.—Pimientos.
13.—Cierto baile de moda.
14.—Perder la vista.
15.—Miembro de una cofradía o hermandad.
17.—Trago.
20.—U. A. B. (Inic.).
21.—Resina de color moreno que se saca de ciertos árboles de la India.
25.—Pone lisa una cosa.
27.—Nombre de vocal (Pl.).
29.—Gato, en inglés.
30.—(La reina), personaje de la comedia inglesa, de la que hace Shakespeare la más seductora descripción de Romeo y Julieta.
31.—Porciones de curvas.
33.—Metal precioso.
34.—Consonante.
35.—Radio, información, radiogramas.
36.—Nombre científico de la jibia.
38.—Raído, pelado.
40.—Existir.
42.—V. O. E. R. (Inic.).
43.—Da protección.
46.—Aborrecer.
48.—Autor de la Divina Comedia.
51.—Derribé.
52.—Antiguo nombre dado al Danubio.
53.—Fiesta nocturna donde se canta y se baila.
54.—Capital de la provincia de Iloscos, norte (Filipinas).

VERTICALES:

1.—Gran masa de agua salada que cubre la mayor parte de la Tierra.
2.—Soldado del ejército turco.
3.—Rocas altas, peñascos.
4.—Medida itineraria de legua y media, usada entre ciertos indios.
5.—De ufar (Inv.).
6.—(Matatías), tronco de los asmóneos y jefe de la resistencia contra Antíoco Epífanes, en 165 antes de J. C.
7.—Del verbo dejar (Inv.).
8.—Estrella de la constelación de Orión.
9.—Astilla resinosa que sirve para alumbrar.
10.—Empresa San Ramón.
16.—Llegar la Luna a su tercer día (Inv.).
17.—Pasar la lengua repetidamente sobre una cosa.
18.—Arbol salicíneo, que crece en las regiones templadas y cuya madera resiste mucho al agua.
19.—Chiquillos pebetes.
22.—Hago que las plantas formen copas.
23.—Faltándole la S última, carie de un hueso.
24.—Remolcar.
26.—Río de Suiza.
28.—S. S. S. (Inic.).
32.—Nombre de un músculo pequeño fijo en las comisuras labiales que ayudan a la risa.
37.—Acontecimiento, suceso.
39.—Poner opio.
41.—Aprisco cerrado para el ganado.
44.—Mamífero roedor que habita generalmente en los edificios y embarcaciones.
45.—Tela fina transparente usada en las operaciones.
46.—Laberinto (Inv.).
47.—Droguería Buenos Aires.
49.—Igual a) 9 vertical.
50.—Escuela República Guatemala.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

SANTORAL

HOY: Eufemia.
MAÑANA: Rosalía.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 1.o AL 8 DE SEPTIEMBRE

BRAND, Portal Bulnes 445; MODELO, San Pablo 1596; MINERVA, San Pablo 3103; BLANQUEADO, San Pablo 5125; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5747; SANTA ANA, San Martín 226; REPUBLICA, Avda. B. O'Higgins 2298; ORION, Avda. B. O'Higgins 3479; IMPERIAL, Bascuñán 699; MELENDEZ, Buzeta 470; MEXICO, San Diego 634. PINTO SOTO, San Diego 1325; SAN FRANCISCO, San Francisco 1615; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3463; COLON, Sebastopol 636; PUNTA ARENAS, Gran Avenida 6045; BERMACO, Gran Avenida 9878; EL SOL, San Francisco 694; SAN JUDAS TADEO, Santa Elena 1344; VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 521; HOLANDESA, Providencia 2369; VESPUCIO, Avda. Apoquindo 7084; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; LA REINA, Avda. Larraín 6208; MACUL, J. P. Alessandri 2053; ORIENTAL, Bellavista 0410; CITY, Independencia 572; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; SANTA MARIA, Avda. México 1288; CONCHALI, Recoleta 3110; EL CARMEN, Pedro Fontova 5053; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

LA INFORMACIÓN QUE UD. NECESITA

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211)

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 .. .	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40057
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707	53020

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a la 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



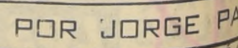




JUAN MARINO — POR SAM







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







RAMONA — POR JORGE PA

